

# THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

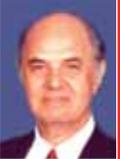
Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



**РАВВИН  
БАРУХ АБРАМЧАЕВ  
ПОЛУЧИЛ  
АККРЕДИТАЦИЮ  
В УЗБЕКИСТАНЕ**  
СТР. 6



**ТАВРИЗ АРОНОВА:  
ЛЮБОВЬ  
ДЛИННОЙ  
В ЖИЗНЬ**  
СТР. 13



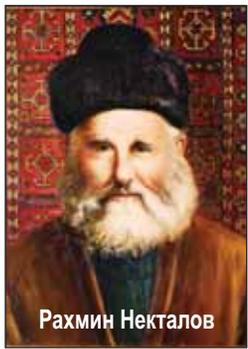
**РОБЕРТ ПИНХАСОВ:  
ИСТОРИЯ,  
КОТОРУЮ  
МЫ ТВОРИМ  
СЕГОДНЯ**  
СТР. 8



**ДЕМОГРАФИЯ:  
ЕВРЕЙСКОЕ  
НАСЕЛЕНИЕ  
НЬЮ-ЙОРКА**  
СТР. 15



**США И ИЗРАИЛЬ  
НАЧИНАЮТ  
КРУПНЕЙШИЕ  
МАНЕВРЫ  
В ИСТОРИИ**  
СТР. 21



## ДВА ВЕКА РОДА НЕКТАЛОВЫХ

### СОБЫТИЕ

16 октября 2012 года в ресторане «Тройка» состоялась презентация проекта «Два века рода Некталовых», посвященная 100-летию со дня кончины раввина Рахмина бен Моше Некталова (1840 Самарканд - 1912, Иерусалим) и организованная его тезкой, правнуком Рахмином Мурдахевичем Некталовым и праправнуком Рафаэлем Некталовым.

На правой террасе ресторана была представлена экспозиция фотографий видных представителей рода Некталовых. У сцены были установлены портреты основателей рода - Рахмина и Бону Некталовых.

- Я ставил перед собой задачу собрать всех родных, - сказал Рахмин Мурдахевич Некталов, почетный вице-президент Центра бухарских евреев, председатель Хевро-Кидуша. - Моя цель - чтобы они помнили и знали, кто они, какие у них родственные связи, и что мы все - одна семья, которая помнит и чтит своего прадеда Рахмина бен Юхевет Некталова, похороненного в Иерусалиме в 1912 году.

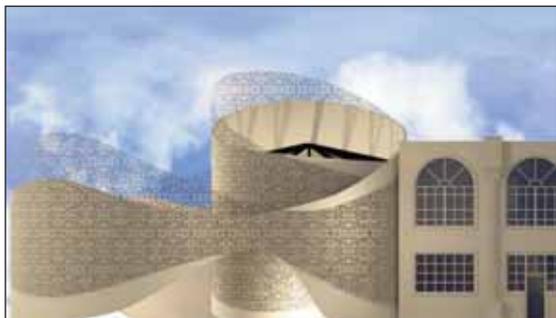
Перенос на с.26



На снимке: Борис Некталов, Леон Некталов, Слава Некталов, Рафаэль Некталов, Альберт Некталов, Роман Некталов, Арсен Некталов, Нерик Некталов, Борис Некталов на юбилейном вечере, посвященном 100-летию со дня смерти раввина Рахмина Некталова. Фото Мэрика Рубинова

## НОВЫЙ ЗАЛ ТОРЖЕСТВ В КВИНСЕ

В преддверии открытия нового грандиозного суперсовременного Дворца Торжеств в Квинсе газета The Bukharian Times планирует поэтапно освещать ход строительства и знакомить будущих наших уважаемых гостей и друзей с воплощением этого уникального мега-проекта в жизнь.



Учитывая неподдельный интерес, который наша община испытывает к деятельности Da Mikelle Palace, газета планирует еженедельно публиковать материалы, посвященные этой теме.

Читайте, знакомьтесь, восторгайтесь!  
Звоните 718-830-0500

## СИМХАТ-ТОРА СИНАГОГИ «ХОДЖИ КОТОН»



### ТРАДИЦИИ

На снимке: раввин Б. Ходжаев и П. Юсупов

Сравнительно небольшая община синагоги «Ходжи Котон» собрала 9 октября своих прихожан вместе с их семьями на торжественное празднование Симхат-Торы в ресторане «Тройка».

Читайте об этом на с.10

\* реклама \*



DECEMBER 2  
ГРАНДИОЗНОЕ ШОУ  
917-670-4436 с.44



PANORAMA TV  
140 КАНАЛОВ  
ЗА \$21 В МЕСЯЦ  
800-556-5617 с.41



REGO PARK  
DENTAL CENTER  
У ВАС БОЛЯТ ЗУБЫ?  
НЕТ ПРОБЛЕМ!  
718-275-4545 с.31



BRAMSONORT COLLEGE  
ПУТЕВКА  
В АМЕРИКАНСКУЮ ЖИЗНЬ  
877-449-9486 с.42



УРОЛОГ  
ДАВИД ШУСТЕРМАН  
СПЕЦИАЛИСТ  
ПО МУЖСКОЙ И  
ЖЕНСКОЙ УРОЛОГИИ  
718-360-9550 с.4



Доктор  
Григорий Машкевич, MD

# Austin ENT & Plastic Surgery

Институт Уха Горла и Носа  
Центр Пластической Хирургии

Профессора Нью Йоркского Института

NEW YORK EYE AND EAR INFIRMARY

Доктор Геннадий Украинский, MD, DDS и

Доктор Григорий Машкевич, MD

ОТКРЫЛИ НОВОЕ ОТДЕЛЕНИЕ В КВИНСЕ



Доктор  
Геннадий Украинский,  
MD, DDS

- Лечение гайморитов и хронических заболеваний носовой полости
- Коррекция носовой перегородки
- Онкологические образования в области головы, лица, шеи и щитовидной железы
- Проблемы сна (храп)
- Проблемы слуха и баланса
- Пластическая хирургия лица, шеи, бровей и век
- Реконструктивная хирургия в области головы и шеи
- Реабилитация паралича лицевого нерва
- Лазерная коррекция морщин, удаление нежелательных волос и пигментных пятен, лечение варикозного расширения вен

ЧТОБЫ БЫТЬ ЗДОРОВЫМ, НУЖНО ЛЕЧИТЬСЯ У ПРОФЕССИОНАЛОВ!

**МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ ПО-НОВОМУ ОЩУТИТЬ МИР!**



Наши адреса:

108-12 72nd Avenue, 3rd Floor  
Forest Hills, NY 11375  
Tel: (718) 544-9300  
Fax: (718) 544-9301

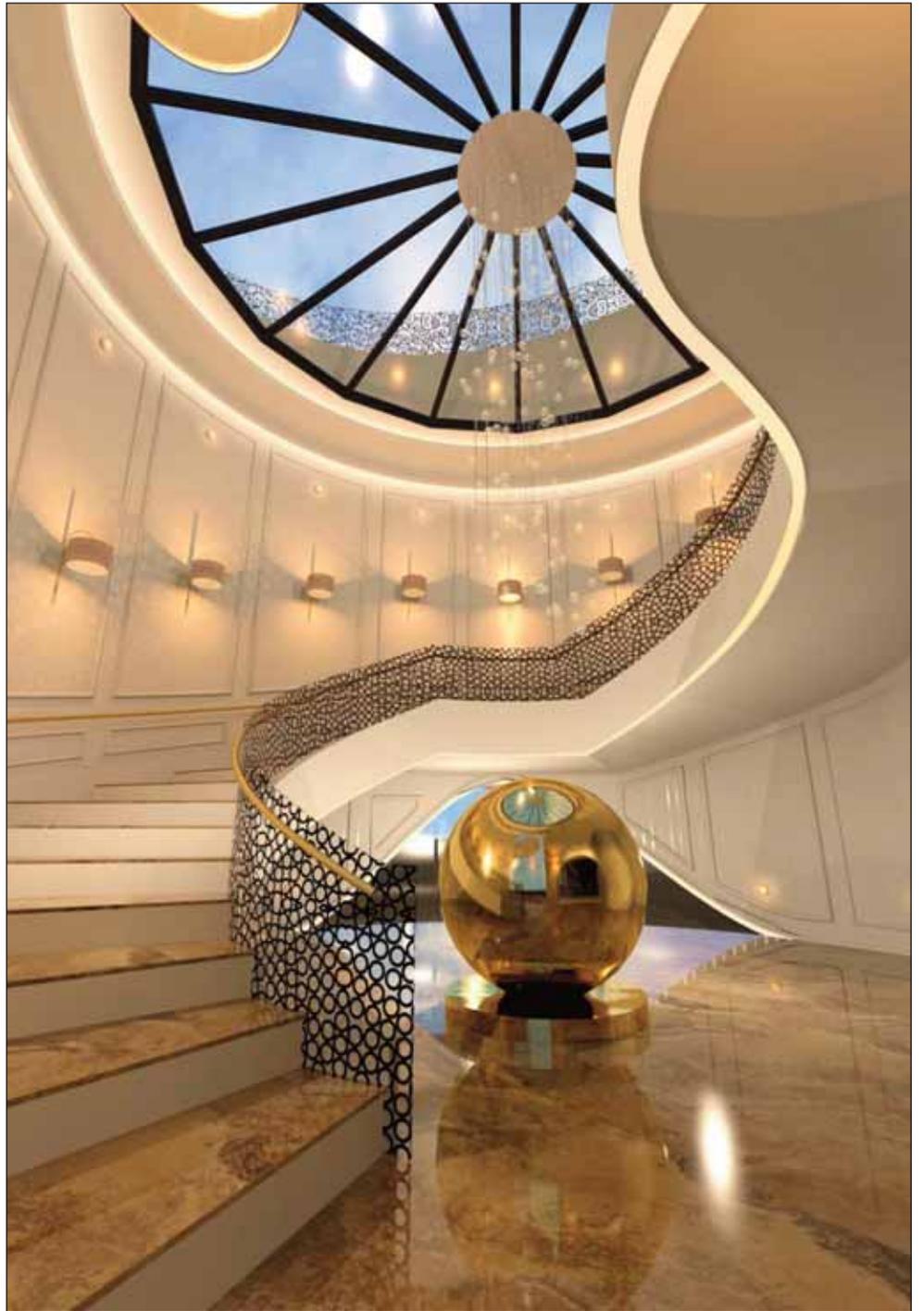
310 East 14th Street  
New York, NY 10003  
Tel: 212-979-4200  
Fax: 212-979-4532



# НОВЫЙ ЗАЛ ТОРЖЕСТВ В КВИНСЕ

В преддверии открытия нового грандиозного суперсовременного Дворца Торжеств в Квинсе газета The Bukharian Times планирует поэтапно освещать хода строительства и знакомить будущих наших уважаемых гостей и друзей с воплощением этого уникального мега-проекта в жизнь.

Учитывая неподдельный интерес, который наша община испытывает к деятельности Da Mikelle Palace, газета планирует еженедельно публиковать материалы, посвященные этой теме.



**Читайте, знакомьтесь,  
восторгайтесь!**



Офис: 718-830-0500

# УРОЛОГ ДАВИД ШУСТЕРМАН

## BOARD CERTIFIED

### МУЖСКАЯ И ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИЯ

- ЛЕЧЕНИЕ РАКА ПРОСТАТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ АДЕНОМЫ ПРОСТАТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ НАРУШЕНИЙ МОЧЕИСПУСКАНИЯ
  - ЧАСТОЕ
  - БОЛЕЗНЕННОЕ
  - ЗАТРУДНЁННОЕ
  - НОЧНОЕ МОЧЕИСПУСКАНИЕ
  - НЕДЕРЖАНИЕ МОЧИ
- ЛЕЧЕНИЕ ОСТРОГО И ХРОНИЧЕСКОГО ПРОСТАТИТА
- ЛЕЧЕНИЕ ИНФЕКЦИЙ И КРОВИ В МОЧЕ



- САМОЕ СОВРЕМЕННОЕ УРОЛОГИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
- САМЫЕ СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ УРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- РОБОТИЗИРОВАННАЯ ЛАПАРОСКОПИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ
- ЛАЗЕРОТЕРАПИЯ
- МИКРОВОЛНОВЫЙ МЕТОД

ТЕПЕРЬ МЫ ПРИНИМАЕМ  
МЕДИКЕЙД

69-15 Yellowstone blvd corner of 69th road, Forest Hills NY 11375



Привилегии в госпиталях:  
Lenox Hill, Methodist,  
NY Hospital, Maimonides

[www.drshusterman.com](http://www.drshusterman.com)  
**718.360.9550**

# Доктор Mario VOLOSHIN

Tel. 718-360-9550



Mario Voloshin, D.P.M.  
доктор говорит на русском языке

единственный специалист по заболеваниям ног и лодыжных суставов в городе New York, закончивший четырехгодичную хирургическую аспирантуру по самым последним усиленным квалификациям в New York Hospital Queens, New York Presbyterian Health Care System

## Мы лечим:

- Раны, вызванные диабетом, а также нейропатия и инфекции
- Хирургическая реконструкция деформации ног с использованием методики Др. Илизарова и новейшей технологии
- Детские заболевания ног: врожденные деформации, косолапость, хождение на пальцах ног, включая новорожденных детей
- Все, что связано со спортом и вашими ногами, включая травмы, переломы, растяжения и разрывы связок
- Исправление больных ног от разных искривлений в пальцах и других суставах
- Ну и, конечно, боли в пятках, подагра, бородавки, наросты, грибок, мозоли, шпоры, вросшие ногти и многие другие заболевания.

69-15 Yellowstone Blvd. corner of 69 road. Forest Hills NY 11375

# Law Office of Robert Aronov & Associates P.C.

**Помощь  
рядом!  
718-206-1555**



12 ЛЕТ В БИЗНЕСЕ



[WWW.ROBERTARONOV.COM](http://WWW.ROBERTARONOV.COM)

Обращайтесь в офисы адвоката Роберта Аронова и вам окажут квалифицированную помощь

## НЕДВИЖИМОСТЬ

- Покупка, продажа, перефинансирование, разработка и анализ контрактов
- Оказание защиты при завершении оформления покупки, краткосрочные продажи, переписывание займа
- Предоставление на время закрытия вашего дома, кооперативные квартиры, кондоминимумы и для аренды коммерческих помещений
- Выселение, нарушение аренды, невыплата аренды.

## ТРАСТЫ И ЗАВЕЩАНИЯ

- Все виды трастов
- Завещания, наследства
- Защита имущества
- Финансовое планирование для оптимизации налогов
- Пенсионное планирование
- Исполнение обязанностей по трасту

## БАНКРОТСТВО

- Подготовка всех видов персональных и корпоративных банкротств, включая параграфы 7, 11, 13
- Решение сложных ситуаций при высоких доходах, наличии бизнеса, недвижимости и другого имущества

## АВАРИИ И ТРАВМЫ

- Автомобильные аварии
- Врачебные ошибки
- Медицинская халатность
- Родовые травмы
- Несчастные случаи в домах для престарелых

## ГРАЖДАНСКОЕ ПРАВО

- Коммерческие суды
- Судебные, арбитражные разбирательства и разрешение споров
- Взыскание долгов и реализация обеспечения
- Нарушение контрактов, трудовые споры
- Услуги доверительного управления

## СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Все виды разводов
- Сложные ситуации, суды и разрешение споров
- Посредничество и кооперативные разводы
- Составление и представление интересов при заключении брачных договоров
- Алименты, опекунов и посещения
- Специальные трасты для больных детей

## БИЗНЕС

- Обзор и анализ договоров
- Открытие бизнеса
- Покупка и продажа бизнеса
- Партнерские соглашения
- Решение разногласий между партнерами

## СТУДЕНТЫ С ОСОБЫМИ ПОТРЕБНОСТЯМИ

- Студенческие права
- Слушания в министерстве просвещения и дисциплинарные слушания
- Заявки на спецслужбы и апелляции
- Достижение специальных программ для детей с медицинскими отклонениями

### MANHATTAN

315 Madison Ave.  
New York, NY 10165

### QUEENS

8802 136th St.  
Richmond Hill, NY 11418

### BROOKLYN

1172 Coney Island Ave.  
Brooklyn, NY 11230

### LONG ISLAND

1225 Franklin Ave., Ste. 325  
Garden City, NY 11530

### WESTCHESTER

75 South Broadway, 4th Fl.  
White Plains, NY 10601

## НАШЕ ВРЕМЯ



Рафаэль НЕКТАЛОВ

На днях Министерство юстиции Узбекистана дошло до сведения Конгресса бухарских евреев США и Канады, что готово аккредитовать Баруха Абрамчаева (Израиль) в качестве раввина одной из синагог г. Ташкента.

В ближайшие дни раввин Б. Абрамчаев планирует выехать в Узбекистан и начать свою работу.

Конгресс бухарских евреев США и Канады выражает благодарность правительству Узбекистана за положительное решение данного вопроса и надеется, что деятельность раввина Баруха Абрамчаева будет способствовать дальнейшему укреплению религиозной жизни евреев страны, а также взаимопониманию между властями Узбекистана и общиной республики.

Мы обратились к Борису Эфраимовичу Кандову, президенту Конгресса бухарских евреев США и Канады, с просьбой прокомментировать это радостное известие.

# РАВВИН БАРУХ АБРАМЧАЕВ ПОЛУЧИЛ АККРЕДИТАЦИЮ В УЗБЕКИСТАНЕ

Борис Кандов: Не скрою, я с волнением получил сообщение об аккредитации раввина Абрамчаева в Узбекистане. Смею заметить, что за все годы сотрудничества Конгресса бухарских евреев США и Канады с узбекскими властями не помню ни одного случая, чтобы наше обращение к руководству Республики Узбекистан, к мэрии городов, где проживали или проживают бухарские евреи, было оставлено без должного внимания. В этом я вижу про-



**Р.Некталов: Что нам известно об этом раввине?**

Б. Кандов: Раввин Барух Абрамчаев родился в 1971 году в Самарканде. В 1974 году он вместе с родителями репатри-

Б.Кандов: С приездом раввина будут отрегулированы вопросы кашрута, а также проведение еврейских праздников, обрядов, без которых немислима жизнь любой еврейской общины мира. На мой взгляд, наличие в республике раввина будет в определенной степени способствовать притоку в ее экономику инвестиций из Израиля и США, а также привлечению в страну многочисленных еврейских туристов и паломников, предки которых покоятся на узбекской земле.

Этот факт еще раз подтверждает авторитет независимого Узбекистана - как страны с высокой культурой толерантности, которой свойственны миролюбие, уважение к правам религиозных меньшинств и к мнению мировой общественности - в том числе в США и Израиле.

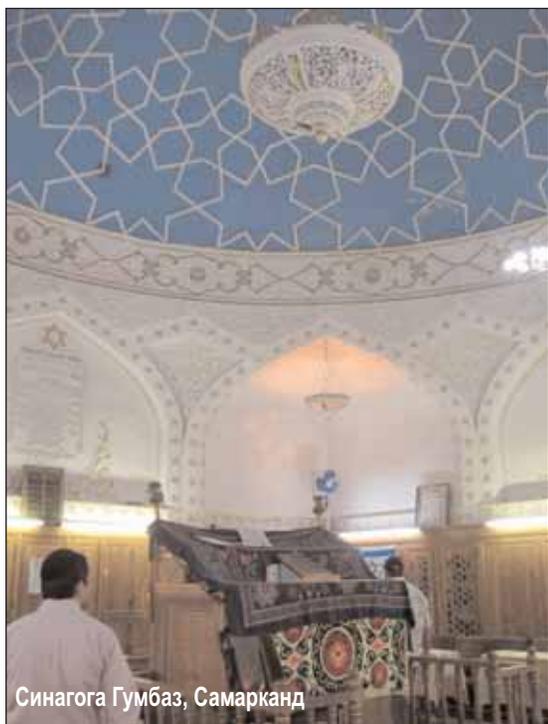
Конгресс бухарских евреев США и Канады выражает огром-



Синагога Торо, Ташкент



Синагога по улице Чкалова, Ташкент



Синагога Гумбаз, Самарканд

Рафаэль Некталов: Позвольте поздравить вас, а также всю бухарско-еврейскую общину Узбекистана с этим важным решением министерства юстиции Узбекистана. Известно, что вы принимали непосредственное участие в этом, постоянно обращаясь к министру иностранных дел Узбекистана Абдулазизу Хафизовичу Камилову, к чрезвычайному и полномочному послу Узбекистана в Вашингтоне Ильхому Тойчиевичу Нетьматову и к другим официальным лицам и организациям в Ташкенте, чтобы они оказали содействие в получении аккредитации.

явление уважения к нашему народу, который оставил о себе добрую память на родине.

**Р.Некталов: На самом деле. Помнится, как в 1999 году нам было позволено официально вывезти из страны свитки Торы, которые затем были распределены в новых синагогах бухарских евреев, ныне проживающих в Атланте (Джорджия), Кливленде (Огайо), Лос-Анджелесе (Калифорния), Фениксе (Аризона) и Нью-Йорке.**

Борис Кандов: Добавим к этому важному начинанию нашего многолетнего и плодотворного сотрудничества такие аспекты деятельности, как благоустройство и реконструкция еврейских кладбищ Самарканда, Ташкента, Бухары, Катта-Кургана, Ферганы, Маргилана, Коканда, Хатырчи, Паншанба, Андижана, Шахрисябза, Намангана, Навои; сохранение синагог - памятников материальной культуры бухарских евреев Узбекистана.

Проведение ряда культурных программ, гастролей известных артистов, участие в международных конферен-

циях в Ташкенте и в Нью-Йорке; приглашение в Узбекистан представителей нашей организации в качестве независимых наблюдателей во время выборов Президента Узбекистана, а также в Олий Маджлис. Особо отмечу тесное сотрудничество с генеральным консульством Узбекистана в Нью-Йорке, постоянным представительством Узбекистана при ООН, совместное проведение и организации праздников Дня независимости Узбекистана в нашей общине, в Bramson ORT колледже, участие в поднятии флага Узбекистана на Wall Street в Манхэттене, сотрудничество с Узбекско-Американским обществом дружбы народов, фестиваль Shashmaqom Forever и многое другое... Аккредитация раввина Абрамчаева в Ташкенте - звено в этой цепи доброй воли и народной дипломатии.

**Р.Некталов: Расскажите, пожалуйста, об этом подробнее.**

Б.Кандов: Правление Конгресса бухарских евреев США и Канады, принимая во внимание ситуацию, сложившуюся в Узбекистане после отъезда раввина Гуревича (тогда в Ташкенте практически не осталось ни одного раввина), решило обратиться с ходатайством к руководству Узбекистана оказать содействие в получении аккредитации для раввина Баруха Абрамчаева (Израиль). Как оказалось, вопрос этот был непростой и требовал времени.

ровался в Израиль. Имеет глубокое религиозное образование. Неоднократно посещал Узбекистан для организации и проведения еврейских религиозных мероприятий и обрядов. Завоевал уважение среди еврейской общины Узбекистана, в чем я смог непосредственно убедиться во время пребывания в Ташкенте: раввин оставил о себе хорошее мнение в еврейской общине страны - причем как среди европейских, так и бухарских евреев.

Рав Абрамчаев всегда с восторгом отзывался о своей родине, подчеркивая факт, что в современном, независимом Узбекистане созданы все условия для мирного сосуществования представителей различных наций и религий. Надеюсь, что рав Б.Абрамчаев сможет плодотворно работать в Узбекистане с учетом всех требований узбекской стороны.

**Р.Некталов: Официальная аккредитация бухарско-еврейского раввина в Узбекистане является на сегодняшний день важным и перспективным для еврейской общины республики актом, способствующим возрождению религиозной жизни в городах, где сегодня компактно проживают евреи Узбекистана. Это - Ташкент, Самарканд, Бухара, Фергана, Коканд.**

ную благодарность главе министерства иностранных дел Узбекистана Абдулазизу Хафизовичу Камилову, чрезвычайному и полномочному послу Республики Узбекистан Ильхому Туйчиевичу Нетьматову за понимание проблем, связанных с вопросами духовной жизни евреев Узбекистана и содействию в их решении.

**Р. Некталов: Какие у вас планы?**

Б. Кандов: Мы планируем посетить Узбекистан с официальной делегацией Конгресса бухарских евреев США и Канады в ноябре 2012 года, чтобы поддержать деятельность нового раввина в Ташкенте. В этом вопросе у нас есть принципиальное согласие ряда еврейских организаций - Всемирного Конгресса бухарских евреев, «Ор-Авнер Любавич», Евро-Азиатского Еврейского Конгресса, фонда Эдуарда Некталова, фонда «Эмет ве Эмуна» о поддержке работы раввина Абрамчаева в Узбекистане.

Мы намерены нанести визит официальным лицам в Ташкенте, выразить им личную благодарность, а также посетить еврейские центры, синагоги, школы, кладбища, расположенные в разных городах республики.

**Р.Некталов: Спасибо.**



**The Law Firm of Davidoff & Associates**  
**108-18 Queens Blvd. Suite 604, Forest Hills, NY**

Группа квалифицированных адвокатов компании охватывает широкий спектр юридических услуг:

- **Personal Injury cases:** Аварии, травмы, скольжение, падение.
- **Business transactions** Юридическое обслуживание бизнесов.
- **Commercial litigation** Коммерческое судебное разбирательство.
- **Family law:** Разводы, алименты, separation.
- **Real Estate** Недвижимость.

**Phone: (718) 268-8800** **www.RubenDavidoffLaw.com**

**Ruben Davidoff, Esq.**

**РЕПОРТАЖ ИЗ СТРАСБУРГА****ОТРЯД АНТИНАЦИСТСКОГО НАЗНАЧЕНИЯ**

Я не зря вынес в заголовке словосочетание из военной терминологии, потому что знаю абсолютно точно – национализм и его производная – неонацизм, уходящий своими корнями в ненависть к инородцам и неверным, перерастают в преступления разных масштабов от мелкого хулиганства до развязывания мировых войн и должны быть уничтожены..

Так было в начале 20-го века, так было в его середине, когда фашистской Германией была развязана Вторая мировая война. Это может произойти и сегодня, потому что в мире происходит скачкообразный рост экстремистских и неонацистских организаций. В некоторых странах Европы они получили представительство в органах законодательной и исполнительной власти (Латвия, Венгрия, Молдова, Греция, Румыния и др.). Наблюдается рост числа преступлений на почве ненависти. Идет волна героизации нацизма в целом ряде стран, прославления коллаборационистов времен Второй мировой войны... В ряде стран приняты законы, дискриминирующие права граждан по принципу происхождения, языка или культуры. Уже появились, как в



Члены американской делегации Борис Кандов и Леонид Бард с первым президентом Украины Леонидом Кравчуком. Страсбург, 2012

свое время в Германии, понятия «неграждане», например в Латвии, где надо проходить унижительную процедуру получения гражданства, даже если ты родился в этой стране, но не латыш!

Эта и другая тревожная информация звучала с трибуны Первой Генеральной Ассамблеи Международного правозащитного движения «Мир без нацизма», которая состоялась в Страсбурге (Франция) – столице Совета Европы – из уст 158 участников Ассамблеи, представлявших 23 страны. Среди них были политики и дипломаты, общественные деятели, журналисты, профессиональные правозащитники, работники

социальных служб, бывшие солдаты и офицеры и даже бывшие президенты стран – Украины – Леонид Кравчук и Молдовы – Владимир Воронин. Ассамблея шла под патронажем Совета Европы, и ее открытие приветствовали президент Франции, президенты Украины, России, сенаторы США Чак Шумер и Кирстин Джиллибранд, главы правительств и парламентарии стран Европы и т.д..

В работе приняли участие представители молодежных организаций 11 стран, которые в своем обращении к Генеральной Ассамблее МПД «Мир без нацизма» объявили о своем присоединении к движению и

поддержке его целей и задач.

Делегаты и гости Ассамблеи приняли решение о создании полномасштабного международного правозащитного движения «Мир без нацизма», которое будет зарегистрировано во Франции, и центральный офис которого будет находиться в Страсбурге. Единогласно президентом организации был избран известный общественный деятель и филантроп, член Совета Федераций РФ Борис Шпигель. В новое движение на правах членов вошли новые «страновые» организации, например, «Украина без нацизма», «Италия без нацизма», «Греция без нацизма», «Америка без нацизма и ненависти» и др.. Двери в эту организацию - отряд антинацистского назначения - открыты для всех, кто поддерживает ее цели и задачи, сформулированные в принятых на Генеральной Ассамблее документах (уставе, программе и резолюциях).

В работе Первой Генеральной Ассамблеи МПД «Мир без нацизма» приняла участие и делегация из США,

которая состояла из представителей различных этнических общин Америки (еврейской, турецкой, корейской, пакистанской, азербайджанской, афро-американской и др.), представителей организаций JCRC, ADL, Blue Card, CAMBA, KingsBayY, организаций узников Холокоста, журналистов, общественных деятелей. Бухарско-еврейскую общину представлял президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов.

Генеральная Ассамблея приняла решение о разработке и принятии «Всемирной антинацистской хартии», в которой будет сформулирована главная задача человечества – жить в мире без ненависти. Каждый человек, народ, страна будут чувствовать себя равными среди равных. «На нашей планете нет места нацизму и агрессивному национализму» - так заканчивается документ о подготовке текста Хартии.

**Михаил НЕМИРОВСКИЙ**  
(Нью-Йорк - Страсбург)  
Фото автора

**P. S.** В ближайших выпусках газеты мы опубликуем информацию о том, что происходило в Страсбурге и прокомментируем принятые заключительные документы.

## ОБЩЕСТВО



Клуб «Рошнои -Light» («Светоч») – Общественный научный центр бухарских евреев 21 октября 2012 года проводит V конференцию «Бухарские евреи: 40 лет (1972-2012) иммиграции и репатриации – достижения, проблемы, перспективы».

Мы попросили председателя Оргкомитета конференции, президента клуба д-ра Роберта Пинхасова Ph.D. дать интервью нашей газете.

**Юсеф Ядгаров:** - Почему именно клуб «Рошнои» явился инициатором проведения пятой конференции по итогам 40-летней иммиграции и репатриации бухарских евреев?

**Роберт Пинхасов:** - Чтобы ответить на этот вопрос, необходимо хотя бы кратко вспомнить историю нашего клуба. Он был создан 20 лет назад, в ноябре 1992 года творческой интеллигенцией бухарско-еврейской эмиграции в Нью-Йорке. В настоящее время клуб объединяет около 500 членов, в том числе 100 докторов и кандидатов наук. В 1998 году наш клуб был зарегистрирован администрацией штата Нью-Йорк в статусе нон-профит (не извлекающей прибыли) организации под наименованием «Клуб Рошнои – Light Inc.».

Основной нашей целью является активизация интеллектуального потенциала бухарско-еврейской общины, сохранение её этнической целостности при успешной интеграции в американское общество, популяризация достижений мировой и общееврейской культуры, включая традиции и национальные ценности бухарских евреев. Работа Клуба осуществляется по двум направлениям – просветительскому и исследовательскому. При нём работают Центр исторических и социологических исследований и лекторий.

Мы вели просветительскую работу через печать, лекции, диспуты, устраивали юбилеи, творческие вечера, презентации книг бухарских евреев, вышедших в США, Австрии и Израиле; принимали участие в маршах и демонстрациях в защиту Израиля. Клуб явился инициатором создания бухарско-еврейского театра «Возрождение»; детской музыкальной школы; шашечно-шахматного клуба; клуба знакомств и историко-эт-

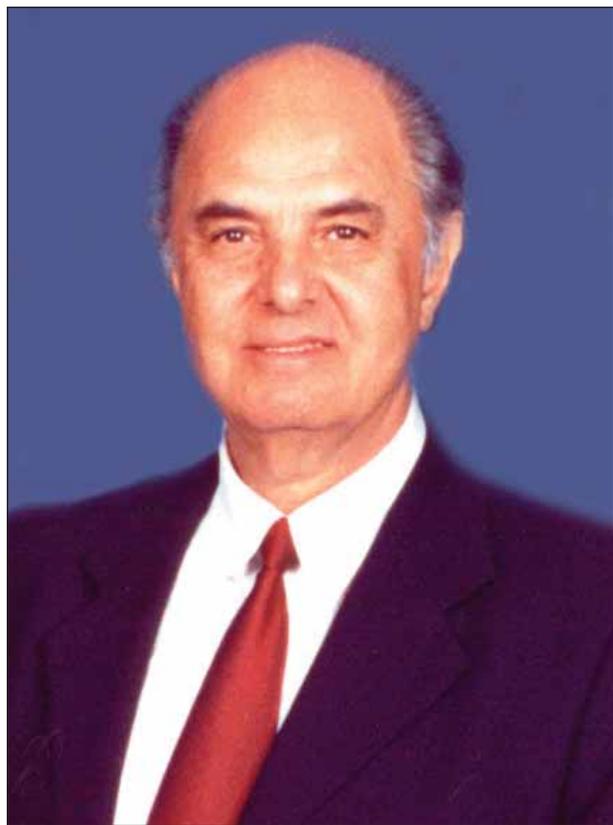
# ИСТОРИЯ, КОТОРУЮ МЫ ТВОРИМ СЕГОДНЯ

## ИНТЕРВЬЮ С ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ ОРГКОМИТЕТА КОНФЕРЕНЦИИ, ПРЕЗИДЕНТОМ КЛУБА «РОШНОИ-LIGHT»

нографического музея бухарско-еврейского наследия в Нью-Йорке; молодёжной секции в 2001 г., которая в 2005 г. превратилась в организацию «Ахдут», принял участие в организации ряда выставок, фестивалей.

За 20 лет Клубом и с его участием проведено 6 конференций: 4 – по истории и культуре бухарских евреев и 2 – медиков и биологов. Так что опыт проведенных таких крупных конференций с участием докладчиков из разных стран у нас есть. Членами Клуба опубликовано около 200 книг. Мы постоянно укрепляем связи с бухарско-еврейскими общинами и организациями других штатов США, Израиля, Австрии, Германии, России, Узбекистана и Таджикистана. Кстати, предыдущая конференция состоялась в 2003 году в Израиле.

Ныне можно утверждать, что поток иммигрантов-бухарских евреев практически прекратился. Они уже стали гражданами стран своего проживания, растёт поколение наших внуков и правнуков. В целом, адаптация и интеграция иммигрантов и репатриантов прошла успешно. Назрело время подведения итогов за последние 40 лет, когда наш этнос живёт в Израиле и в диаспоре. Нам есть, чем гордиться. За это время подавляющее большинство иммигрантов встали на ноги, нашли своё место, молодёжь осваивает престижные профессии, успешно работают бизнесмены, врачи, лоеры, программисты, фармацевты, многие семьи имеют собственные дома или живут кооперативных домах и кондоминиумах, в благоустроенных квартирах, есть успехи и в развитии культуры. Однако наряду с этими достижениями есть и проблемы, связанные с влиянием нравов окружающей среды, которые отличаются от наших традиционных ценностей. Надо выявить тенденции и наметить перспективы развития наших общин. По сути, речь идёт об истории, которую мы творим с вами сегодня. Ведь без контакта ученых и общественности невозможно проведение исследований по нашей новейшей истории, выявление проблем общих для



всех бухарско-еврейских общин в Израиле и странах диаспоры, а также специфических их особенностей в каждой из стран, определение перспектив дальнейшего развития нашего этноса.

Нам кажется, что, судя по поступившим материалам, на предстоящей Конференции состоится серьёзный разговор о нашей новейшей истории, достижениях, проблемах и перспективах.

**Ю. Ядгаров:** - Какие направления научных исследований развиваются в рамках Клуба?

**Р. Пинхасов:** - Изучение истории и культуры нашего народа стало основой исследовательской работы. На это были направлены наши исследования: исторические, социологические, демографические, искусствоведческие, экономические, медицинские, результаты которых опубликованы в монографиях и коллективных трудах, в СМИ и на Интернете и докладывались на различных семинарах и конференциях. Создан фундаментальный научный труд по истории бухарских евреев в 4-х книгах: две книги с древнейших времён до 1865 г. и 2 – с 1865 по 2004 г. и однотомник на английском языке, недавно потребовалось его второе издание, по которому ведётся преподавание истории и культуры бухарских евреев в Квинс-колледже. Издано учебное пособие по истории и культуре бухарских евреев на английском языке для учебных заведений. На английском и русском языках опубликованы энциклопедические справочные издания – свод знаний о бухарском еврействе (Энциклопедиче-

ский справочник); биографические справочники «Бухарские евреи: кто есть кто», «Учёные – бухарские евреи», «Деятели искусств – бухарские евреи»; очерки о бухарских евреях (также и на иврите). В этих трудах содержится:

- объективный анализ истории бухарских евреев, обстоятельств и условий их экономической и общественной жизни;

- выявление специфики нашей народности, сохранившей отличия в языке, народном творчестве и культурном наследии;

- раскрытие причин творческого взлёта бухарских евреев в XX веке, проявивших себя в различных сферах культуры, науки, образования, здравоохранения, спорта и т.д.;

**Социологическое** направление исследований связано с одной из особенностей США – их неповторимом национальным и этническим многообразием. Лишь в одном Нью-Йорке аккumulированы представители 214 национальностей и этнических групп. На примере небольшой компактной нью-йоркской общины бухарских евреев выявлены закономерности данного процесса, особенности его развития на современном этапе. Важно понять, где находится разумная грань интеграции бухарских евреев с американским обществом, позволяющая им не только стать частью американского общества, но и сохранить свою культурную, религиозную и языковую неповторимость. Составлен социологический портрет бухарско-еврейской общины Нью-Йорка.

**Демографические исследования** позволили оценить современное расселение бухарских евреев в мире, как одно из последствий иммиграции. Нам удалось по данным переписи бухарских евреев выпустить 4 издания телефонно-информационного справочника «Бухарские евреи Америки и Канады» общим тиражом 36 тысяч экземпляров, которые были бесплатно распространены в каждую семью бухарских евреев.

Нами выпущена книга «Бухарские евреи в медицине», проведено медицинское анкетирование, выявлены основные болезни в разных возрастных

группах в иммиграции.

**Ю. Ядгаров:** - Какая работа была осуществлена в плане подготовки пятой конференции?

**Р. Пинхасов:** - Вы понимаете, что организация такого масштабного мероприятия требует тщательной подготовки, и здесь нет мелочей. Конференция эта была намечена несколько лет назад, но по независимым от Клуба причинам откладывалась, хотя первая партия тезисов заявленных докладов была собрана в 2005-2007 гг. Учитывая это, Оргкомитет и Редакционный Совет конференции в июле обратились к авторам присланных тезисов о возможности их пересмотра и одновременно объявили приём новых заявок. На конференцию поступило много работ из разных стран. Редакционный Совет (председатель – проф. **Иосиф Калонтаров**) провёл огромную работу по отбору наиболее актуальных и качественных работ. Следующим этапом было тщательное редактирование всех тезисов и составление аннотаций на английском языке, компьютерный набор и верстка. Всё это было сделано в рекордно короткий срок – за 2 месяца. После этого Оргкомитету при спонсорской поддержке известного руководителя одной из американских компаний, нашего соотечественника д-ра **Эдуарда (Юрия) Пинхасова, PhD** издать сборник, содержащий 160 тезисов (220 страниц).

Но этот только часть работы. Требовалось разработать программу конференции, определиться с помещением, издать буклет конференции на русском и английском языках, организовать рассылку материалов конференции докладчикам и оповещение широкой общественности. Помещение нам любезно предоставил Центр бухарских евреев, спасибо его новому руководству. Есть ещё некоторые организационные вопросы, которые будут решены в ближайшее время.

**Ю. Ядгаров:** - Охарактеризуйте, пожалуйста, состав участников конференции, чем на Ваш взгляд предстоящая конференция отличается от предыдущих?

**Р. Пинхасов:** - Авторами докладов являются более 60 ученых со степенями доктора, кандидата наук и PhD, в том числе 18 профессоров, которые представили 80 докладов, что составляет половину их числа.

# Адвокатская фирма Альберта Коэна

## Law Firm of Albert Cohen, P.C.

104-70 Queens Blvd. Suite 300, Forest Hills, NY 11375

Tel: 718-275-7779, Fax : 718-275-7722

www.cohenestateplanning.com

info@cohenestateplanning.com

- **PERSONAL AND FAMILY ASSET PROTECTION & ESTATE PLANING**  
Планирование и защита личного и семейного имущества
- **WILLS AND TRUSTS**  
Завещания и трасты
- **MEDICAID PLANNING WITH ASSETS**  
Подача на медикейд при правильном планировании, имея состояние может получить медикейд и бесплатные услуги по уходу на дому
- **LONG-TERM CARE AND ELDER LAW**  
Долгосрочный уход за лицами до и пенсионного возраста.
- **PERSONAL INJURY**  
Аварии, переломы, несчастные случаи, травмы в быту и на производстве
- **REAL ESTATE LAW**  
Покупка и продажа коммерческой и частной недвижимости



Attorney advertisement

### ESTATE PLANNING СЕМИНАРЫ СОСТОЯТСЯ:

**October 10, 2012 (1:00pm)**

Anchor Inn 215-34 Northern Blvd.

Bayside, NY 11361

**October 17, 2012 (1:00 P.M.)**

Bukharian Jewish Center,

106-16 70th Avenue Forest Hills, NY 11375

**October 30, 2012 (6:30p.m.)**

Bukharian Jewish Center, 106-16 70th Avenue

Forest Hills, NY 11375

**Резервируйте места заранее**

**104-70 Queens Blvd. #300, Forest Hills, NY 11375 718-275-7779**

## Michael Paltiel, MD Board Certified

*Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified*

Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний у взрослых и детей:

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.



Доктор принимает по адресам:

107 Northern Blvd,  
Suite 206  
Great Nek, NY 11021  
Тел.: 516-829-DERM (3376)  
Факс: 516-829-2019

64-05 Yellowstone Blvd,  
Medical office room 101  
Forest Hills, NY 11375  
Тел.: 718-896-DERM (3376)

Принимаем  
большинство страховок,  
Медикер



**adult & pediatric  
dermatology**

Visit us At our Website:  
AdultandPediatricDermatology.com



**TEL: 718-896-DERM (3376)**



*Natural hormone replacement  
therapy and rejuvenation*

### ЕСЛИ ВАС БЕСПОКОЯТ СЛЕДУЮЩИЕ СИМПТОМЫ:

- Ухудшение памяти
- Раздражительность
- Слабость
- Сексуальная дисфункция, понижение либидо
- Депрессия
- Повышенная утомляемость
- Плохой сон
- Лишний вес

### ГОРМОНАЛЬНАЯ ТЕРАПИЯ ПОМОЖЕТ УЛУЧШИТЬ ВАШУ ЖИЗНЬ:

- Способствует замедлению процесса старения
- Служит профилактикой многих заболеваний
- Рекомендуются мужчинам и женщинам
- Проводится опытным врачом
- Однократная процедура каждые 4 месяца

### Отзывы наших пациентов:

«Всегда очень боялась думать, что будет, когда я начну стареть... Когда стукнуло 50 лет, я решила, что пора с этим что-то делать. Попробовала гормональную терапию в офисе д-ра Паукмана. Чувствую сейчас себя на 35!»

Рита, 50 лет

«После первого лечения тестостероном ко мне вернулась былая энергия, желание жить и любить»

Борис, 60 лет

**Выглядеть отлично и чувствовать себя молодым сегодня доступно каждому! Звоните в офис прямо сейчас и назначайте бесплатную консультацию с врачом!**

400 Ave. X, Brooklyn, NY 11223

**718-376-6501**

## ТРАДИЦИИ



Рена АРАБОВА

Сравнительно небольшая община синагоги «Ходжи Котон» собрала 9 октября своих прихожан вместе с их семьями на торжественное празднование Симхат-Торы в ресторане «Тройка». Спонсорами этого замечательного праздника стали трое активистов - именитые, уважаемые члены общины Захар Ильич, Михаил Рангини и Михаил Сезанаев. Пришло около двухсот человек. Гостеприимный зал ресторана встретил гостей празднично накрытыми столами, ломившимися от яств.

В зале звучала восточная музыка. Рафаэль Бадалбаев (сын королевы шашмакома Барно Исхаковой) и его ансамбль весь вечер исполняли концертные номера. Красивый, бархатный голос замечательного певца доставлял удовольствие присутствующим.

Торжественно, под ликующие возгласы людей и чарующие звуки национальных инструментов внесли свитки Торы. Евреи бережно передавали свитки друг другу и благоговейно целовали их, памятуя, что это - «Тора, которую заповедал нам Моисей», а назавтра

## СИМХАТ-ТОРА СИНАГОГИ «ХОДЖИ КОТОН»



каждый из них обратится к раскрытому свитку, чтобы прочесть самому или услышать из уст чтеца содержащиеся в ней благословения: «Счастлив ты, Израиль, кто подобен тебе, народ, спасаемый Б-гом?»

В этот вечер отмечалось еще одно знаковое событие для прихожан - 13-летие со дня открытия синагоги «Ходжи Котон». Она была построена в 1999 году раббаем Борухом Ходжаевым на свои средства. Прозвучали поздравления президента синагоги Ромы Кушмакова, Мурдахая Мошеева, хазана синагоги Ёсефшолома Мошеева и многих других.

Р а б б а й Борух Ходжаев преподнес в дар активистам синагоги Мурдахая Мошееву и Ёсефшолому Мошееву золотые шейные национальные яркие халаты - джума. В своём выступлении он сердечно поблагодарил всех активистов, помощников в проведении молитв на Рош ха-Шана, Йом-Кипур, Суккот, Шмини Ацерет и Симхат-Тора - хазана синагоги

Ёсефшолома Мошеева, Мурдахая Мошеева, Рубена Мататова, Ариэля Юсупова, а также хотон-Тора Захара Ильича, Михаила Рангини, Михаила Сезанаева, Вадима Сезанаева, Иосифа Ильбаева, Иосифа Абрамова, Бориса Абрамова, Эфраима Абрамова, сыновей Бориса Борисовича Исакова - Рахмина и Сергея Исаковых, Некадам Аезову, Сою Шимунову, Петю Юсупова, Нисона Шакарова и других.

Собравшиеся весело танцевали, поздравляли друг друга,



раскупали красивые вещи на аукционе.

В честь бар-мицвы синагоги, названной раббаем в память о своём отце - Ходжи Котоне,

хочу представить вашему вниманию немного информации из жизни раббы Боруха Ходжаева, основателя и строителя этой синагоги.

Профессиональный педагог математики и физики, получил два диплома о высшем образовании, он увлёкся теологией и в какой-то момент своей жизни понял своё главное предназначение - нести соплеменникам свет Торы. Он выбирает свою дорогу на всю дальнейшую жизнь - в 1975 году становится раббаем в Душанбе.

По приезде в Америку после повторного обучения и сдачи экзаменов в Бейт-дине (еврейский суд) он получает ришут раббья. Обучает мальчиков законам Торы, готовит их к бар-мицве.

Он - шохет и моэль, проводит в своей синагоге все мероприятия, связанные с жизнью общины: шолом-байт (обрезание), чествование молодожёнов по субботам, специальные молитвы, песнопения, вручение подарков, интересные беседы и лекции по недельным главам Торы, по книге «Поучение отцов», Пиркет Авот и прочее.

Многие из выступавших отметили, что раббай Борух Ходжаев - очень знающий и постоянно работающий над собой человек. Он считает, что каждая встреча духовного лидера с членами общины должна обогащать их новыми знаниями о Торе, об истории, культуре и традициях бухарско-еврейского народа.

## БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,  
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINEСпециализированный центр  
по лечению болей и заболеваний  
нервной и костно-мышечной системы

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



## НОВИНКА:

впервые в Квинсе и Бруклине!  
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Принимаем  
все  
медицинские  
страховки

97-52 64 Avenue

(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"  
(вход в офис с 64-й Ave.)

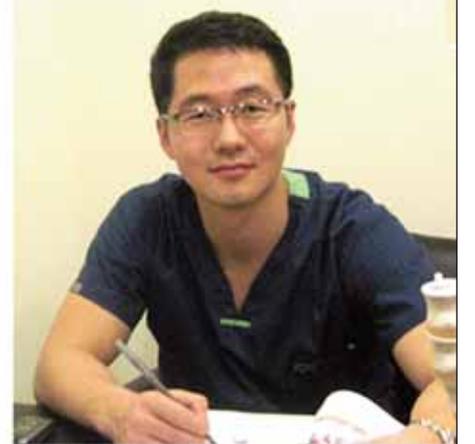
Тел. 718-830-0002

## Физическая терапия

Акупунктура



Лечение травами

СПЕЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА  
ОТ ГОЛОВНОЙ БОЛИУНИКАЛЬНАЯ  
ПРОГРАММА  
ПРОТИВ  
СКОЛИОЗАCNS Уникальные  
восстановительные  
методы леченияСПЕЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА  
ПРОТИВ КОЛЕННОГО  
АРТРИТАПринимаются все основные  
страховки и Мэдикэр

www.cnsrehabilitation.com

6360 102 St. Unit G22, Rego Park, NY 11374

Tel.: 718-896-2011, Fax: 718-896-2009

Обеспечиваем транспорт

# ПОСТРАДАЛИ?

## АДВОКАТ РИЧАРД ХАРРИС.

Более чем 15-летний опыт работы

- Травмы, полученные на работе (Workers' Compensation)
- Social Security Disability
- Невыплаченная заработная плата (unpaid wages)

Queens location:  
96-14 63 Drive,  
5 Floor, Rego  
Park, NY 11374

**FREE**  
CONSULTATION



### ВСЕ ВИДЫ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ:

- \* Падения
- \* Врачебные ошибки
- \* Автомобильные аварии
- \* Несчастный случай на стройке
- \* Авиационное право
- \* Телесные повреждения

СПРОСИТЬ  
АЛЛУ

**(718) 275-3660**

**LAW OFFICE**

Brooklyn location:  
308 Atlantic Ave, 2 Floor,  
Brooklyn, NY 11201

**of HARRIS LAW GROUP, LLP**



## Marina's Beauty Studio School

**УЧИТЕЛЬ-ПАРИКМАХЕР С ОГРОМНЫМ ОПЫТОМ РАБОТЫ В ЕВРОПЕ И АМЕРИКЕ.**

**ПРИ СТУДИИ ИМЕЮТСЯ КУРСЫ ПАРИКМАХЕРОВ, КОСМЕТОЛОГОВ, МАНИКЮРЩИЦ**

- \* Помогаем получению лиценса косметолога, эстетическая и маникюра.
- \* При салоне работают профессиональные мастера.
- \* Применяем современные технологии.

**Свадебные прически, дизайнерские стрижки, укладка хай лайт, химические завивки. Разнообразные color's маникюра, педикюра, wa, наращивание ногтей, filing, make-up.**

При студии имеется БУТИК с эксклюзивной дизайнерской женской, мужской, детской одеждой. Постельное белье и т.д. Имеются украшения для всех торжеств. Swarovski Jewelry

**718-997-7343; 917-306-9303 cell.  
108-50 62 Dr (corner of 62 Dr &**

AMC (ALL MY CHILDREN)  
Early Learn

**(718) 658-1563 Ext: 218/202**

FREE program from  
6 Weeks to 5 years old

FREE FULL DAY PROGRAMS  
(income eligible families)

- Breakfast
- Snack
- Lunch
- Glatt Kosher / Chelov Israel
- Hebrew/English
- Arts & Crafts **BIG NEWS!!**
- Music
- Movement **BIG NEWS!!**
- Computers **BIG NEWS!!**
- Nature Programs
- Educational classes **BIG NEWS!!**
- Early Learn (ACS)
- UPK Program (Department of Education)

At AMC Early Learn we provide an environment for your child to grow both emotionally and intellectually. We know that the most important aspect of early childhood education is to create an environment in which children can solve problems, make discoveries and think independently.

Early Learn is a NEW program administered by Association of children's Services (ACS) that offers FREE Child Care for income eligible parents at AMC.

CALL (718) 658 -1563 Ext: 218/208 OR Bella: (718)772 6005 to Register for Fall.



## ХРОНИКА



**Борис БАБАЕВ,**  
руководитель  
информотдела  
Канессои  
Калон

**14 октября** в большом красивом зале синагоги члены семьи Яшаевых провели недельные поминки Бахмал Абаевны бат Зулай Яшаевой. Бахмал Яшаева родилась 21 августа в г. Бухаре в семье глубоко религиозных родителей Або-Шолома Биль-Биль Якубова и Зулай Бакаевой.

Або-Шолом Якубов был председателем еврейской общины 60-х годов и руководителем действующей до сих пор синагоге в Бухаре. Бах-



мал имела педагогическое образование и работала учителем, а последние 50 лет работала на трикотажной

## ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ КАНЕССОИ КАЛОН НА ПРЕДЫДУЩЕЙ НЕДЕЛЕ

Выступившие рассказали о её добрых делах и глубоко скорбели по случаю её смерти. Руководители и работники Канессои Калон приносят свои соболезнования её детям Мазол, Марии, Якубу (США), Аврому, Бако (Бухара), Исаку (Израилю) и всем родственникам.

**15 октября** семья Шалома и Рены Некталовых провели бар мицву своему сыну Давиду Некталову. Бар мицвой является внуком покойного Нисима Некталова, сделавшего немало добрых дел для нашей бухарско-еврейской общины. Он проводил большую работу в общине по улучшению семейных отношений, а также принимал активное участие во многих мероприятиях общины.

Бармицва-бой блестяще прочитал благословения на цицит и на тфилин, грамотно, с соблюдением всех требований традиции вышел к Торе и прочитал три фрагмента из парашат "НОАХ" из сефар Торы, которую подарили синагоге раббай Шломо Нисанов отец бармицва-боя Шолом Некталов и его друг и партнер по бизнесу Рома Ягудаев. Готовил его к бармицве Рахмин Плиштиев.

Благословили Давида бен Шолом раббай синагоги Барух Бабаев, его дедушки,



раббай Шломо Нисанов и другие. Дядя бармицва-боя Уриэл Ягудаев исполнил песню "Фарзандакам". Очил Ибрагимов исполнил песню "Бармицва" на слова Рошеля Рубинова. После чего все гости, родные и близкие были приглашены на сэудат мицва в один из залов синагоги.

**15 октября** в одном из красивых залов синагоги под руководством раббая Баруха Бабаева проводили Рош Ходеш (Хешван) пари. В пари приняли участие около 45 человек - в основном молодёжь, которая посещает уроки Торы раббая Баруха Бабаева. В этом мероприятии участвовали гость из Израиля раббай Бехор Барух (Малаев) и раббай Залман З в у л у н о в . Раббай Бехор Барух провел интересный дибрей Тора.

На Рош Ходеш пари проводили месячные поминки Зоя бат Томор - матери Авнера Гилкарова, прихожанка и активиста синагоги. Хазан синагоги Очил Ибрагимов при-

нял активное участие и порадовал всех своими весёлыми песнями, за что все были ему благодарны. Раббай Барух Бабаев провёл очень содержательный и полезный урок Торы на тему Шир Аширим одной из книг Кетувим (Писания) и ответил на вопросы участников.

Участников вечера порадовали вкусные блюда кетеринга Симхи Гургова. Столы были очень красиво накрыты.

**18 октября** во время утренних уроков Торы раббая Баруха Бабаева прихожанин нашей синагоги Александр Шалом Винар впервые провёл годовые поминки своей бабушки Бат Шева Бат Сары через 28 лет после её смерти. Дело в том, что 2 года назад после смерти матери Александр Шалом приблизился к иудаизму и осознал важность проведения поминок за упокой души усопших.

Она имела одного сына и троих внуков; сама была очень религиозна. Бат Шева Бат Сара родилась в Киеве в 1891 году, а в 1984-м на 93-м году жизни покинула этот мир и похоронена на еврейском кладбище города Киева.

На поминках внук покойной Александр Шалом сказал, что его бабушка была очень скромная, спокойная, добрая,

старалась соблюдать кашрут в доме, придавала большое значение отделению молочного от мясного. Он особо подчеркнул, что она каждое утро очень долго молилась

со слезами на глазах.

Из его короткого рассказа я ещё раз убедился, как важны хорошие корни в семье. Ведь в условиях коммунистического строя в таком городе, как Киев, соблюдать верность еврейским традициям было тяжело и опасно. Именно заслуги бабушки помогли ее внуку Александру Шалому вернуться к Б-гу.

Пользуясь случаем, все поблагодарили руководителей и работников центра и Майкла Завлунова за красиво оформленные столы и и вкусные блюда, коллектив редакции "THE BUKHARIAN TIMES" и его главного редактора Рафаэля Некталова - за их труд на благо нашей общины.

Дорогие читатели! Напоминаем вам, что еженедельно в нашей газете освещаются все мероприятия, проводимые в Канессои Калон. Проводя свои мероприятия и вечера в его красивых залах со всеми удобствами и хорошим сервисом, вы получите большое удовольствие.

### ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

Руководители, работники и прихожане Канессои калон поздравляют всех членов семей с радостными днями в их жизни.



фабрике на разных должностях и завоевала большой авторитет в коллективе.

Бахмал Яшаева ушла из жизни 7 октября (21 тишрей) в г. Бухаре. На недельных поминках почтить её память пришли около 200 родных, близких и соотечественников. Поминки вели муло Барух Ходжаев и Рома Бадалбаев.

Выступили раббаи Исак Абрамов, Мурдахай Рахминов, профессор Шумиел Аминов, президент фонда "Бухоро" Рахмин Якубов, Пинхас Бабаханов, Бахор Байбабаев и внук покойной Артур Шаулов.

бабушки, родные и близкие: раббай Шломо Нисанов, Барух Якубов, гость из Майами, брат Нисима Некталова Барух Некталов, старший брат - Рахмин Некталов, Имогуэл Козн Давидов, Авраш Некталов, Айзик Некталов, Уриэл Ягудаев, Гриша Якубов, Славик Якубов, Игорь Пинхасов, Якуб Некталов, Иосиф Муратов, Иляу Некталов, Рахмин Хаимов, Рома Ягудаев, Нерие Некталов, Марик Ягудаев, Арон Некталов, Авром Некталов, Славик Рубинов, Алекс Ядгаров, Арсен Некталов, Ариел Ягудаев, Бетя Некталова, Рахел Якубова,



## ЖИТЕЙСКИЙ ПЕРЕКРЕСТОК

Тавриза  
АРОНОВА

## ЛЮБОВЬ ДЛИННОЮ В ЖИЗНЬ



Тёплой осенью 1922 года в бездетной еврейской семье родился мальчик. Супруги прожили в мире и согласии более двадцати лет и надежду иметь детей совсем уже было потеряли. Но тут Б-г и подарил им сына как награду за смирение и долготерпение. Такое в жизни тоже случается.

Несмотря на опасения, что роды у немолодой роженицы будут трудными, всё прошло спокойно и благополучно. Ребёнок родился крепенький и здоровый. Назвали его Натан. Болел он редко, капризами родителей не мучил, в общем рос на радость своим родителям.

Когда Натану исполнилось шесть лет, случилось событие, на которое никто не обратил внимания, но именно оно впоследствии серьёзно повлияло на его дальнейшую судьбу.

У них во дворе поселилась квартирантка. Женщина в возрасте, спокойная, очень вежливая, с непривычным для тех мест именем Эльза.

По национальности она была немка. И как только в округе об этом прознали, между собой её так и стали называть: «Немка».

Это была высокообразованная, интеллигентная особа с благородными манерами и умением элегантно одеваться.

Натан поначалу её побаивался и стеснялся, а потом привык и любил заглядывать в её комнату, где всегда хорошо пахло цветами и было очень много книг.

Эльза была родом из Германии и в 1923 году приехала в Россию строить социализм. Помимо немецкого, она прекрасно говорила, читала и писала на английском и французском языках. И её, как специалиста со знанием основных европейских языков, направили в Ташкент, где она стала работать на кафедре иностранных языков в Среднеазиатском госуниверситете. Семьи у неё не было, старенькие родственники жили в далёкой Германии, и Эльза считала, что она работает на благо первого государства рабочих и крестьян. Собственно, так оно и было. Педагогом она была отменным, с энциклопедическими знаниями в области мировой культуры, истории и литературы. Так что её ценили и уважали как ведущего специалиста.

И вот такая женщина привязалась и полюбила шести-

летнего еврейского ребёнка. Ей нравился его пылливый ум, смыслённые глазки, добрая улыбка и щедрое сердце. Всем, чем угощали маленького Натана, он делился с Эльзой. Её это умиляло. Очень скоро она обратила внимание на его уникальную память, тонкий слух и явные способности к языкам.

И тогда, совершенно неожиданно даже для себя, Эльза решила сделать этого ребёнка из простой малограмотной семьи широкообразованным человеком с европейским мышлением.

Она разработала особую методику обучения этого маленького человечка. В понедельник она говорила с Натаном только по-немецки, во вторник – по-английски, в среду – по-французски, в четверг – по-русски, а в пятницу, субботу и воскресенье она рассказывала ему занимательные истории, сказки, учила с ним детские стихи и песни на всех четырёх языках. Причём делала это весьма умело, без давления и напора. Легко, играючи, с активным детским желанием.

Когда через год Натан пошёл в школу, он уже говорил на всех языках простейшие фразы, пел, читал и даже писал. Его посадили сразу во второй класс; хотели было в третий, но Эльза воспротивилась – Натан был хрупкий мальчик, и старшие дети могли его обижать. Да и куда торопиться? Успехи сына радовали и пугали родителей одновременно. Они понимали, что впереди их Натана ждёт интересная, безбедная жизнь, но боялись, что, став образованным, он оставит их и уедет куда-нибудь в Россию.

Мальчик тем временем рос, набирался знаний, не подзревая, какие противоречивые чувства вызывают у родителей его успехи в учёбе.

А Эльза, глядя на своё творение, гордилась и Натаном,

и собой. Никогда ещё за десятки лет своей педагогической работы она не испытывала радостное предвкушение того, что её ученик, так стремительно расширяющий границы своих познаний, возможно, когда-то догонит её. Удивительно, но Натан благополучно пережил подростковый период, который для многих родителей становится настоящим кошмаром. Мало того, отец стал брать 12-летнего сына с собой в парикмахерскую по воскресеньям и обучать его своему мастерству.

Эльза огорчалась, считая, что мальчика ждёт абсолютно другое будущее, однако потом, по зрелом размышлении, поняла, что лишнее умение подростку не повредит.

Так учился, взрослел и мужал год от года наш герой.

Шёл 1937-й год. Натану исполнилось 15 лет. Это был уже почти юноша, хорошего роста, сильный и гибкий, с умными глазами, приятными манерами и умением ясно и чётко выражать свою мысль. Родители не могли нарадоваться на своего сыночка, а вот Эльза всё чаще и чаще приходила из университета подавленной, расстроенной, а то и вовсе испуганной.

Тучи сгустились над многими, кто работал рядом с ней. Ей стало неуютно там, где она проработала более четырнадцать лет. Доносы, аресты, исключение из партии очень быстро стали обычным делом. И хотя она не была партийной, уверенности в завтрашнем дне у неё не было.

Натан был ей дорог, как родной сын, и она решила подготовить его к тому, что и её могут арестовать по какому-либо доносу.

Эльза уже давно приучила Натана обдумывать каждое слово, прежде чем произнести его, однако теперь перед ней стояла задача научить его быть предельно

осторожным в своих высказываниях. Ей предстояла трудная задача, ибо честный, открытый, смелый юноша отныне должен был стать закрытой книгой как для друзей, так и для врагов.

Откуда у 15-летнего парня враги? - спросите вы. А завистники, недоумки, ленивые и бездарные! Разве они не могли быть потенциальными врагами умницы и всеобщего любимца Натана?

А друзья могли невольно его выдать.

Эльза исподволь, очень тонко и неназойливо стала объяснять ему сложнейшую ситуацию, в которой оказалась целая страна. И при этом она очень не хотела запугать Натана, поселив в его душе страх.

Он, к счастью, оказался понятливым и дальновидным. Погасил в душе юношеский максимализм, стал строже, серьёзнее и ответственнее.

Так, в вечной тревоге и ожидании чего-то ужасного, они прожили весь 37-й и половину 38-го года. Натан блестяще закончил школу, сдал вступительные экзамены в университет, и в день, когда он узнал, что стал студентом, Эльзу арестовали.

Ей было уже далеко за 50. Недеяться на то, что органы разберутся, что кроме великой пользы эта удивительная женщина ничего не приносила людям, было бесполезно.

День большой радости стал для семьи Натана днём великой скорби. Ни отец, ни мать, ни сын не могли добиться хоть каких-то объяснений. И только через 6 месяцев, когда отец Натана понёс очередную продуктовую передачу в тюрьму НКВД, ему было отказано в связи с тем, что Эльза как «немецкая шпионка» получила 10 лет лагерей без права переписки.

Заметьте, это было в период, когда Советский Союз

вовсю заигрывал с фашистской Германией. А уж какие секреты из Ташкентского университета могла передавать несчастная преподавательница иностранных языков, и вовсе непонятно. Так советская власть отблагодарила ту, которая, поверив в высокие идеалы социализма и коммунизма, беззаветно день за днём, год за годом обучала малограмотных, а то и вовсе безграмотных советских студентов.

Для Натана это был тяжелейший удар. Он привык за эти десять лет к Эльзе как к учителю, наставнику, старшему другу и почти как к матери. До её ареста он и не предполагал, как много эта хрупкая женщина значила для него, для всей семьи.

Учёба давалась ему легко, тем более, что он получил такую серьёзную подготовку от Эльзы. Однако эта лёгкость не вскружила голову юноше. Он помнил и свято выполнял все заветы своей второй мамы. Учился вдумчиво, глубоко изучая предметы.

Так прошёл ещё год, а в начале 1940-го неожиданно умер отец. Горю не было предела. Арест Эльзы, смерть отца поставили Натана перед выбором – учёба или работа, чтобы прокормить мать и себя.

Но тут мама, которая никогда не перечила ни мужу, ни сыну, вдруг твёрдо заявила:

- Только учёба. Ты не имеешь права подвести всех нас.  
- Кого - нас? - удивлённо спросил Натан.

- Папу, меня и Эльзу, - решительно ответила мать.

Так Натан остался в университете, где был лучшим студентом, свободно говорил, читал и писал на трёх европейских языках, как Эльза.

Великая Отечественная война застала Натана врасплох, впрочем, как и весь советский народ.

Ему уже было почти 19 лет, он был студентом третьего курса и, как и все, надеялся на быструю победу и окончание войны. Тем более, что его матери в военкомате пообещали, что на фронт единственного сына не возьмут, тем более - студента.

А сам Натан не мог разобратся в своих желаниях. С одной стороны, как молодой, здоровый, смелый парень, патриот, он рвался на фронт. С другой – понимал, что он – единственная надежда и опора матери. Его отъезд её убьёт.

Так в душевных муках он прожил первые три месяца войны.

А потом пришла повестка: на сборы два дня, и только за два часа до поезда он сказал:

- Мама, меня отправляют на фронт.

Продолжение следует

**SAMUEL BORUKHOV,  
Ph.D.CPA**

Consulting, Financial,  
Auditing  
Tax and Accounting  
Services  
(718) 275-5464  
sborukhov@nyc.rr.com  
www.borukcpa.com

**УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА  
И БИЗНЕСМЕНЫ**

- \* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- \* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- \* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

**ШАМИЛЬ БОРУХОВ,  
PH.D., CPA**

член Американского  
и Нью-Йоркского  
институтов  
лицензированных  
ревизоров поможет:

- \* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- \* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лиценсы)
- \* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

**А ТАКЖЕ**

- \* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- \* Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налоговых инспекциях.

**64-42 CROMWELL  
CRESCENT  
REGO PARK,  
NY 11374**

**КОГРЕСС БУХАРСКИХ  
ЕВРЕЕВ США И КАНАДЫ**

Президенту  
Общественного  
научного центра  
бухарских евреев  
«Рошноу - Light» доктору  
Роберту Пинхасову

Сердечно приветствую участников V международной конференции «Бухарские евреи. 40 лет иммиграции и репатриации: достижения, проблемы, перспективы».

Созданный в 1992 г. доктором Робертом Пинхасовым Центр научной интеллигенции – клуб «Рошноу» объединяет более 500 человек, в том числе 100 докторов и кандидатов наук. За годы существования эта организация значительно активизировала интеллектуальный потенциал общины, способствовала сохранению её этнической целостности при сложных условиях интеграции в американское общество.

Деятельность клуба учёных многогранна. Проведены четыре научные конферен-

**ПРИВЕТСТВИЕ УЧАСТНИКАМ КОНФЕРЕНЦИИ  
«БУХАРСКИЕ ЕВРЕИ. 40 ЛЕТ ИММИГРАЦИИ И РЕПАТРИАЦИИ:  
ДОСТИЖЕНИЯ, ПРОБЛЕМЫ, ПЕРСПЕКТИВЫ»**

Фото из архива  
The Bukharian Times  
2003 год

Светлана Данилова, Борис Кандов, Леонид Бард, Роберт Пинхасов,  
Михаил Немировский, Зоя Максумова, Рафаэль Некталов

ции, изданы десятки книг, организованы лекции, диспуты, семинары, налажены контакты с зарубежными учёными и общественными еврейскими организациями.

Безусловным достижением членов клуба под руководством Роберта Пинхасова является их неустанный труд по

сбору данных о бухарско-еврейском этносе, его истории, литературе, искусстве, религии, традициях, а также о вкладе наших людей в развитие науки и техники, медицины и спорта стран проживания.

Клуб «Рошноу» стал источником величайшей пользы для многих, распространите-

лем новых идей. Труды учёных освещают путь жизни, способствуют тому, чтобы наш народ пробудился и удивился.

Наша общая с Конгрессом бухарских евреев США и Канады цель заключается в том, чтобы наделить жизнь соотечественников новыми изобретениями и духовным богатством. Перед нашим взором растилаются огромные возможности по реализации совместных проектов.

Каждому участнику конференции желаю крепкого здоровья, семейного благополучия и новых творческих успехов на благо нашего самобытного, трудолюбивого и героического народа.

**Борис КАНДОВ,  
Президент Конгресса  
бухарских евреев  
США и Канады.**

**ЮРИЙ МООР-МУРАДОВ – ГЛАВНЫЙ  
РЕДАКТОР ГАЗЕТЫ «МЕНОРА»**

Юрий Моор-Мурадов, писатель, известный израильский публицист, известный также читателям газеты The Bukharian Times, назначен главным редактором газеты Всемирного Конгресса бухарских евреев «Менора».

Юрий репатрировался из Ташкента в 1992 году. В Самарканде работал директором самаркандского кукольного театра, был известен как автор ряда пьес для детей и взрослых, поставленных художником Борисом Рубиновым.

В Израиле работал в газете «Вести», редактировал еженедельник «Панорама».

Автор ставших в Израиле бестселлерами книг «Занимательный иврит» и «Нюансы иврита», сборника детективных повестей «Приглашение к ограблению», ряда пьес, множества публицистических и литературоведческих статей.

Редакционный совет газеты The Bukharian Times поздравляет Юрия Моор-Мурадова с его новым назначением и выражает уверенность в том, что ему удастся осуществить свои идеи на ниве родной, бухарско-еврейской прессы.

С уважением Рафаэль Некталов,  
Главный редактор газеты The Bukharian Times  
Председатель правления Союза  
бухарско-еврейских писателей, поэтов  
и журналистов США и Канады



International Human Rights Movement  
«The World Without Nazism»  
info@worldwithoutnazism.org,  
www.stopnazism.net, tel: +33(0)3 55675605,  
Address: 18 avenue de la Marseillaise,  
67000 Strasbourg, France.

Президенту Конгресса бухарских евреев США и Канады  
Г-ну Борису Эфраимовичу Кандову

Уважаемый г-н Кандов!

Позвольте выразить Вам свою искреннюю благодарность за большой личный вклад в развитие и поддержку нашего движения.

Своим участием в Первой Генеральной Ассамблее международного правозащитного движения «Мир без нацизма» Вы создали прецедент в объединении всех антифашистских сил, тем самым показав, что только объединив усилия, мы сможем преломить ту негативную тенденцию, которая сложилась сегодня в мире, предотвратить рецидив нацизма в 21 веке.

Выражаю Вам свою признательность и надеюсь, что Вы также активно будете принимать участие в дальнейшем процессе реализации наших программ и поддержке позитивного имиджа нашего движения.

Искренне Ваш,

Борис Шпигель,  
Президент Международного  
Правозащитного движения  
«Мир без нацизма»

**BUKHARIAN TIMES**

www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish  
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher  
DAVID S. AMINOV

Editors:

BORIS I. PINKHASOV  
EDWARD PARIANTS  
ZINOVYI GOLDFELD  
Editorial Committee:  
ARON ARONOV  
TAVRIZ ARONOVA  
RENA ARABOVA  
VLADIMIR A. AULOV  
MARKIEL DANIEL  
SVETLANA ISKHAKOVA  
BORIS KATAEV  
BORIS NEKTALOV  
MIKHAIL SHIMONOV  
IRINA SHIFRINA  
IMANUEL RYBAKOV  
ARKADIY YAKUBOV

MARIA YAKUBOVA  
ZOYA YAKUBOVA  
BELLA ZELKIN

Design

Alex Melik-Barkhudar

Photographers:

Grigoriy Kaikov

Merik Rubinov

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,  
Room 111, Forest Hills,  
New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим  
знаком публикуются  
на правах рекламы

США

Согласно исследованию, опубликованному Еврейской федерацией Нью-Йорка, численность евреев в штате Нью-Йорк в 2011 году выросло по сравнению с данными 2002 года на 10%. В восьми графствах штата проживает больше евреев, чем в Бостоне, Чикаго, Филадельфии, Сан-Франциско и Вашингтоне вместе взятых. Еврейское население пяти районов города Нью-Йорка составляет 1,086,000, Лонг-Айленда – 316,000 и Вестчестера – 136,000.

Авторы исследования считают, что в последние годы рост населения обусловлен главным образом увеличением рождаемости и продолжительности жизни, а не иммиграцией, как это было в предыдущем десятилетии. Это подтверждается, в частности, увеличением еврейского населения на обоих концах «возрастного спектра»: количество детей и молодых людей (до 25-ти лет) составляет сейчас 408,000, а число людей в возрасте 75 лет и старше – 198,000.

Еврейская община штата по своему составу весьма разнообразна. Из полутора миллионов евреев около полумиллиона – приверженцы ортодоксального иудаизма. 216 тысяч проживают в русскоговорящих семьях и примерно 12% - в смешанных браках.

В исследовании также приводятся данные об изменении самоидентификации и отношении к религии. Около трети всех евреев не религиозны, тем не менее, более половины считают очень важной свою принадлежность к еврейству.

### «БЕСЦЕННЫЙ ИНСТРУМЕНТ»

Так оценил проведенное исследование президент UJA-Federation Джерри В. Левин. «Такая подробная информация, - отметил он, - дает нам возможность более качественно планировать наши мероприятия и принимать политические решения с учётом изменяющихся потребностей еврейской общины».

Вызывает тревогу снижение материального благосостояния более чем у полумиллиона представителей еврейской общины. Число семейств, относящихся к категории бедных или близких к уровню бедности, увеличилось с 20-ти процентов 2002-м году до 25-ти в

# ЕВРЕЙСКОЕ НАСЕЛЕНИЕ НЬЮ-ЙОРКА



2011-м, главным образом за счет семей, проживающих в пригородных районах.

Приведенные выше данные получены в результате опроса 6,000 респондентов, что значительно превышает число опрашиваемых при предыдущих аналогичных исследованиях. 20% были проинтервьюированы с помощью мобильных телефонов. Домохозяйство считалось еврейским, если в нем был хотя бы один взрослый (18 лет и старше), считающий себя евреем, частично евреем или был рожден еврейскими родителями.

«Проведенное исследование дает чрезвычайно богатый материал для работы политических аналитиков, демографов и социологов, - считает профессор Стивен М. Коэн, руководитель группы социальных исследований в Нью-Йорке. - В районе Гроу-Большого Яблока проживает значительная часть еврейской общины, и слеланные исследователями выводы помогают объективно оценить тенденции происходящего в целом по стране».

### ОСНОВНЫЕ ДАННЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

**Рост населения в районе Большого Нью-Йорка:**

- В Нью-Йорке, Лонг-Айленде и Вестчестере проживают на момент исследования 694,000 еврейских семей (1,54 миллиона евреев) по сравнению с 634,000 семей (1,41 миллиона евреев) в 2002 году.

- Из всех домохозяйств в этом районе каждое шестое принадлежит евреям.

**Еврейская популяция этого района чрезвычайно многообразна.**

- 12% респондентов считают себя «частично евреями».

- 12% семейств относят

себя к смешанным (один из членов семьи – не еврей, чаще всего – латиноамериканец).

- Помимо русскоязычных евреев, 6% семейств включают израильтян и 2% - сирийских евреев.

- Из всех еврейских семей 5% включают лиц с нетрадиционной сексуальной ориентацией.

- «Спектр» нью-йоркского еврейства весьма разнообразен. Он включает хасидов, консервативных евреев, современных (modern) ортодоксов, реконструкционистов, реформистов, иешивских евреев, а также не принадлежащих ни к одному из перечисленных течений, считающих себя «частично евреями» и принадлежащих к другим религиозным конфессиям.

- Среди евреев, проживающих в этом районе, больше чем в других группах населения количество людей, ни разу не состоявших в браке, большее число неполных семей, а также семей с четырьмя и более детьми.

### ЗНАЧИТЕЛЬНОЕ КОЛИЧЕСТВО ЕВРЕЕВ ЖИВЕТ В БЕДНОСТИ

- 20% евреев живут в бедности или в условиях, близких к этому. В Нью-Йорке один из 4-х евреев недостаточно обеспечен материально.

- По крайней мере 294,000 евреев пользуются такими программами государственной помощи, как фудстемпы, медикейд и субсидированное жильё.

### ЕВРЕЙСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ

- Около половины молодых людей (18 – 34 года) окончили дневные школы, в

то время как в старшей возрастной группе (55 – 69 лет) – лишь 16%.

- В противоположность этому, 70% молодежи в возрасте от 18-ти до 34-х лет не получили еврейского образования, в то время как в возрастной категории от 55-ти до 69-ти лет его не получили лишь 54%.

### ВНУТРИОБЩИНСКИЕ И СМЕШАННЫЕ БРАКИ

- В целом количество смешанных браков осталось на том же уровне, что и в 2002 году, и составляет 22% от всех бракосочетаний.

- Однако среди респондентов, не относящихся к ортодоксальному течению иудаизма, число смешанных браков в последние 5 лет растет и приближается к 50%.

### ПРОБЛЕМЫ И ВОЗМОЖНОСТИ ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЫ

- Более половины евреев считают, что очень важно сохранять свою принадлежность к еврейству, участвовать в благотворительности, посещать пасхальный сейдер, зажигать ханукальные свечи, отмечать еврейские праздники.

- В целом у евреев, не относящихся к ортодоксальному течению иудаизма, взаимодействие на основе еврейства за последние 10 лет существенно ослабилось.

- Уменьшилось количество евреев, следующих еврейским обычаям и традициям, но при этом не принадлежащих к какой-либо религиозной общине: имеющих круг еврейских друзей, отмечающих дома Песах и Хануку, посещающих еврейские культурные мероприятия, склонных обсуждать еврейские проблемы.

- С 1991-го по 2011-й годы число еврейских семейств, не относящихся к определенному течению иудаизма или вообще не религиозных, возросло с 17% до 37%, т.е. более чем удвоилось.

- Число евреев, относящихся к консервативному и реформистскому течениям иудаизма, за последнее десятилетие уменьшилось в восьми графствах штата на 40,000.

- Ортодоксальные семейства составляют 20% всех еврейских семей в этих графствах, ортодоксальные евреи – 32% всех евреев, а их дети – 64% всех еврейских детей.

### От редакции.

Приведенные данные, несомненно, интересны. Особенно впечатляют последние цифры, из которых следует: весьма вероятно, что через 3 – 4 десятилетия (или даже раньше) абсолютное большинство в еврейской популяции США будут составлять ортодоксальные евреи.

Второе, что бросается в глаза (хотя к этому мы уже начинаем привыкать): для исследователей как бы не существует такое понятие – «бухарские евреи». Речь даже не о выводах, хотя данные о нашей общине, составляющей 3 – 4 процента еврейского населения изучаемого района, существенно повлияли бы на некоторые выводы исследователей (например, об отношении к еврейству, к религии, традициям, ассимиляции, о еврейском образовании, материальном положении и т.д.). Речь идет о самой постановке исследования: хочется задать вопрос - а слышал ли о нем кто-нибудь из вас, уважаемые читатели – члены бухарско-еврейской общины? Обращались ли к вам с просьбой дать интервью? Ведь если посмотреть на проблему чисто арифметически (не говоря уже об юридической и этической стороне дела), в исследовании из общего числа опрошенных (6,000) должны были бы принять участие не меньше чем 180 – 200 бухарских евреев! О какой тщательности исследования и репрезентативности выводов можно говорить, если нас опять «не заметили»?!

Материал подготовил  
Зиновий Гольдфельд

## BEREISHIT



**Rabbi Asher  
VAKNIN,**  
Youth Minyan  
of BJCC

The Torah is a book of lessons in life. In fact the word "Torah" means "teaching"; every story, idea, word and even letter contains hidden treasures of practical meaning. But it's not easy to figure out what exactly this week's story about the flood is teaching us when it tells us that G-d drowned all the animals together with the world's population (7:21).

It can't be teaching us that G-d not only exists but actually punishes those who disobey Him. Because if that is the lesson then why did G-d drown all the animals (Except those animals that made it into the Ark)? Animals don't have commandments! There must be some other lesson here.

To understand this I want to bring three short stories about animals.

The first is about lions.

Over 2,500 years ago in Babylon a "Tzadik" (very holy Jew) called Daniel had so many enemies in high places that they convinced the King of Babylon to throw him into a pit of starved lions. The pit was sealed, he remained there for an entire night, and when it was opened in the morning there he was still there.... miraculously untouched.

The king had Daniel lifted from the pit and, to disprove the theory that perhaps the lions simply were not hungry, he ordered that those ministers who caused Daniel to be thrown there in the first place be thrown there instead. At which point they were totally devoured by the ravished beasts before their bones hit the ground thus disproving any doubts as to Daniel's miraculous salvation. (Daniel chapt. 6)

Interestingly, Rabbi Schneur Zalman of Liadi, over 2,000 years later in the 24th chapter of his masterpiece "The Tanya", says that it really was NOT a miracle in the normal sense of the word!

Animals, he says, are NATURALLY afraid of anyone who bears the spiritual form of "man" i.e. Tzadikim. (See

# PARSHAT NOACH

## "TORAH" MEANS "TEACHING"



Rashi on Gen. 9:2; animals fear man) So Daniel, because he was devoted to the Creator, was saved. But his enemies were not, and so they were devoured.

Lesson: Animals can be affected for good or the opposite by the people around them.

The second story is about an ox. Some 1,800 years ago in Israel lived a Jew who, early one Friday afternoon, sold his ox to his gentile neighbor.

The ox was young, strong and healthy, so the Jew was surprised when early the next afternoon as he was sitting with his family enjoying his Shabbat meal, he heard an irate pounding on his door and when he opened it there stood his neighbor angrily demanding his money back.

"What happened?" asked the Jew.

"What happened!?" replied his fuming neighbor, "NOTHING HAPPENED! That's what happened! The ox refuses to work! He just sits in the barn and won't budge. I tried coaxing, prodding, yelling, beating, kicking... take him back!! You cheated me!!"

The Jew smiled, told the gentile not to worry, excused himself from his family, stood up from his meal, accompanied his neighbor to the barn where the ox was laying and when he saw that the beast really wouldn't move, bent down and said into its ear:

"Ox! Ox! Listen! You are no longer my property. True, all the time you were mine it was forbidden for you to work on Shabbat, but I sold you! Now

you aren't mine any more, you belong to this non-Jew, and you must do what he says."

Before their eyes the ox dutifully rose and plodded over to the plow indicating he was ready to be harnessed.

When the neighbor saw this he began to think. "This ox does what it says in the Torah and I don't?! An ox that has no power of speech or mind of its own.... recognizes its creator and I, who was created in G-d's image, don't recognize my own Creator?!"

It wasn't long before he converted to Judaism and devoted his life to learning Torah. His name became Rabbi Yochanan ben Torta ("Tor" means "ox") (Psikta Rabasi 56b-57a)

The final story is about a donkey.

Rabbi Pinchas ben Yair, a son-in-law of Rabbi Shimon Ben Yochai (The author of the Zohar), was a very holy man that was devoted totally to the service of G-d (also about 1,800 years ago).

The Talmud (Chulin 7a) tells us that once his donkey was stolen. This grieved him as he was not a man of means. To his great happiness several days later the thieves themselves shamefacedly returned the emaciated but living animal to Rabbi Pinchas in person.

It seems that the entire time the donkey was with them it refused to eat. They gave it the best grains possible, but he would just not open his mouth. Finally when the poor thing got so thin and weak that they were afraid that it would die and smell up their hiding place - they had no choice but to return it. But, knowing the forgiving attitude of the Rabbi and being very curious as to why the animal refused to eat the quality grain they gave him, they decided to ask the Rabbi in person.

"All of you are Jewish, right?" Rabbi Pinchas asked the thieves.

"Yes" they replied "In fact, not only are we Jewish... we once learned in your school when we were children."

"Then that explains it," he continued. "You probably fed him grain that had not been tithed according to Torah law. Right?" (Produce cannot be eaten without first separating off small percentages of it called "Truma

and Maaser" to be given to the Priests and Levites). "If you are Jewish you had an obligation from the Torah to tithe it. That's why he didn't eat!"

"Yes, Rabbi" they replied. "We know that! We might be thieves, but we aren't ignoramuses. We know it's forbidden to eat untithed produce and we would never eat such produce ourselves. But you taught us that it's permissible to give untithed grains to one's animals. Only people are forbidden to eat it."

"Yes" answered the Rabbi "That is true. But my donkey is very strict on himself."

From this comes the later saying of the Talmud:

"If the preceding generations were like angels, then we are men. But if they were men, then we are like donkeys. And not even the level of the donkey of Rav Pinchas ben Yair."

The common factor of all these stories is that animals can be affected to their very essence by people.

And that is the reason that the animals were wiped out in the flood.

The world was put into the hands of man.

The generation of the flood was so bad, that it actually affected the entire world for bad; even the animals. Animals have no free will; they cannot change themselves, and they cannot choose to serve G-d.

But how man acts does permanently affect them to the point that the Torah tells us that "All flesh has perverted their ways." (6:12). So when man was destroyed, so were they!

That is why Moshiach will be a man; because the fate of the world was given to man.

The job of Moshiach however will be to change the nature of all mankind; that they all should be like the above-mentioned Tzadikim, do the will of the Creator and not live selfishly as did the generation of the flood. (We pray for this thrice daily in the second paragraph of the Alenu prayer; "All the evil people will turn to G-d" etc.)

This is also why the prophet Isaiah (11:6) says that at the time of Moshiach the "Wolf will lie with the lamb" etc. Not that it is important to us what wolves will do, but to tell us that our good actions will affect the world, to the point that even the animals of prey will desire peace!

In fact this already happened..... in Noah's ark! Because the 'holiness' of the ark was akin to that of the 'Holy Temple' (a bit of that 'shines' in each Succa on the holiday of Succot as well) the animals lived in total harmony for one full year.

So we see that it is not bombs or philosophies or even religions that will transform the evil (as the Rambam points out in Laws of Kings Chapt. 12 that the transformed wolves refer to the enemies, spiritual and physical, of the Jewish people) but rather the good deeds, words, and even thoughts that we do now, because it is all in our hands to change the world, live according to the teachings of the Torah Shabbat Shalom

Looking Forward To See You!

**РЕКЛАМА  
В ГАЗЕТЕ**

**THE BUKHARIAN TIMES**

**- ПУТЬ К УСПЕХУ**

**(718) 261-1595,**

**(718) 261-2315**

**Fax (718) 261-1564**

## НАШ КАЛЕНДАРЬ



**Раббай Барух  
БАБАЕВ,**  
раввин  
Центральной синагоги  
Канессоу Калон

Мы постоянно слышим, что наше выполнение заповедей не должно быть привычным, автоматическим, что называется «мицват анашим мелумада». Но, с другой стороны, все знают, как трудно бывает, например, сосредоточиться на заученном наизусть тексте молитвы.

Многие баалей-тшува с ностальгией вспоминают воодушевление первых шагов в соблюдении заповедей, когда разбирали по слогам этот же самый текст и каждое слово казалось откровением. Куда все делось теперь, спустя годы, когда мы так много знаем и умеем? Неужели мы духовно опустились вместо того, чтобы подняться? Почему привычка так ослабляет чувства?

Раби Акива Татц в своей книге «Жить вдохновенно» делит любой духовный процесс на три этапа: сначала — вспышка энтузиазма, прилив сил и желание действовать. Через какое-то время наступает спад — «дареные» силы иссякают, приходит время собственного напряженного труда. И третий этап — духовный подъем как результат этого труда.

Воодушевление первых дней или лет жизни по Торе — отчасти подарок с Небес, чтобы дать нам начальный



«толчок» и желание двигаться дальше, отчасти - всплеск эмоций, вызванный новизной происходящего.

Это еще не наши достижения. Потом начинается настоящий труд. Но он бывает поэтапным, со взлетами и падениями. Преодолев препятствия, мы выходим на новый уровень, и то, что прежде давалось с трудом, становится легким и привычным.

Царь Давид сказал интересную фразу: «Я рассчитывал свои пути и поверну ноги свои к Твоим законам» (Теилим, 119, 59). Слово «негель» (привычка) — однокоренное слову «регель» (нога).

Ноги являются самым «автоматическим» из управляемых органов нашего тела. При ходьбе мы только проверяем направление и преодоле-

ваем препятствия, но не наблюдаем за работой своих ног.

Именно об этом сказал праведник: он «рассчитал путь», сознательно и сосредоточенно выбрал направление — «повернул ноги к Законам Вс-вышнего», а потом они уже сами несут его по выбранному пути. Ноги, как и привычки, действуют «бездумно». Но, заметьте, именно ноги приводят нас к цели!

Более того, способность привыкать и действовать автоматически заложена в нас для нашей же пользы. Без нее мы не могли бы нормально функционировать. Если бы мы не могли привыкать к изменениям в своей жизни, если бы боль от утраты близкого человека ощущалась так же остро, как и вначале, если бы дрожь в коленках при поступлении на новую ответственную работу сопровождала нас и годы спустя, мы бы ничего в жизни не добились.

Еврей ведет постоянную внутреннюю борьбу со своими дурными побуждениями. Сказано, что *йецер ара* каждый день подступает к человеку обновленным — в соответствии с достигнутым им духовным уровнем. Но если простые действия по-прежнему требуют всей нашей энергии, мы никогда не сможем подняться дальше — как будто у нас нет ног.

Если человек каждое утро заново и с той же силой борется за то, чтобы вовремя встать на молитву, или за то, чтобы беречь свои глаза от непристойных зрелищ (вместо того, чтобы автоматически отворачиваться), он, безусловно, получит за это награду, но у него не останется сил для более высоких достижений.

Если человеку необходимо изо всех сил сдерживать гнев или панику из-за пустяков, он не сможет научиться контролировать себя в более серьезных случаях. Можно сравнить это с бедняком, который ежедневно борется за то, чтобы добыть себе прожиточный минимум. Ни на какие другие достижения в жизни у него не остается ни сил, ни средств.

Мы устроены так, что выполнение постоянно повторяющихся действий становится легче, и это освобождает нам силы и время для большего повышения духовности. Достигнутый упорным трудом уровень впоследствии сохраняется автоматически — но при условии, что мы продолжаем работать над собой.

Часто употребляемая фраза «остановка в духовном росте» с точки зре-

ния иудаизма звучит как нонсенс. Мы не можем остановиться на достигнутом уровне — обязательно начнем опускаться, нас затаянет рутина, чувства притупятся, желание пропадет. Можно сравнить нашу жизнь с движущимся вниз эскалатором: даже чтобы удержаться на одном месте, необходимо идти вверх, а уж чтобы по-настоящему подняться — надо двигаться изо всех сил!

Об этой необходимости продвигаться свидетельствует другое свойство нашей души, в какой-то мере противоположное привыканию — нежелание останавливаться на достигнутом, «охота к перемене мест». Ни одно живое существо «от добра добра не ищет» — только человек.

В мире без Торы это очень заметно: люди постоянно стремятся путешествовать, наживать новые капиталы, а иногда и заводить новые связи. Такие люди не понимают, что их непоседливость вызвана стремлением их души именно к духовным достижениям. Только они могут принести настоящее наслаждение, сопровождающее нас всю жизнь. Попытки заменить его материальным суррогатом обречены на провал.

Но как же добиться духовного роста? Это осуществляется двумя путями. Либо это обстоятельства жизни, ставящие перед нами новые испытания и соблазны, соответствующие нашему духовному состоянию. Мы постоянно стоим перед выбором, и наши действия, слова, мысли соответственно повышают или, не дай Б-г, понижают наш уровень.

Второй путь — это наша осознанная работа, активный поиск истины, добра, новых путей в выполнении заповедей или устроений. Это также требует усилий, и у нас отчасти есть выбор — потратить эти силы сознательно или же пассивно, в результате испытаний.

Основное направление нашей работы в молитве — сохранение свежести чувств, воодушевления и сосредоточенности при выполнении привычных действий. Не зря молитвы в Дни Трепета сопровождаются особо возвышенными и необычайно красивыми мелодиями. Это помогает нам проникнуться более глубоким чувством к молитве, почувствовать прилив новых сил.

Но основную работу по сохранению этого воодушевления мы должны производить в течение года, упорным и кропотливым трудом. Научившись произносить без запинки текст молитвы и понимать все, что там написано, мы должны переходить на следующий этап — вникать в глубинное значение слов молитвы и искать, как они относятся к нам лично.

Когда мы говорим с по-настоящему любимым человеком, мы уделяем ему максимальное внимание. Если в молитве мы каждый раз будем настраиваться на личную встречу с Тем, Кто нам по-настоящему близок, Кто любит нас и может исполнить все наши желания, мы каждый раз будем открывать в ней новые аспекты, и привычные слова будут играть для нас новым богатством оттенков.

(В статье использованы материалы лекций рава Якобсона)

## Dr T's Pediatrics PLLC ARKADIY TAKHALOV, M.D. IRINA LUDNER, M.D.

- \* Принимает детей от рождения до 21 года
- \* Ведение и лечение новорожденных и недоношенных детей

А вы сделали прививку от гриппа?



- \* School, College and WIC forms
- \* Забор крови проводится в офисе
- \* Прививки для поступающих в колледж
- \* Проверка слуха и зрения

- \* ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ГОСПИТАЛИЗАЦИЯ В ЛУЧШИЕ БОЛЬНИЦЫ ГОРОДА
- \* ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ СТРАХОВКИ, МЕДИКЕЙД

Мы поможем вам получить медицинскую страховку

109 - 33 71 Road, Suite 1B  
Forest Hills, NY 11375  
**718-520-8585**

www.drtpediatrics.com



Мы открыты  
пон.- пт. до 8 PM,  
воскр. - с 9 до 2



## ХИАС ОТВЕЧАЕТ НА ВАШИ ВОПРОСЫ

Посетите сайт ХИАСа [www.myStory.hias.org](http://www.myStory.hias.org), где вы можете поделиться воспоминаниями о вашей иммиграции, прочитать удивительные рассказы наших соотечественников и заказать недавно выпущенную книгу The Best Of myStory.

**ВНИМАНИЕ!** Напоминаем нашим читателям, что все материалы, публикуемые в наших колонках, являются **ТОЛЬКО ИНФОРМАЦИЕЙ**, но никак не юридическим советом! Если вы не совсем уверены в каких-то деталях – обратитесь к специалисту по иммиграционным вопросам.

Госдепартамент обнародовал официальные правила проведения лотереи виз DV-2014 и разместил их на своем сайте ([www.travel.state.gov](http://www.travel.state.gov)).

Информационный пакет ХИАСа о правилах проведения этой лотереи на русском языке размещен на сайте программы LOREO ([www.loreo.org](http://www.loreo.org)).

В колонках этого месяца мы будем знакомить вас с наиболее важными правилами лотереи.

Регистрация участников лотереи виз DV-2014 началась в **12 часов дня 5 октября 2010 года и продлится до 12 часов дня 3 ноября 2012 года**. Все участники лотереи, подавшие заявления за эти 30 дней, имеют равные шансы на выигрыш.

Сегодня мы продолжаем знакомить наших читателей с правилами проведения лотереи виз DV-2014.

### ТРЕБОВАНИЯ, ПРЕДЪЯВЛЯЕМЫЕ К ОБРАЗОВАНИЮ ИЛИ ТРУДОВОМУ СТАЖУ

Податель регистрационного заявления должен соответствовать требованиям программы DV по уровню образования или рабочей квалификации.

## ЛОТЕРЕЯ ВИЗ DV-2014

**Требования по уровню образования или рабочей квалификации:** Участник лотереи должен иметь ОДНО ИЗ ДВУХ: аттестат об окончании средней школы или его эквивалент, соответствующий двенадцатилетнему школьному образованию в США; ИЛИ двухлетний опыт работы (в течение последних пяти лет) по специальности, требующей как минимум двухлетнего курса обучения или двухлетнего стажа. Требуемый стаж работы определяется в соответствии с последней версией базы данных министерства труда США – «O\*Net OnLine», которую можно найти на сайте министерства (<http://online.onetcenter.org>).

В правилах лотереи прямо указывается: «Если заявитель не соответствует этим требованиям, то он не может подавать заявку на участие в лотерее!»

**В. Если в данный момент я не удовлетворяю требованиям лотереи виз об образовании или рабочей квалификации, но предполагаю, что в ближайший год ситуация изменится в лучшую сторону, то могу ли я, рассчитывая на это, участвовать в нынешней лотерее виз?**

О. Мы думаем, что можете. Формулировка Госдепартамента (приведенная выше) достаточно расплывчата. Если вы выиграете право на подачу петиции о получении гринкарты, то вы должны будете отвечать требованиям об образовании и рабочей квалификации на момент подачи петиции, то есть между 1 октября 2013 и 30 сентября 2014 года. Вы не должны отвечать этим требованиям в момент подачи заявки на участие в лотерее виз.

Однако если вы определенно знаете, что в случае выигрыша к моменту подачи петиции вы так и не будете удовлетворять этим требованиям, то нет никакого смысла участвовать в лотерее виз – в этом случае американский консулат ответит отказом на ваше прошение о получении визы.

**В. Я удовлетворяю требованиям лотереи виз об образовании или рабочей квалификации, а моя жена – нет. Будет ли у нас какиенбудь сложности, если я окажусь победителем лотереи виз?**

О. Нет, поскольку вы – основной участник лотереи, а ваша жена – «производный», а к ним требования об образовании и рабочей квалификации не относятся.

### РАЗЛИЧИЕ МЕЖДУ УРОЖЕНЦАМИ И ГРАЖДАНАМИ СТРАНЫ

**В. Я родился в одной из стран, исключенных из списка участников лотереи виз, но сейчас являюсь гражданином Украины, уроженцы которой могут участвовать в этой лотерее. Я живу на Украине уже очень долго. Дает ли мое украинское гражданство право на участие в лотерее?**

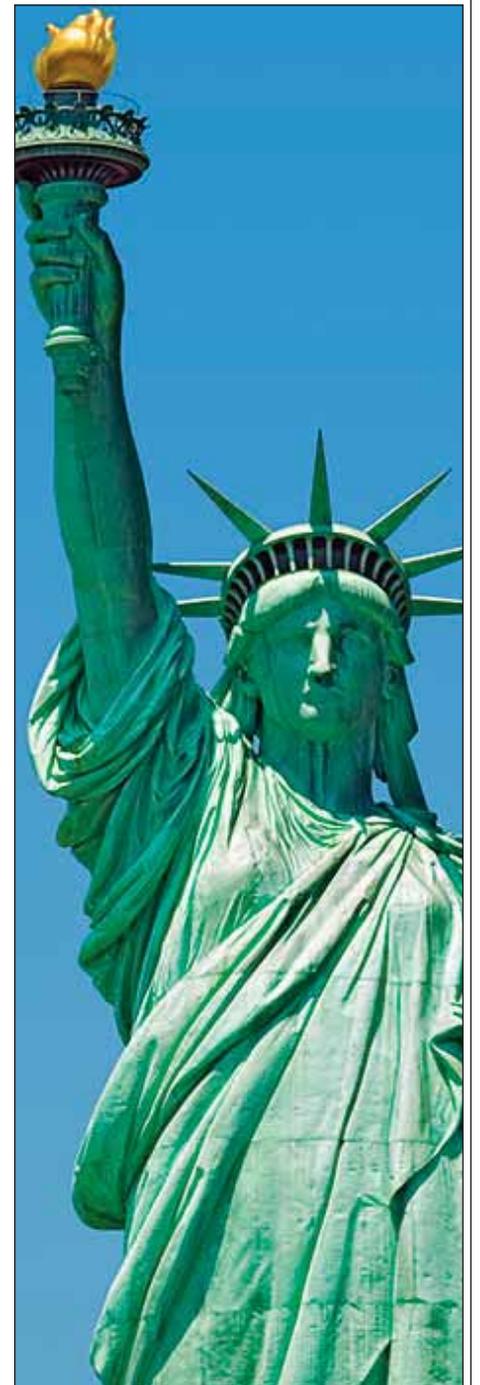
О. Нет. Ни гражданство, ни длительный срок проживания в другой стране не принимаются во внимание. Учитывается только место рождения. Есть только одно исключение для лиц, чьи супруги или родители являются уроженцами стран, имеющих право на участие в лотерее. Об этом мы рассказывали на прошлой неделе.

### КОГДА И КАК МОЖНО ПРОВЕРИТЬ СТАТУС ЗАЯВКИ

С 1-го мая 2013 г. можно будет проверять статус DV-2014 заявления на сайте [www.dvlottery.state.gov](http://www.dvlottery.state.gov) в разделе Entrant Status Check (Проверка статуса заявления), используя для доступа этот уникальный номер и персональную информацию. Раздел Entrant Status Check является для отправителя единственным источником информации о выигрыше по программе DV-2014, предоставляющим дальнейшие инструкции о том, как работать с заявлением, а также извещающим о дате интервью на получение иммиграционной визы. Поэтому очень важно сохранять распечатку с вашим регистрационным номером.

\* \* \*

Если вы хотите задать нам вопросы, пожалуйста, пишите по адресу: "HIAS Answers Your Questions", HIAS 333 Seventh Ave., New York, NY 10001



или задавайте вопросы по интернету по адресу: [correspondence@hias.org](mailto:correspondence@hias.org)

ХИАС аккредитован при министерстве юстиции США для представления интересов беженцев и иммигрантов.

ХИАС принимает и ведет дела лиц, ищущих политическое убежище. Чтобы договориться о встрече с представителем ХИАСа, а также получить телефонную консультацию по различным иммиграционным вопросам, пожалуйста, позвоните по телефону 212-216-7697. Если вы живете за пределами Нью-Йорка, звоните по бесплатному телефону 1-800-442-7714.

## МЕСТА В ДЕТСКОМ САДУ

Имеются места в детских садах Квинса, субсидируемых городом (UPK program)

Часы работы:

Понедельник – Четверг - с 8:00 утра до 4:00 вечера  
Пятница – с 8:00 утра до 12 часов дня

Ежедневно завтраки, обеды и полдники.

Предоставляется бесплатный транспорт.

Принимаются дети с 4-х лет.

Для дополнительной информации обращайтесь к Голди Р. по телефону: 718 – 846-7300

## ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ !

Требуется квалифицированный преподаватель русского языка для школьника старших классов.

С понедельника по четверг с 3 до 4 дня в районе Квинс Бульвара и 80 Авеню.

Тел. (718) 809- 3777

## ПОЛИТИКА

Кандидат на пост президента США от Республиканской партии Митт Ромни в своих нападениях на соперника постоянно возвращается к Израилю. Мол, Обама демонстрирует всему миру разногласия между Иерусалимом и Вашингтоном, а его отношения с Биньямином Нетаниягу «чрезвычайно натянутые». «Эта опасная ситуация разрушает надежду на мир на Ближнем Востоке и укрепляет наших общих врагов, в первую очередь Иран», отмечает Ромни.

Но какие претензии мог бы предъявить Обама сам Израиль, если не считать взаимной неприязни президента США и премьер-министра еврейского государства?

Нынешний президент в начале своей каденции пытался «перезагрузить» отношения США с арабскими странами, но потерпел сокрушительное фиаско. Ни речь в Каирском университете, ни Нобелевская премия мира не спасли Америку от ненависти мусульманского мира после операции в Ливии, поддержки переворотов в странах «арабской весны» и выхода фильма «Невинность мусульман».

Обама ни разу в бытность свою президентом не посетил Израиль, но вряд ли это нанесло серьезный ущерб еврейскому государству.

Он настойчиво, но безуспешно пытался уговорить Нетаниягу вернуть мораторий на строительство поселений. В этом смысле мягкость, которую ставят в вину Обама, пошла на пользу Израилю; вряд ли Нетаниягу сумел бы отстоять свою позицию перед «жестким» президентом вроде Джорджа Буша-младшего.

В целом же Обама оставался, хоть и без особого желания, верен своему союзническому долгу. Представители США в СБ ООН за-



блокировали одностороннее признание Палестинского государства и голосовали за самые строгие санкции по Ирану. Помимо этого, США приняли целый ряд собственных законодательных актов, осложняющих экономическую и политическую жизнь Ирана.

С другой стороны, Обама старался не давать конкретных обещаний в отношении поддержки возможного военного удара Израиля по ядерным объектам Ирана. Аналитики трактовали эту уклончивость как отказ от силового решения проблемы. Правда, недавно в американских СМИ появилась информация, что Израиль и США согласовали свои действия и готовят план совместной атаки на Иран. Но многие политологи, в том числе и сторонники Обамы, относятся к таким выводам скептически: они считают, что президент не захочет повторять кампании, подобные Ираку и Афганистану.

Обама на протяжении всего своего правления был очень осторожен в высказываниях, когда дело касалось интересов Израиля. Он действительно не хотел давать повода упрекнуть его в произраильской позиции. По-

## ДРУГИМИ СЛОВАМИ

сомнения в своей искренности. К тому же именно самые пылкие друзья Израиля из числа американских президентов (например, Билл Клинтон) вынуждали нас к самым серьезным и болезненным уступкам.

Что обещает нам республиканец Митт Ромни? Прежде всего, занять более жесткую позицию по отношению к Ирану, в частности, установить так называемую «красную черту» для ядерной программы. При этом Ромни почти дословно повторяет слова своего соперника и даже сам в свое время подтверждал, что его взгляды на иранскую проблему совпадают с мнением Обамы. Например, он так же уверен, что до сих пор существует возможность остановить ядерные разработки Тегерана путем ужесточения санкций, а до начала военных действий еще остается «долгий путь». Митт Ромни, как и Обама, поддерживает принцип «двух государств для двух народов» в палестино-израильском урегулировании.

В сущности, внешнеполитическая программа Ромни очень близка к программе его конкурента. Просто он излагает ее другими словами и постоянно подчеркивает, что будет лучшим президентом, чем Обама, и в частности, лучшим другом для Израиля. Но ничего, кроме слов, за этим пока не стоит. Слова же, произнесенные во время предвыборной кампании, не внушают особого доверия.

Вспомним, что Барак Обама четыре года назад пришел к власти, выражая стремление американцев закончить изнурительные войны в Ираке и Афганистане. За эти намерения он даже получил авансом Нобелевскую премию

мира. Однако наряду с ограниченным выводом войск из старых «горячих точек» миротворцу Обаме пришлось продолжать там военные действия и даже проводить новую операцию в Ливии.

Ромни кажется гораздо более воинственным персонажем. О нем даже говорят, что он «выглядит, как главнокомандующий». Но значит ли это, что он скорее, чем Обама, отдаст приказ об атаке на Иран?

Многие эксперты отвечают на этот вопрос положительно. Дело не в решительности самого Ромни, а в характере его команды. Более 70% советников республиканского кандидата – «ястребы», пришедшие из администрации Джорджа Буша-младшего. Именно эти политики стояли за решениями ввести войска в Афганистан и Ирак. Сегодня большинство из них считает, что операции против Ирана нет альтернативы. Например, Джон Болтон, который может стать госсекретарем США в случае победы Ромни, высказывался не только за немедленную войну с Ираном, но и за использование в ней ядерного оружия.

В новой военной кампании на Ближнем Востоке заинтересовано и военно-промышленное лобби, которое поддерживает Митт Ромни, заявивший недавно, что военный бюджет страны должен быть увеличен.

Однако реальная политика Ромни на посту президента будет зависеть от ситуации в мире и в самой Америке. А пока израильское руководство совершает опасную ошибку, покупаясь на дружеские авансы Ромни и слишком откровенно выражая ему симпатию. В случае переизбрания Обамы эта поддержка не добавит теплоты в отношения США и Израиля.

MIGnews.com

Премьер-министр Израиля Биньямин Нетаниягу выступил на сессии Кнессета в связи с предстоящими досрочными выборами.

- Те, кто с легкостью говорят об иранской ядерной угрозе Израилю, - заявил Нетаниягу, - не стоят того, чтобы даже один день править страной. Сегодня у нас есть новые возможности действовать против Ирана и его отрошков - возможности, которых в прошлом у нас не было.

4 года тому назад тысячи ракет падали на граждан Израиля. Граница с Египтом была открыта для проникновения террористов и нелегальных иммигрантов из Африки. Мы проводим жесткую политику по отношению к

террористам и расширили применение системы «Железный купол», тем самым сильно снизив угрозу ракетных обстрелов.

Мы построили забор безопасности и снизили на 90% поток нелегальных иммигрантов, а также полностью остановили их проникновение в города Израиля, арестовывая каждого на границе.

Мы добились того, что иранская угроза стала одной из наиболее важных тем на повестке дня мирового сообщества, и на Иран были наложены дополнительные

санкции, нанешие тяжелый удар по иранской экономике.

Мы защитили Израильскую экономику от мирового кризиса. При росте безработицы в Европе, в Израиле безработица снизилась на рекордно низкий уровень. Мы подняли минимальную зарплату, а также зарплаты учителей, врачей, пожарных и социальных работников. Мы увеличили пособия по старости. Мы провели реформы на рынке мобильной связи, увеличив конкуренцию и снизив цены для потребителей на тысячи шекелей в год. Мы проделали

ряд реформ и продолжим реформы по снижению цен на жилье.

Есть и то, чего мы не сделали! Мы не ввязались в ненужные войны. Мы не ввязывались в войны вообще. За 7 лет и две каденции моей службы на посту премьер-министра не было войн и снизился уровень террора.

4 года назад я обещал укрепить безопасность и экономику - и я это сделал. Я прошу народ Израиля вновь вручить мне мандат на дальнейшее развитие и укрепление Государства Израиль».

## У ИЗРАИЛЯ ПОЯВИЛИСЬ НОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ПРОТИВ ИРАНА



**ПЕРСОНА**



**Давид НИЯЗОВ.**  
историк и драматург

Замечательный педагог, преподаватель математики вошёл в историю бухарских евреев как драматург, писатель, поэт и общественный деятель. Родился Арон Ефремович 20 октября 1917 года в Бухаре, но 74 года своей жизни по 1991 год он провёл в Ташкенте. Арон Ефремович окончил физико-математический факультет Ташкентского университета. С 1934-го по 1977 год работал преподавателем математики в средних школах. В течение 25 лет он был директором школ N 29,40, 65. Затем 15 лет был директором ташкентского Дворца пионеров имени Н.Островского. Пять раз подряд избирался депутатом Ленинского райсовета гор.Ташкента и исполнял обязанности председателя Комиссии райсовета по просвещению и культуре.

Одновременно А.Е.Шаламаев занимался литературной деятельностью, особенно драматургией. Он - автор пьес «Окибат» («Последствие», 1977 г.), «Изириб» («Душевные страдания»), «Абу Али ибн Сина» (Авиценна, 1980 г.), «Омар Хайям» (1982 г.), «Ахмад Дониш» (1984 г.), «Кон сачраган чинор» «Обескровленная чинара», 1986 г.),

# ЮБИЛЕЙ КЛАССИКА БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

**К 95-летию со дня рождения Арона Шаламаева**

«Фочияи Бухоро» («Трагедия Бухары», 1988 г.), «Алишер Навои» («Олтин кафас ичра», 1991 г.), «Йосеф Хасадики», 1993 г.), «Эстер Хамалко», 1993), «Амнун ва Томор», 1994 г., «Апа Калмоки каймок», 1994 г., «Гардиши даврон», 1995 г., «Шимъон Хахам», 1996 г., «Туи калону...» (2000 г.), «Моше Рабену», 2002 г.).

Все эти пьесы шли на сценах театров Узбекистана.

Арон Шаламаев был лидером общины бухарских евреев города Ташкента. Он вместе с профессором Леви Якубовым и доцентом Давидом Ниязовым принимал активное участие в восстановлении Секции писателей бухарских евреев. Секция писателей начала работать 25 ноября 1987 года. А А.Шаламаев был избран председателем Секции писателей бухарских евреев при Союзе писателей Узбекистана.

Арон Ефремович аккуратно и своевременно проводил заседания Секции писателей; организовывал консультации молодым членам Секции, давал добрые советы и направлял в правильное русло творческие начинания молодых писателей, драматургов и поэтов.

Он был принят в члены Союза писателей Узбекистана, а



также как драматург был принят в члены Союза театральных деятелей республики. За большие заслуги в драматургии А.Е.Шаламаеву было присвоено почётное звание Заслуженного деятеля искусств Узбекистана. Он был награждён несколькими медалями и почётными грамотами.

По инициативе и при активном участии А.Е.Шаламаева на сценах театров Узбекистана в конце 80-х годов XX века проводились литературно-музыкальные вечера: «Хай нозанин», «Махваши нозук», «Салом Самарканд», «Салом Бухоро!» и др. 8 июня 1989 года при Музее лите-

ратуры Узбекистана имени Алишера Навои был создан уголок бухарско-еврейской литературы. Стали проводиться юбилейные и творческие вечера знатных людей Узбекистана из числа бухарских евреев.

25 мая 1991 года А.Е.Шаламаев с семьёй репатриировался в Израиль. В Израиле А.Е. Шаламаев ещё более успешно и ярко развивал своё творчество.

Арон Шаламаев написал 17 книг. Приведу названия некоторых: 4 книги «Ахароннома», (1993-1995 г.), брошюра «Заслуженный учитель Исхак Ильев» (1997 г.), «Гулчине аз ада-биёти яхудиёни бухори» - «Страницы литературы бухарских евреев» в соавторстве с Ханой Толмас в двух томах, 1998 г., «Михозл Толмасов» (1994 г.), «Мардиёнов мулло Мордехай Гилкорев» (1996 г. в соавторстве с Мордехаем Кимьягаровым), «Хотирнома» (2000 г.), «Чавохирот» (2000 г.), «Барной мо» (2001 г.), «Моше Рабену» (2002 г.), «Превратности судьбы» (2005 г.).

Двухтомник «Страницы литературы бухарских евреев» - фактически это антология бухарско-еврейской литературы и первый монументальный труд авторов. Перед составителями стояла непростая задача - отра-

зить в двух томах всё богатство и разнообразие бухарско-еврейской литературы за 7 веков её существования (то есть с XIV до конца XX века).

С этой нелёгкой задачей авторы справились успешно. Этот многогранный и монументальный труд останется на века в истории бухарско-еврейской литературы.

А.Е.Шаламаев был принят в члены Союза писателей Израила. В Израиле А.Е.Шаламаев стал одним из создателей Бухарско-еврейского музыкально-драматического театра имени Михаэля Толмасова и Гавриэля Муллокандова в Тель-Авиве. На сцене этого театра были поставлены его драмы: «Йосеф хасадики», «Эстер ха-Малка», «Амнун ва Томор», «Гардиши даврон», «Шимъон Хахам», «Моше Рабену» и комедия «Апа Калмоки каймок».

Много сил и энергии приложил А.Е.Шаламаев для становления и развития этого театра.

А.Е.Шаламаев в течение ряда лет был заместителем главного редактора журнала «Машъал» («Факел»), а затем - журнала «Хатхия».

А.Е.Шаламаев был хорошим семьянином. Вместе с женой Сарой он воспитал и вырастил сына и трёх дочерей. Всем детям он дал хорошее образование. Он был добрым и отзывчивым человеком.

Память об А.Е.Шаламаеве - замечательном педагоге, талантливом драматурге, писателе и поэте будет жить вечно в наших сердцах!

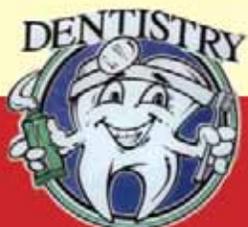


## REGO PARK DENTAL CENTER

- Computer Diagnostics
- 1 Day Denture
- Root Canals
- Oral Surgery
- Cosmetic Dentistry
- Pediatric Dentistry
- Periodontics
- Laser Whitening
- Same Day Repairs
- Invisalign Orthodontic Treatment

**We Accept Most Insurances:**

Aetna, Cigna, UFT, Medicaid, Fidelis, Americhoice, 32 BJ, DC 37, Healthplex, Delta Dental & 1199 National Benefit Plans, MAGNACARE DC 1707 local 389



**DENTAL LAB ON SITE**

**Implant Special \$650**

**FREE CONSULTATION**

**We Open 7 Days a Week**



**Dentist Yuriy Nektalov, DDS**



**Dentist Stella Aminov, DDS**



**Dentist Julie Potapovskaya, DDS**



**Dr. Chetan Patil, Periodontist**



**Dentist Inna Munarova, DDS**



**Dentist Ariel Tamma, DDS**



**Dentist Iosif Avezbadalov, DDS**



**Eugene Khaytsin, DDS Prosthodontist**



**Technician Solomon Aminov**



**Technician Ulugbek Atakhanov**



**Technician Zoya Levy**



**Technician George Khaidatov**



**Dr James Sunwoo, DDS, MD**

**718-275-4545 • 718-997-7762**

**94-24 63rd Dr., Rego Park, NY 11374**

**БЛИЖНИЙ ВОСТОК**

США и Израиль начинают самые масштабные в истории их военных взаимоотношений учения. Они будут проходить на фоне роста напряженности в отношениях с Ираном и резкой риторики перед предстоящими выборами новой американской администрации и правительства еврейского государства.

В учениях ПВО, запланированных на конец этого месяца, примут участие более 3.500 американцев и 1.000 израильтян, которые будут отрабатывать навыки совместных действий в борьбе против целого спектра различных угроз, стоящих перед главным союзником США на Ближнем Востоке. Чиновники, рассказавшие о предстоящих учениях на брифинге для журналистов, который состоялся в среду, не стали называть точную дату начал маневров из соображений безопасности.

Учения обойдутся американской стороне в 30 млн. долларов, ЦАХАЛ затратит сумму примерно втрое меньшую - 30 млн. шекелей (7,85 млн. долларов).

Часть американских солдат уже начали прибывать в Израиль, другие примут участие в маневрах со своих баз, расположенных в разных частях Европы и Средиземноморья.

Учения получили кодовое название "Суровый Вызов 2012", об этом сообщил гене-

# США И ИЗРАИЛЬ НАЧИНАЮТ КРУПНЕЙШИЕ МАНЕВРЫ В ИСТОРИИ



рал-лейтенант ВВС США Крейг Франклин по телефону из Германии.

"Речь идет о совместной работе", - сказал Франклин, отметив, что учения были запланированы давно и готовились в течение более двух лет. Маневры, отметил он, "не связаны с выборами в обеих странах или с общей напряженностью на Ближнем Востоке".

Тем не менее, они пройдут, когда иранская ядерная программа стоит на международной повестке дня. Израиль пригрозил нанести удар по иранским ядерным объектам, если Исламская республика не прекратит обогащение урана. Запад и его союзники

опасаются, что эти работы могут привести к разработке ядерного оружия.

Администрация президента Барака Обамы расходится во мнении с премьер-министром Биньямином Нетаниягу о том, насколько близко Тегеран подошел к производству оружия массового уничтожения, а также о сроках осуществления военного удара, способного остановить спорную иранскую программу.

Главный соперник Обамы на предстоящих президентских выборах в США, республиканец Митт Ромни резко критикует политику нынешней американской администрации в отношении Израиля. В слу-

чае своей победы, он пообещал большую поддержку еврейскому государству.

Военные учения первоначально были запланированы на апрель 2012 года, но были отложены по просьбе Израиля. При этом причина отсрочки названа не была.

Шансы израильской атаки на ядерные объекты Ирана в ближайшее время, похоже, уменьшились, теперь Нетаниягу говорит, что у международного сообщества есть время до следующего лета, чтобы действовать против Ирана.

США и Израиль начинают самые крупные маневры в своей истории | Фото: AFP

Нынешние военные учения призваны протестировать несколько израильских и американских систем ПВО на способность уничтожения ракет, в частности, иранских баллистических ракет.

В маневрах будут задействованы такие системы, как "Стрела", которые совместно производились и финансировались обеими странами. Эта система как раз и предназначена для перехвата иранских ракет в стратосфере.

Проверяют на перехват и израильский "Железный купол", который был разработан для перехвата ракет малой дальности, например, тех, что ис-

пользуют против Израиля палестинские террористы из сектора Газы и ливанская "Хизбалла". Пройдут очередную проверку и усовершенствованные батареи ПВО "Пэтриот", а также ракеты корабельные системы ПВО "Эгида".

В среду на пресс-конференции вместе с генералом Франклином выступил и бригадный генерал ЦАХАЛа Ницан Нуриэль, который отметил, что наземные и смоделированные с помощью компьютеров учения "направлены на отработку совместных действий при подавлении потенциальной угрозы на всех фронтах".

Исаак Бен-Израэль, бывший генерал израильских военно-воздушных сил и экс-глава израильского космического агентства, заявил, что главная цель мероприятия заключается в улучшении координации между технологическими возможностями обеих армий.

Например, рассказал он, во время войны в Персидском заливе 1991 года, Израиль полагался на американские спутники для обнаружения пусков ракет из Ирака, но полученная информация передавалась затем весьма громоздким способом.

"Этот процесс в настоящее время более прямой и легкий и осуществляется с помощью интегрированных систем. Но они требуют проверки и корректировки", - добавил Бен-Израэль.

## ЧТОБЫ СПРАВИТЬСЯ С СИРИЕЙ ЭРДОГАН ТРЕБУЕТ ПЕРЕДЕЛАТЬ ООН

Премьер-министр Турции Тайеб Реджеп Эрдоган, окончательно запутавшись в собственной сирийской политике, решил возложить вину на "международное сообщество" и потребовал "немедленных реформ в структуре ООН".



Эрдоган выступил на исламской конференции в Стамбуле. Почетным гостем конференции был глава Арабской Лиги Набиль эль-Араби.

Эрдоган сказал: "Если мы продолжим ждать решения одного или двух членов Совета Безопасности, судьба Сирии действительно окажется в великой опасности. Неспособность проведения эффективной политики в отношении Сирии ведет к тому, что Совет Безопасности стремительно теряет свою легитимацию в глазах угнетенных народов всего мира".

"Один или два члена СБ" - Россия и Китай, блокирующие принятие резолюций по

Сирии., а потому Эрдоган потребовал "структурных реформ в международных органах": "Настало время реформировать международные институты, начиная с Совета Безопасности".

Турецкий премьер призвал к "более широкому и справедливому представительству" в Совете Безопасности. Он потребовал включить в состав постоянных членов СБ Турцию, Бразилию, Индию и Индонезию. Эрдоган сопроводил свое требование следующим убийственным аргументом:

"Запад более не центр мира", включив, таким образом, в "Запад" и Россию, и Китай.

Истерические призывы Эрдогана отражают неспособность Турции самостоятельно действовать в Сирии в своих интересах. Когда Израиль решил уничтожить сирийский ядерный реактор в аль-Кабир в сентябре 2007, это было сделано одним ударом и без пламенных речей, санкций и осуждений со стороны "международного сообщества". Турция, со своей стороны, много раз заявляла о том, что "никто ничего не сможет решить на Ближнем Востоке без турецкого разрешения", но не в состоянии навести порядок на собственной границе с Сирией. Претензии Турции на статус "великой державы" оказались блефом - поскольку не имеют под собой достаточной экономической базы. Подробнее об экономическом крахе "нео-оттоманизма" можно прочитать здесь.

## РУПЕРТ МЕРДОК: "ИЗБРАНИЕ ОБАМЫ СТАНЕТ КОШМАРОМ ДЛЯ ИЗРАИЛЯ"

Медиамагнат, владелец News Corporation Руперт Мердок обрушился с резкой критикой на действующего президента США Барака Обаму, который борется сейчас с Миттом Ромни за переизбрание.

После дебатов между кандидатами в вице-президенты США Мердок написал в Твиттере, что переизбрание Обамы станет "кошмаром" для Израиля, передает 14 октября Радио Свобода.

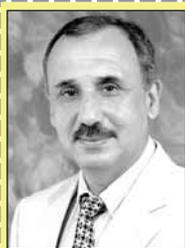
Так медиамагнат отреагировал на высказывания

vice-президента Джо Байдена во время дебатов, которые показали ему неискренними. Байден, в частности, утверждал, что его связывает многолетняя дружба с премьер-министром Израиля Биньямином Нетаньяху. Однако позиции Израиля и администрации Обамы по ряду вопросов - в том числе о ядерной программе Ирана - во многом различны.

Мердок также обвинил Байдена во "лжи" в связи с его оценкой обстоятельств нападения на американское консульство в Бенгази.

Структурам Мердока принадлежат в Соединенных Штатах телеканал Fox News, который тяготеет к республиканцам, и газета The Wall Street Journal.





Alec Avulov  
M.S., E.A.  
Master of  
Science in  
Taxation

**AVULOV TAX CONSULTING**  
Tax Accounting and Business Services

- Открытие и ведение всех видов корпораций и партнерства ("C", "S", LLC, LLP).
- Помощь в получении TaxID для частных лиц и компаний, а также различных бизнес лиценсов (сигареты, вино, пиво и т.д.)
- Компьютеризованный бухгалтерский учет и составление финансовых отчетов.
- Personal, Corporate and Partnership Income Tax Returns
- Sales and Payroll Tax Returns (Отчет по зарплате, включая распечатку чеков и paystubs)
- Представительство в налоговых органах (IRS, NYS Department of Taxation)
- Финансовое планирование. Открытие пенсионных планов (IRA'S, SEPS)
- Иммиграционные услуги: Лотерея на грин-карту, травел-паспорт, оформление на гражданство и грин-карту, гостевые приглашения и перевод документов.

105-25 64th Avenue  
Forest Hills NY 11375  
Tel 718-606-8900  
Cell 917-498-8935  
Fax 718-606-8902  
aavulov@gmail.com



Anatoly S. ZAKINOV  
Bail Bondsman  
Private Investigator

**Bail Bonds**

Освобождение под залог из тюрьмы  
24/7 day service  
718-288-8166

**International Security Services, Inc.**

Уголовные и гражданские расследования  
Предоставление достоверной информации для суда  
Поиск пропавших людей  
Нахождение скрытых вложений и имущества  
Супружеские проблемы  
Все виды охраны для бизнесов и частных лиц  
Полный курс обучения (на русском языке) и лицензирования невооруженных Security Guard - 8 часов и вооруженных Security Guard - 47 часов

90-50 Parsons Blvd, # 216 Jamaica, NY 11432  
715 Ave U, # 1 Brooklyn, NY 11223  
718-288-8166  
718-837-3910

Licensed by the New York State Department of State

**РЕМОНТ И ПЕРЕТЯЖКА  
МЯГКОЙ  
МЕБЕЛИ**

для мед.офисов,  
ресторанов  
и парикмахерских  
кресел.



PROFESSIONAL REUPHOLSTERING OF  
CHAIR COVER FOR BEAUTY SALONS,  
MEDICAL OFFICES

Пластиковые чехлы на стулья  
Роман 347-295-4373

Ремонт компьютеров,  
удаление вирусов,  
установка систем и ремонт принтеров  
Быстро,  
надежно, недорого  
646 827 1030

**ДОКТОР - НАТУРОПАТ  
ТАМАРА РАУНШТЕЙН**

American Board Certified Naturopathic Doctor  
ДИАГНОСТИКА ВАШЕГО ЗДОРОВЬЯ  
И КОНСУЛЬТАЦИИ



Нетрадиционные методы лечения острых и хронических болей, суставов, позвоночника, сахарного диабета II типа, трофических язв, заболеваний легких (бронхиальная астма), желудочно-кишечного тракта, печени, почек, сердца. Профилактика рака. Коррекция веса. Очистка организма. Бесплатный подбор трав, витаминов и минералов. ПОМОЩЬ В УМЕНЬШЕНИИ ПРИЁМА ЛЕКАРСТВ.

**Специальные группы**

1. Восстановление зрения
2. Лечение сахарного диабета
3. Восстановление позвоночника и суставов

Вы можете прийти к нам с любыми проблемами вашего здоровья.

ЗВОНИТЕ (347) 520 -3777; (718) 275-4848

99-17 63 RD, REGO PARK, NY 11374

ПРИХОДИТЕ К НАМ И БУДЬТЕ ЗДОРОВЫ!

**NETWORK SOLUTION REALTY**



Diana Savuran



Roman Fayzibayev



Elaine Cruz



Jeannie Cordero

**Расширенный набор агентов**

**REAL ESTATE!!!**

90% КОМИССИОННЫХ!  
Современный офис!  
Полная или частичная занятость.



Idanes Sanchez



Jennifer Assenza

**Внимание SELLERS**

Ваш Real Estate будет продан за максимальную цену.  
Низкий брокерский процент.  
Предоставление налоговых льгот 1031 Exchange.



Anna Nazarova

Tel 347-559-7653. 347-559-SOLD

Fax 206.984.3799, 917-238-2577

105-16 Jamaica Ave., Richmond Hills, NY 11418

www.networksolutionrealty.com

**СЪЕМ КВАРТИРЫ  
В РЕНТ ВО ВРЕМЯ  
ПРЕБЫВАНИЯ В ИЗРАИЛЕ  
ЖЕЛАЮЩИМ СНЯТЬ В РЕНТ  
КВАРТИРЫ (С ОДНОЙ ИЛИ  
ДВУМЯ СПАЛЬНЯМИ) В  
ПЕРИОД ПРЕБЫВАНИЯ В ИЗ-  
РАИЛЕ В ГОРОДЕ БАТ-ЯМЕ  
(ТЕЛЬ-АВИВ) СДАЮТСЯ  
КОМФОРТАБЕЛЬНЫЕ МЕБЛИ-  
РОВАННЫЕ КВАРТИРЫ  
С ХОРОШИМИ УСЛОВИЯМИ  
НЕДАЛЕКО ОТ МОРЯ ПО  
ЦЕНАМ НИЖЕ ГОСТИНИЧНЫХ  
ОБРАЩАЙТЕСЬ  
ПО ТЕЛЕФОНАМ:  
В ИЗРАИЛЕ -  
011-972- 552-723532 НЕРИК  
В НЬЮ-ЙОРКЕ  
718- 744-4406 ДАНИЭЛЬ**

**ПОМОГАЮ ЛЮДЯМ  
ПОЛУЧИТЬ  
ПЕНСИЮ**

без визита в Social Security  
20 лет успешной работы  
Сотни благодарных людей  
Гарантирую высокий класс  
и никакой предоплаты  
Оплата только после победы  
Пенсионные  
консультации бесплатно

**МОИСЕЙ  
(718) 997-9432**

**\$20<sup>99</sup>**  
ВСЕГО за в месяц  
**5 - ти ступенчатая  
система очистки воды**

**EZwaterPure**  
You Deserve The Best!

Бесплатная  
✓ ПРОВЕРКА КАЧЕСТВА ВОДЫ  
✓ ЗАМЕНА ФИЛЬТРОВ  
✓ ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВРЕМЯ  
ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЗВОНИТЕ **718-913-5343**  
www.EZwaterPure.com

# Дмитрий Рабкин,

M.D., F.A.C.S., F.A.A.O.

## Ведущий специалист по заболеваниям УХА, ГОРЛА, НОСА

Member, American Academy of Otolaryngology-Head and Neck Surgery  
Member, American Academy of Pediatrics Member, American Academy  
of Otolaryngic Allergy Fellow of American College of Surgeons

- Общая отоларингология
- Острые воспалительные заболевания уха, горла, носа
- Проверка слуха
- Диагностирование и лечение аллергических расстройств
- Лазерная хирургия
- Опухоли головы и шеи
- Лечение храпа и нарушений дыхания во сне



### BROOKLYN

202 Quentin Road, 1st Fl.,  
Brooklyn, NY 11223  
Tel.: 718.339.6800

### QUEENS

62-59 108th Street  
Forest Hills, NY 11375  
Tel.: 718.830.0877

Toll Free:

888.368.6923

Main Fax: 718.375.4187

### NEW JERSEY

19-21 Fair Lawn Avenue  
Fair Lawn, NJ 07410  
Tel.: 201.794.7566

[www.entnynj.com](http://www.entnynj.com)

## Доктор Мария Долговина

### Неврология и проблемы сна



- Вы страдаете бессонницей?
- Вы храпите?
- Во время сна у Вас внезапно останавливается дыхание?
- Вы просыпаетесь с головными болями?
- Вы чувствуете себя усталым, вялым, сонным в течение дня?
- Вы засыпаете сидя, читая, смотря телевизор или во время езды в машине?
- У Вас проблемы с памятью,
- Вам трудно сконцентрироваться?
- Вы чувствуете боли в мышцах и суставах по утрам?

#### Задайте себе эти простые вопросы

Если Вы ответили **ДА** хотя бы на один из этих вопросов, это может быть признаком серьезного заболевания, которое впоследствии может привести к головным болям, депрессии, мигреням, хроническим болям, повышенной раздражительности и стрессу.

При этом у Вас значительно повышается риск появления высокого давления, сердечных приступов, аритмии и инфаркта, инсульта, избыточного веса, диабета, сексуальной неполноценности.

#### НЕ ЛИШАЙТЕ СЕБЯ НОРМАЛЬНОГО СНА И ЗДОРОВОГО ОБРАЗА ЖИЗНИ

В офисе используются все современные методы диагностики и лечения, включая гомеопатию, природные диетические добавки, акупунктура

**Queens**  
101-24 Queens Blvd.,  
Suite A, Forest Hills.

**Brooklyn**  
1725 East 12th Street,  
Floor #5, Brooklyn

**Звоните**  
**(888) 896-2286**



## JCCA'S FAMILY CHILD CARE

OVER 60 YEARS  
HELPING YOUR COMMUNITY AND  
YOUR CHILDREN

High quality program recognized by the City of New York

- Nurturing supervised home setting
- Kosher meals available
- Enrichment activities
- School readiness



Training opportunities for Child Care providers

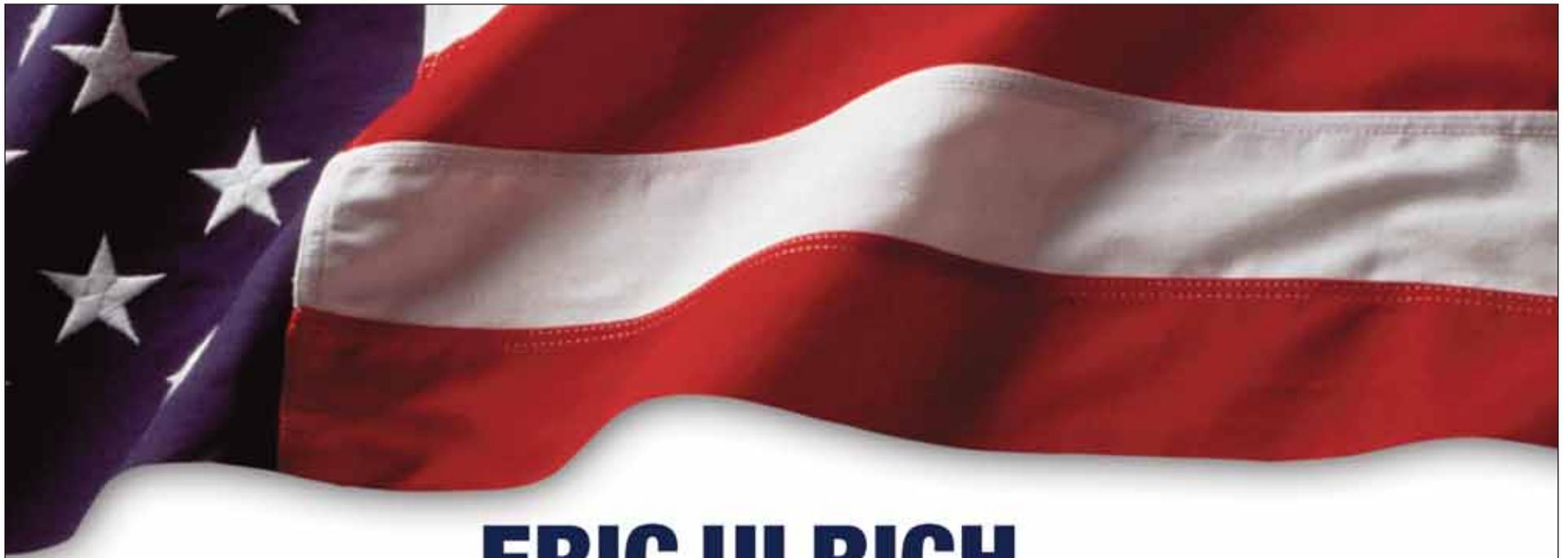
Government subsidized Childcare or scholarships available  
based on eligibility.



Call Sandy Katz, Director of JCCA Early Childhood Programs at:

718-575-7046

Funded by  
**UJA Federation**  
of New York



# ERIC ULRICH

STATE SENATE

## IT'S TIME FOR A **NEW FACE** TO FIGHT FOR US IN ALBANY.

Члена городского совета Нью-Йорка Эрика Ульриха поддержали самые видные и авторитетные представители Республиканской партии США, в том числе бывший мэр Нью-Йорка Рудольф Джулиани, губернатор Джордж Патаки, конгрессмены Боб Тернер и Питер Кинг. Эрик Ульрих входит в команду Митта Ромни в Нью-Йорке.

- ☑ 1. Ульрих доказал, что его кандидатура может объединить республиканцев, демократов и независимых политиков.
- ☑ 2. Он - лидер республиканского меньшинства в горсовете Нью-Йорка.
- ☑ 3. В должности члена горсовета Ульрих реализовал агрессивную стратегию в борьбе против граффити, актов вандализма, остановил незаконный сброс мусора на территории города; он помогает обеспечить финансирование восстановления еврейского кладбища на Бейсайде.
- ☑ 4. Эрик Ульрих поддержан широкой общественностью, целым рядом групп и объединений. В их числе полиция и пожарные союзы, профессиональные союзы, газеты Queens Tribune, Queens Chronicle и Queens Forum.

Избиратели  
Эрика Ульриха  
проживают  
в следующих  
районах Квинса:  
Фар-Раковой  
Часть Форест Хиллза  
Часть Рего Парка  
Часть Мейн Стрит  
Кью-Гарденс  
Кью-Гарденс Хиллз  
Брайервуд

Голосуйте 6 ноября 2012 года за республиканца Эрика Ульриха - следующего сенатора штата Нью-Йорк от 15 избирательного округа. Мы можем рассчитывать на его помощь и поддержку!  
Эрик Ульрих достойно представит жителей Квинса в сенате США.

**Эрик Ульрих:**  
**С Новым годом, дорогие друзья!**



**ГОЛОСУЙТЕ ЗА РЕСПУБЛИКАНЦА ЭРИКА УЛЬРИХА!**  
**ВТОРНИК, 6 НОЯБРЯ**

Республиканские праймериз, 15-й избирательный округ по выборам в Сенат штата Нью-Йорк.

# НАСИХА- בס"ד



## ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН Shhita Beit Yoseph

*Проводим  
любые  
торжества*

98-92 Queens Blvd  
(напротив "Ор-Натан")



**Вместимость  
БОЛЬШОГО ЗАЛА**  
(пари) – 120 чел.,  
юшво – 180 чел.,  
**VIP ЗАЛ (пари) – 40 чел.,**  
юшво – 60 чел.

**ТЕЛ. (917) 622-7315 Авнер**

## Бо зодрузатон муборак, дугоназон Рива Аминова!

Ман аз даргоҳи худо миннатдо-  
рам, ки ба мо ин қадар нишомои  
тоза, ақлу заковотро додааст, ки мо  
ҳамма вақт чудоиро ҳис намекунем,  
барои мо, барои дили мо ҳеч дурии  
замин бе фарқ аст. Аз ҷону дил шу-  
моро бо шавҳаратон бо зодрузатон  
табрик менамоем!

Аз даргоҳи худо саломатии ои-  
лаатонро металабам.

Аз худо боз ба шумо саломати,  
хотири чам ризкӣ равон металабам.

Аз оилаи Некталовҳо ба ҳамаи  
ёру дўстҳо саломати ҳаммаро аз  
даргоҳи худо металабам!



Осмони ҳаммаи кураи замин бе  
хатар бошад.

*Бо ҷону дил оилаи  
Баҳор Нектолов маҳрум:  
Рафозель, Маргарита,  
Мира ва Светлана –  
Меракова-Некталова  
Нью-Йорк*



## РЕСТОРАН "ВИКТОРИЯ"

Глатт-кошерный ресторан  
под наблюдением раббая Игалья Хаимова

Владельцы ресторана "Виктория"  
Слава Аронбаев и Алик Симхаев приглашают  
провести в нашем ресторане любое торжество: свадьбу, ингейджмент  
пари, бар/бат-мицву,  
юбилей и т.д., а также поминки.



Группа "Виктория"

**НОВИНКА!  
DJ  
BOSS**

**Вместимость  
зала:**

пари -  
200 человек,  
поминки -  
до 300 человек



Контактные телефоны:

**718-581-6933 Слава**  
**718-830-4574**

**91-33 63RD DR, REGO PARK, NY**

Featuring  
**Michael Peer**  
renowned Bass-Baritone  
Opera Singer  
and the Music director  
of Arkadi Foundation

**NOVEMBER  
18  
НОЯБРЯ**

Tickets are: 38\$  
At the Box Office: 212-247-7800  
or Ronit: 917-208-3099  
www.carnegiehall.org

**The  
Mediterranean's  
Flutediva  
Heftsiba**

A flute versatile virtuoso artist,  
plays on more than 20 types  
of flutes. Her performance combines  
authentic Middle Eastern music  
with Irish and classical tones.

Weill Recital Hall  
At Carnegie Hall,  
881 7th Ave at 57th Street,  
NY 10019

ARKADI FOUNDATION IS A NON PROFIT ORGANIZATION AND CONTRIBUTE INCOME  
TO SCHNIDER/COHEN CHILDREN HOSPITAL/ONCOLOGY DEPARTMENT  
www.arkadifoundation.com www.flutediva.co.il

## СОБЫТИЕ

Перенос со с.1

Я попросил Рафаэля Некталова подготовить небольшое исследование, в котором будут отражены факты из жизни раввина Рахмина Некталова, его многочисленных потомков, и он охотно откликнулся.

До начала вечера гостям была роздана специально подготовленная к этой дате Рафаэлем Некталовым брошюра «Два века рода Некталовых» с приложением генеалогического древа рода. Отметим, что Рафаэль провел этот вечер на одном дыхании (в скором времени его покажут на Кауков-ТВ как ток-шоу). Он интервьюировал членов рода Некталовых, представил бывших политиков, членов горсовета Грейс Минг (Д) и Эрика Ульриха (Р).

- На меня это произвело просто неизгладимое впечатление, - призналась Грейс Минг, которая 6 ноября будет баллотироваться на пост конгрессмена от штата Нью-Йорк. - Через сто лет собралась потомки, чтобы сказать друг другу: ты - мой родственник! Это восхитительно!

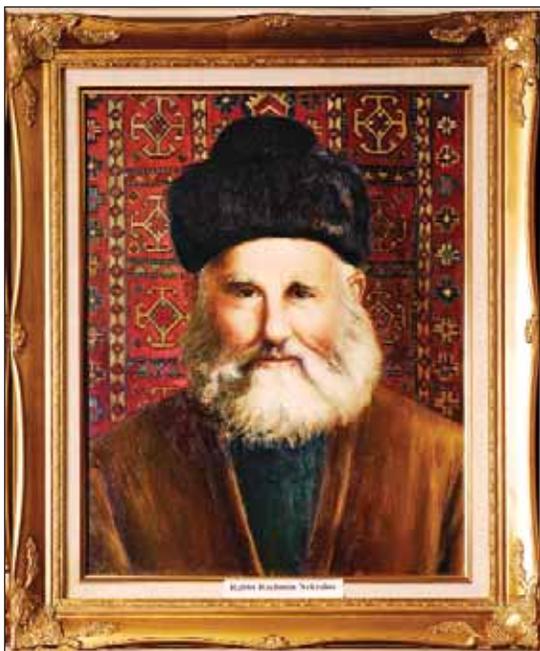
Эрик Ульрих был просто в шоке! Несколько дней назад он посетил празднование Симхат Торы в Центре бухарских евреев в Форест Хиллз и во Флашинге, у раввина Шломо Нисанова, и это стало для него открытием традиционной культуры нашего народа.

- Я вновь убедился: с серьезным багажом приехали в Америку иммигранты из Узбекистана



Лола Баракаева-Некталова

# ДВА ВЕКА РОДА НЕКТАЛОВЫХ



Раввин Рахмин Некталов 1840-1912

и Таджикистана, - сказал молодой политик, который намерен баллотироваться 6 ноября на пост сенатора. - Они помнят своих родных, привезли с собой не просто их фотографии, а выполненные красками портреты. Очень важно, что люди узнают свои корни, которые уходят в Израиль - родину всех евреев мира!

На этот вечер пришли также потомки Якуба Некталова, младшего брата раввина Рахмина Некталова - Алик, Захар и Слава Некталовы. Внучки Давидахаима Некталова из Колорадо принесли с собой редкие фотографии столетней давности.

Более 250 представителей рода Некталовых собрались 2 Хешвана 5773 года, чтобы не только почтить память своего предка - раввина Рахмина Некталова, но и отметить вклад, который был внесен представителями этой фамилии в развитие экономики, культуры, науки, литературы бухарских евреев последнего столетия.

После краткого приветствия Леоны Некталова - вице-президента Всемирного Конгресса бухарских евреев - слово было предоставлено председателю

Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов, главному редактору газеты The Bukharian Times Рафаэлю Некталову, выступившему с интересным и содержательным сообщением.

- Подготовленная брошюра, - сказал он, - это пилотный проект, презентация нашей большой работы, которая включает написание книги, выпуск фильма, создание сайта, в кото-



Леон Некталов

рых найдут место факты из жизни Некталовых. Пользуясь случаем, обращаюсь ко всем родным и близким с предложением включиться в эту работу, чтобы подытожить наш двухсотлетний путь.

С приветствием к гостям вечера обратилась председатель благотворительного фонда Эдуарда Некталова Тавриз Аронова, давшая высокую оценку деятельности Рахмина Мурдахевича Некталова, Эдуарда Рахминовича Некталова и Рафаэля Борисовича Некталова.

Президент Конгресса бухарских евреев США и Канады



Бону Некталова 1845-1918

Борис Кандов, который является правнуком раввина Рахмина Некталова, отметил, что Рахмин Мурдахевич Некталов, носящий имя нашего общего предка, достойно несет его. И сегодняшний вечер - яркое подтверждение его добрых чувств ко всему нашему авлоту.

Отметив большой вклад Рахмина Некталова в развитие бухарско-еврей-

ской общины Америки, Б.Кандов вручил ему Почетную грамоту Конгресса бухарских евреев США и Канады.

Поблагодарив Рафаэля Некталова за проделанную им работу, которую он выполнил за несколько дней, Б.Кандов напомнил, что в течение многих лет занимается сбором данных по генеалогии рода Некталовых и Кандовых, которые в течение веков сильно переплелись. Он призвал объединить усилия, чтобы выпустить книгу, посвященную истории рода Некталовых.

Родственники с огромным интересом увидели и услышали внучку раввина Рахмина Некталова - Нину (Некадам) Некталову-Абдурахманову, дочь Сиона Некталова.

- Отцу было 80 лет, когда я ро-



Рафаэль Некталов



Профессор Пинхасов благодарит доктора Юрия Некталова

дилась на свет, а через шесть лет его не стало, - вспоминает Нина, которую в роду называют «амача» - маленькая тетя. - А потом я росла в окружении родственников. Когда началась гражданская война в Душанбе, мы были вынуждены покинуть Таджикистан и отправились в Америку через Вену. Там нас тепло принял мой племянник Борис Некталов. А в Нью-Йорке все мои племянники - Роман (Рахмин), Нисим и Нерье Некта-



Снимок на память

ловы каждый в отдельности устроили для моей семьи специальный вечер. Такое не забывается!

Воспоминания супруги дополнил Абдурахманов Илья Акбарович Абдурахманов

- Для меня память о тесте Сионе Рахминовиче так же свята, как и память о собственных родителях, - сказал он. - Некталовы на самом деле люди доброй воли, милосердные, открытые, гостеприимные, способные всегда первыми прийти на помощь, откликнуться на чужую беду.

Илья и Нина Абдурахмановы живут вместе более сорока лет.

Говоря о доброте, присущей представителям этого рода, Рафаэль Некталов рассказал, как он приехал в Ташкент на учебу в консерваторию, и дядя Нерье Некталов пригласил родственников и представил его им:

- Это Рафик, сын Бахора Некталова, внук Завулуна, моего двоюродного брата. Он будет жить в Ташкенте, и прошу вас



Нисим Некталов, Авром Некталов, Рафаэль Некталов, Рахмин Некталов, Борис Кандов, Леон Некталов, Борис Некталов - правнуки и праправнуки раввина Рахмина Некталова

телей рода Некталовых – Майкла, сына покойного Эдуарда Некталова, и Бориса, сына Рафаэля Некталова.

- Наша история поражает своим величием и благородными деяниями наших предков, - сказал Майкл. - В Торе написано, что если сын вспоминает добродетель своего покойного отца, тогда Вс-вышний одаривает отца короной. А сегодня внуки, правнуки и праправнуки собрались, чтобы почтить память человека, который простился с жизнью век тому назад!! Это значит, что наш предок будет одарен бриллиантовой короной, и мы все вместе этому способствовали! Раньше мы знали, что могила нашего предка раввина Рахмина Некталова - в Иерусалиме, но многие годы никто не знал, где именно она находится. И вот сегодня, поиски, которые продолжались 38 лет, увенчались успехом, и мы можем отмечать этот день как день единства всего нашего авлота!



Майкл Некталов

щины, то они симпатичные, красивые, нежные.

Она вспомнила, как рано овдовевший Юрий Захарович Некталов посватался к Мафрат Бобохановой, которая разошлась со своим первым мужем по причине бездетности. Но когда она соединила свою судьбу с Юрием Захаровичем, то Вс-вышний подарил им четырех детей!

Бетти, вдова Нисима Некталова, отметила, что в иммиграции особенно важно доброе отношение родных и близких. «Кто с чем пришел на этот вечер?» - спросила она. - Я привезла

ном роду Некталовых.

- Я работал в течение своей жизни с многими представителями этого славного рода, - сказал он. - Но именно здесь, в Америке, я вновь открыл для себя Рахмина Некталова, его сыновей Эдуарда и Лёву с их постоянной готовностью помогать людям, Нисима Некталова, первооткрывателя бухарско-еврейской прессы в Нью-Йорке, а также Рафаэля Некталова, который постоянно находится в творческом поиске, удивляя нас своей работоспособностью и творческой одаренностью.

Вечер украсили своим пением Лола Бараева – внучка Рошеля и Рахмина Некталовых, Тамара Катаева – правнучка Давидхаима Некталова, большой друг семьи Некталовых, певцы Рошель Аминов, Михаил Бараев и Стас Калонтар.

Кстати, о Бараевых.

Ошер Бараев сообщил, что его дед, великий музыкант, макмист Самарканда Мурдахай Бараев (Танбури) с малых лет жил в доме Довидхаима Некталова и относился к нему, как к своему отцу.

окрыть его вниманием и заботой! И все относилось ко мне, как к родному брату! – сказал Рафаэль в присутствии детей и внуков покойного Нерье Некталова – Аркадия, Элиса и Гарика.

О своем чувстве рода говорили снохи – Тамара Исхакбаева-Некталова, Рена Елизарова, Бетти Некталова.

- Мой муж Ханан Некталов вернулся с фронта инвалидом, без одной ноги, – вспоминает Тамара. – Но какой он был заботливый и внимательный муж! Каждый год мы отдыхали на курортах, имели прекрасный дом, подняли на ноги детей. Я гордилась не только моим мужем, но и моими деверями - Нерье, Мелехем, Хайка Некталовы были для меня, как родные братья! Вот таким счастливым человеком я себя ощущала в доме Некталовых.

Рена Елизарова, супруга Абраша Некталова, пришла на вечер с двумя портретами – мужа и свекра Завулуна Некталова.

- Некталовы – люди качественные. Если это мужчины, то они настоящие мужчины! Они соответствуют тому, что входит в понятие мужчины. Если жен-

портрет своего свёкра, которого я очень уважала, почитала, как своего отца. Он сумел на первых этапах моей жизни в семье проложить тропинку к моей душе. Рахмин Некталов, вы старший в нашем авлоте и наша гордость, спасибо вам за это вечер. А Рафаэль Некталов способен не только придумать, но и воплотить в жизнь такие замечательные проекты!».

Добрые слова в адрес организаторов юбилейного мероприятия, а также доктора Юрия Некталова, были высказаны профессором Борисом Ильичём Пинхасовым.

Иосиф Захарович Некталов назвал прошедший вечер гим-



Эрик Ульрих и Борис Некталов



Альберт и Бен Биньяминовы

Михаил Бараев, сын Авнера Бараева, в свою очередь добавил, что его бабушка Юшуо была из рода Некталовых, об этом говорил ему отец.

Режиссер Борис Катаев, который в соседнем ресторане отметил поминки своего отца,



Тавриз Аронова и член Горсовета Грейси Менг



Тамара Исхакбаева-Некталова и Рома Некталов

успел прийти в «Тройку» вместе с Тамарой Катаевой и выразить свое восхищение этим мероприятием, которое впервые проводилось в Америке.

- Некталовы внесли яркую краску в историю нашего народа, - сказал он. - Наш спектакль «Певец Его Превосходительства» был поддержан Нисимом Некталовым и его журналом «Шалом Алейхем». Не забыть нам и гостеприимство Бориса Некталова, пригласившего меня с Тамарой в первые дни иммиграции в Вене. А то, что делают Рахмин, Лёва, Рафаэль Некталовы достойно уважения и подражания.

Особый интерес вызвало выступление молодых представи-

Мысли Майкла дополнил Борис Некталов:

- Несколько месяцев назад, через 19 лет после иммиграции, я вместе с отцом посетил могилы своего дедушки Бахора Некталова, прадедушек Завулуна Некталова и Ильяву Биньяминова, других родственников в Самарканде, и понял, что если каждый из вас, дорогие родственники, отправится на зиёрат с сыновьями, то все будут помнить всех всю жизнь!

Покидали Некталовы этот вечер с чувством гордости и благодарности тем, кто организовали не просто поминки, посвященные 100-летию со дня кончины Раввина Рахмина Некталова, но и провели семейный фестиваль, к которому основательно подготовились и прекрасно провели Роман (Рахмин) Мурдахевич и Рафаэль Борисович Некталовы – достойные потомки большого и древнего рода..

**Мира ЗАРГАРОВА**  
Фото Мэрика Рубинова  
Об истории рода  
Некталовых читайте  
на с.32

Глатт-кошерный  
под наблюдением раббая Игала Хаимова

Ресторан **SVETSARAN**



**Проводим НА ВЫСОКОМ УРОВНЕ:**  
ПОМОЛВКИ,  
БАР- И БАТ-МИЦВЫ,  
ДНИ РОЖДЕНИЯ,  
КОРПОРАТИВНЫЕ ВСТРЕЧИ  
И ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ МЕРОПРИЯТИЯ

**ПРИНИМАЕМ КЕТТЕРИНГИ**

**DELIVERY - FREE**

**SPECIAL LUNCH.**  
Вместимость зала – пари – 120 чел.  
юшво – 200 чел.

На все банкеты и субботние вечера – живая музыка  
Принимаем заказы на дом  
(бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и т.д.)

73-27 Main St., Flushing, NY 11367  
Тел. 718 – 520-7770, 347 – 863-3300

**Физическая терапия**  
**Акупунктура**   
**Лечение травмами**



**СПЕЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА ОТ ГОЛОВНОЙ БОЛИ**



**УНИКАЛЬНАЯ ПРОГРАММА ПРОТИВ СКОЛИОЗА**



**СПЕЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА ПРОТИВ КОЛЕННОГО АРТРИТА**

Принимаются все основные страховки и Мэдикэр  
[www.cnsrehabilitation.com](http://www.cnsrehabilitation.com)

6360 102 St. Unit G22, Rego Park, NY 11374  
Tel.: 718-896-2011, Fax: 718-896-2009

Под наблюдением раббая Игала Хаимова

Открылся глатт-кошерный ресторан **«Mazal tov»**  
на два зала: каждый из залов на торжество – 90 чел., на юшво – 110 чел.



Проводим на высоком уровне: помолвки, бар- и бат-мицвы, дни рождения, корпоративные встречи. Осуществляем кетеринг.

**Grand opening**

**У нас можно пообедать, поужинать**  
(мы открыты с 11 часов утра до 12 часов ночи).

**Готовим любые блюда на заказ**  
(бахш, плов, самса, чебуреки, шашлыки всех видов, суши, лагман, шурпа, суп-харчо и многое другое).

На всех банкетах – живая музыка.

Тел.: 718-640-8919, 347-924-6595, 718-496-3616  
Роберт, Девид

82-62 Grenfell St. or 120-35 83 Ave, Kew Gardens, NY 11415

**Yakov Studio**



- \* Weddings
- \* Bar/Bat Mitzvah
- \* Anniversaries
- \* Birthdays \* Brit
- \* All other occasions
- \* Фото/Видео любых торжеств
- \* Фото съемка на дому
- \* Реставрация фотографий

(718) 772-8242 (347) 845-9131

**РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ**

**THE BUKHARIAN TIMES**

**- ПУТЬ К УСПЕХУ**

(718) 261-1595,  
(718) 261-2315  
Fax (718) 261-1564

בס"ד

*Glatt Kosher*  
**Gabriel's**  
*Restaurant*

**Семейный праздник или торжество, дружеская встреча за приятным столом, корпоративный ланч... Подобные события следует без сомнений доверять Грише Мордехаеву - тонкому знатоку своего дела, с сорокалетним опытом.**

**Вас ждет персональное исполнение любого блюда восточной и европейской кухни, приятная музыка и деликатный сервис.**

**ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ КЕЙТЕРИНГ ВО ВСЕХ ЗАЛАХ НЬЮ-ЙОРКА**

Вместимость зала:  
Party - 120 человек,  
Поминки - 200 человек

Weddings • Engagements • Bar-Bat Mitzvah  
Birthday & Family Parties • Corporate Events

**718-397-1818**  
90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

*GM* Grisha Mordechaev

# MORTGAGES

## 718-969-7100

**WOW - TAKE A LOOK AT OUR LOW RATES**  
**SPECIAL ANNOUNCEMENT** Call for Details  
PURCHASE / REFINANCE / DEBT CONSOLIDATION

Fast Closings • Fast Commitments • Deal with a Direct Lender

### FANNIE MAE Limits

15-YEAR* FIXED		30-YEAR* FIXED	
<b>2.375%</b> RATE	<b>2.826%</b> APR	<b>2.875%</b> RATE	<b>3.427%</b> APR
<small>*Monthly payments of \$6.61 per \$1000 borrowed. Min. 20% down.</small>		<small>*Monthly payments of \$4.15 per \$1000 borrowed. Min. 20% down.</small>	

### Government Insured - FHA

15-YEAR* FIXED		30-YEAR* FIXED	
<b>2.75%</b> RATE	<b>3.241%</b> APR	<b>3.25%</b> RATE	<b>3.984%</b> APR
<small>*Monthly payments of \$6.79 per \$1000 borrowed.</small>		<small>*Monthly payments of \$4.35 per \$1000 borrowed.</small>	

**CO-OPS • CONDOS • 1-4 FAM. HOUSES • FHA  
FNMA • VA • REVERSE MORTGAGES**

**If your Lender is taking over 1 month to close, CALL US!**

**RUBEN GURGOV**  
NMLS# 8273



ASK "DR. RUBEN"

**ROBERT YUSUPOV**  
NMLS# 7979



ASK "DR. ROBERT"

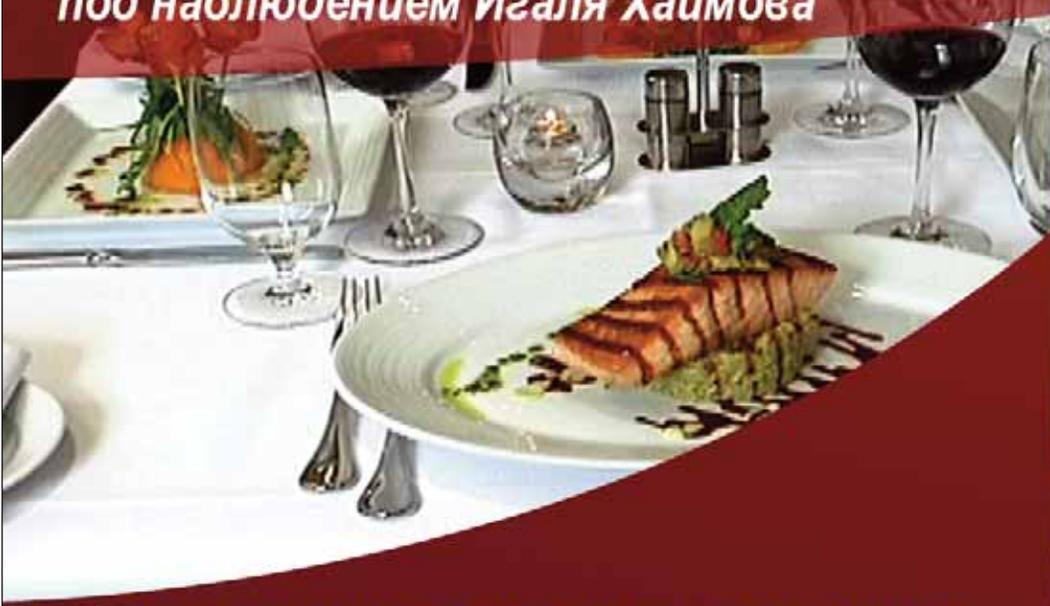
**FRANKLIN FIRST FINANCIAL**  
closing loans and building relationships  
97-18 Queens Blvd, Suite A • Rego Park, NY 11374

## 1-855-569-2265

ASK "DR. RUBEN" FRANKLIN FIRST FINANCIAL, LTD. IS A LICENSED MORTGAGE BANKER AND ONLY OFFERS FINANCIAL SERVICES TO QUALIFIED HOME BUYERS AND APPROVED TITLE & NON-SUPERVISED LENDER #1788-0000. FRANKLIN FIRST FINANCIAL IS NOT ACTING ON BEHALF OF OR AT THE DIRECTION OF HUD/FAHA OR THE FEDERAL GOVERNMENT. THE OFFER IS SUBJECT TO A 30-DAY PERIOD OF \$25,000 AND FINANCIAL REVIEW. CLOSING DATE IS 30 DAYS. FINANCIAL REVIEW IS SUBJECT TO CREDIT & APPROVAL. PROGRAMS, RATES, TERMS, AND ELIGIBILITY ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE. OTHER FINANCIALS ARE APPLICABLE. THIS IS NOT A COMMITMENT TO LEND. COPYRIGHT FRANKLIN FIRST FINANCIAL, LTD. ALL RIGHTS RESERVED.

# «КРИСТАЛЛ»

Глатт-кошерный Ресторан под наблюдением Игала Хаимова



**138-31 КВИНС БУЛЬВАР, БРАЙВУД**  
**718-558-9295**  
**718-558-9290**

БОРИС (917)842-6820  
НИКСОН (347)338-9078  
РОБЕРТ (646)763-5494



**Эксклюзивный кейтеринг во всех залах Нью-Йорка: свадьбы, бар-мицвы, юбилеи: Terrace on the Park, Jericho Terrace, Sand Castle, Astoria World Manor, Floral Terrace, Oheka Castle.**

**Цены договорные, доступные для всех**



**МЫ БУДЕМ РАДЫ ВИДЕТЬ ВАС В ФЕШЕНЕБЕЛЬНОМ РЕСТОРАНЕ**

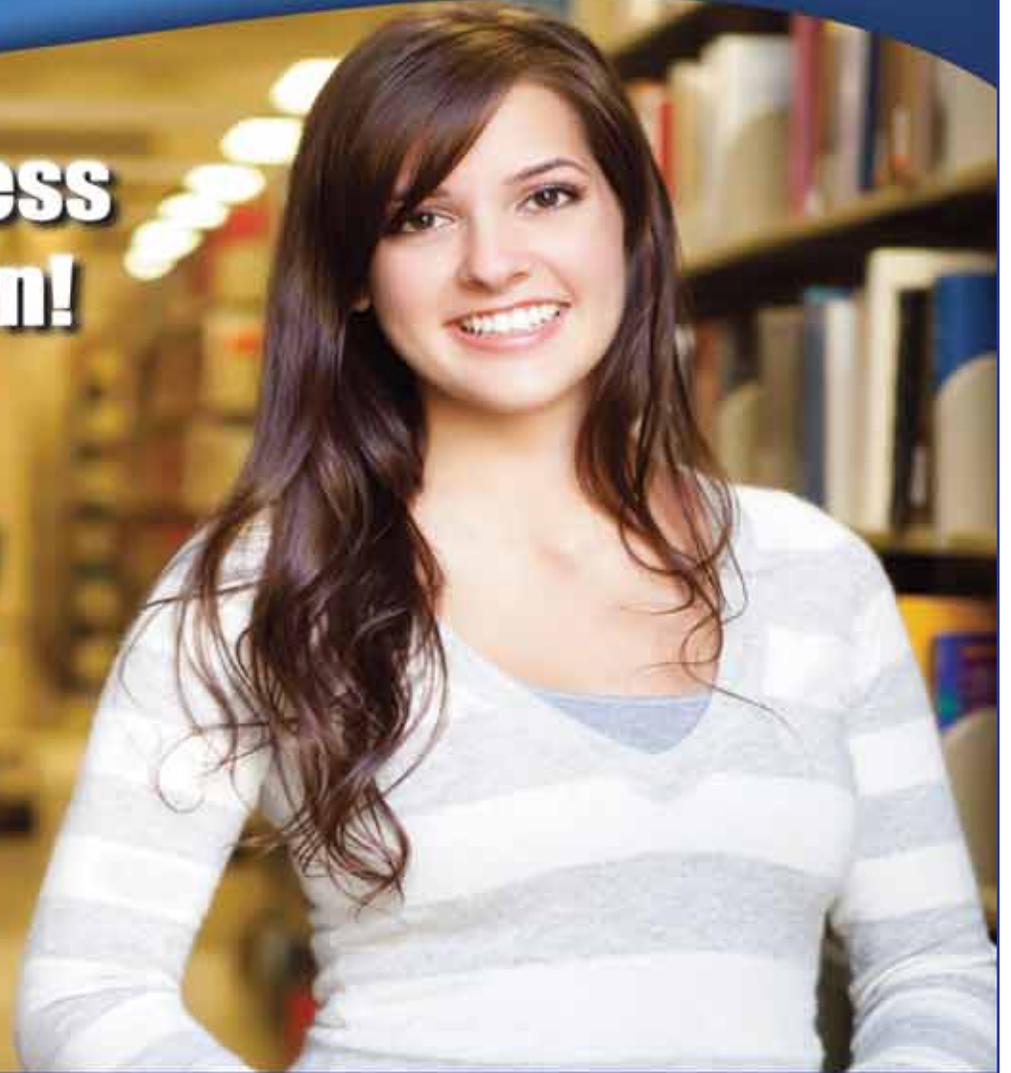
# BRAMSON ORT COLLEGE

www.BramsonORT.edu

**The secret of success is a good Education!**

**Open House Every Wednesday**

**REGISTER TODAY**



Accounting  
 Business & Hotel Management  
 Business Management Online Degree  
 Administrative Assistant  
 Paralegal  
 Medical Assistant  
 Pharmacy Technician  
 Professional Billing and Coding  
 English as a Second Language

Electronics Technology  
 HVAC & CADD  
 Renewable Energy Technician  
 Computer Networking  
 Computer Programming  
 Graphic Design  
 Game Design and Programming  
 Web Design and Web Animation

**OFFICIAL PEARSON VUE AND PROMETRIC TESTING AND ASSESSMENT CENTER**

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ  
 КЛАССЫ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ  
 ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ  
 ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ



По всем вопросам звоните Зое Якубовой  
**Zoya Yakubova**  
 Community Coordinator  
 877-449-9486 ext. 178

**QUEENS**  
 69-30 Austin Street Forest Hills  
 877-449-9486  
 Zoya Yakubova ext. 178

**BROOKLYN**  
 8109 Bay Parkway Brooklyn  
 877-342-7067  
 Tatyana Golovko ext. 233

**ПОДГОТОВКА К ЭКЗАМЕНУ GED**

 Veterans are welcome

The Bramson ORT Programs Gainful Employment Disclosures are posted on [www.BramsonORT.edu/Disclosures](http://www.BramsonORT.edu/Disclosures)

Перенос со с.8

В числе авторов докладов также артисты, композиторы, писатели, бизнесмены, журналисты, общественные и религиозные деятели. Если в тезисах 3-й конференции (2000 г.) было представлено 80 докладов, в 4-й (2003 г.) – 127, то на 5-й – 160, из них в программу включены 78 докладов. Поражает география докладов – они поступили не только из различных городов США, но и из Израиля, Австрии, Германии, Канады, России, Австралии, Узбекистана. Среди авторов тезисов такие известные научной общественности ученые, как профессора и доктора наук **Давид Очильдиев**, **Велиям Кандинов**, **Леви Якубов**, **Пулат Шалонов**, **Аркадий Завулунов**, **Юзеф Мордухаев**, **Ефим Фатахов**, **Шомуэль и Эдуард Аминовы**, **Иосиф Якубов**, **Иосиф Ядгаров**, **Иосиф Калонтаров (США)** **Израиль Приев**, **Пинхас Ниязов**, **Илья Якубов**, **Юрий Пинхасов**, **Эдуард Якубов**, **Борис Мавашев (Израиль)**, доценты и кандидаты наук **Давид Калонтаров**, **Давид Ниязов**, **Марк Балхив**, **Юрий Мавашев**, **Илья Суфичаев**, **Хана Толмас PhD**, **Юрий Фузайлов**, **Григорий Галибов**, **Зоя Максумова**, **Гавриэль Пулатов**, **Амнун Кимьягаров**, **Илья Худайдатов**

# ИСТОРИЯ, КОТОРУЮ МЫ ТВОРИМ СЕГОДНЯ

и др. Из деятелей литературы и искусства мы встречаем имена писателя **Арона Шаламаева**, певца и хазана **Эзро Малакова**, художественных руководителей театральных коллективов **Семена Аулова**, **Миерхая Мошеева**, **Любы Пилосовой**, **Альберта Арони**, композиторов **Эдуарда Каландарова**, **Бена Исакова** и **Эфраима Гавриэлова**, музыканта и теолога **Юхана Беньяминова**. Представлены также и журналисты – доценты **Эдуард Катанов**, **Рена Елизарова** и **Владимир Аулов**; **Иосиф Бадалов**, **Борис Исхаков**, **Маркиэл Даниэлов**, **Маркиэл Фазылов**, **Рена Арабова** и др.. На конференцию представили работы такие общественные деятели, как члены Инициативной группы при Центре **Борис Кандхоров**, **Борис Мататов**, **Эфраим и Михаил Юсуповы**, руководители общин из штатов **Юрий Сулейманов**, **Борис Гулькаров**, **Николай Гулькаров**, **Михаил Борохов**, **Слава Ягудаев**, раббаи **Борух Бабаев**, **Шломохай Ниязов**, **Авром Табибов**, а также общественные деятели **Эльяу Лодаев**, **Арон Аронов**, **Зоя Якубова**, **Иосиф Юшуваев**, **Слава Якубов**, **Лазарь Мира-**

**ков** и др. Наша молодёжь представлена докладами **Имануэля Рыбакова**, **Петра Пинхасова**, **Альберта Козна** и студента **Грега Юнова**. К сожалению, 7 авторов докладов не дожили до конференции. Тезисы их сообщений публикуются в дань их памяти.

Очень приятно, что среди авторов докладов не только бухарские евреи, но и члены грузинской, горской и ашкеназской еврейских общин (например, профессора **Шота Мордехавили**, **Лебедев-Бохман**, **Семён Гитлин**, кандидат наук **Светлана Данилова**, **Виктор Абаев**, д-р **Эфраим Букс**, **Сэм Клигер PhD**, **Михаил Немировский PhD**, **Римма Харламова**, **Белла Зелкин**, **Майя Гуревич**), американка **Алана Купер**, PhD из Гарвардского университета. Это является с одной стороны проявлением внимания к нашему этносу, а с другой – свидетельством того, что мы не замыкаемся в своей национальной скорлупе и готовы к широкому диалогу и открыты для всех. По-моему это главные отличительные особенности данной конференции.

**Ю. Ядгаров:** - Как и где будет проходить конференция, какие будут секции?

**Р. Пинхасов:** - Конферен-

ция состоится 21 октября 2012 года в помещении Центра бухарских евреев в Форест Хиллсе. Её работа пройдет в трех секциях: 1) социальные проблемы иммиграции и репатриации; 2) особенности интеграционных процессов и перспективы их развития; 3) религия, традиции, культура и искусство. В первой половине дня состоятся пленарные доклады видных ученых и общественных деятелей. После обеденного перерыва будут работать секции. На заключительном пленарном заседании руководители секций доложат об их работе и будут приняты рекомендации.

Показателен растущий интерес к конференции, мы получаем много запросов на участие в ней из разных уголков США, Израиля, Австрии и других стран. Это отвечает нашим устремлениям к привлечению внимания широкой общественности бухарских евреев к пониманию чрезвычайной значимости изучения новейшей нашего этноса в Израиле, США и странах диаспоры.

**Ю. Ядгаров:** - Что Вы можете сказать в заключение нашей беседы?

**Р. Пинхасов:** - Думается, что проводимая Оргкомитетом

подготовительная работа даст положительные результаты и предстоящая конференция станет таким форумом, который привлечет внимание нашей общественности как к нашим достижениям за последние десятилетия, так и к актуальным перспективным проблемам, стоящим перед не столь многочисленной в мировом еврействе, но весьма самобытной общиной бухарских евреев.

Конференция позволит осмыслить новые исторические моменты нашей новейшей истории. Она позволит обменяться опытом адаптации и интеграции бухарских евреев в американское и израильское общество. Наша иммиграция за 40 лет смогла осознать свои интересы и многого достигнуть. Ознакомление широкой общественности с достижениями и проблемами будет способствовать поднятию её имиджа.

**Ю. Ядгаров:** - Что, ж, пожелаем успехов участникам конференции и надеемся, что она пройдет на высоком уровне.

Записал

**Юсеф ЯДГАРОВ**

## БУХАРСКИЕ ЕВРЕИ: 40 ЛЕТ (1972-2012) ИММИГРАЦИИ И РЕПАТРИАЦИИ – ДОСТИЖЕНИЯ, ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ ПРОГРАММА V КОНФЕРЕНЦИИ



Дорогие друзья!

Приглашаем Вас принять участие в 5-й конференции «Бухарские евреи: 40 лет (1972-2012) иммиграции и репатриации – достижения, проблемы, перспективы», которая состоится 21 октября 2012 года с 9.30 часов утра до 7.00 вечера в городе Нью-Йорке в помещении Центра бухарских евреев по адресу: 106-16 70 Авеню, Форест Хиллс, Квинс в зале торжеств на 3-м этаже. Проезд сабвэй (метро) «E», «F», «M», «R», автобус Q 60 остановка – 71-st Avenue - Forest Hills.

Регистрация участников начинается в 9.00 утра в фойе 3-го этажа.

Справки по телефонам: (718) 459-4854; (718) 997-7729; (718) 261-4057. E-mail: kalontarl@aol.com

### ОРГКОМИТЕТ КОНФЕРЕНЦИИ

Председатель – **Роберт Пинхасов**  
Заместитель председателя – **Аркадий Завулунов**  
**Иосиф Калонтаров**, **Хана Толмас**, **Маркиэл Фазылов**, **Эзро Малаков**, **Бен Исаков**, **Алексей Якутилов**, **Григорий Кайков**, **Роман Кайков**

### РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

Председатель – **Иосиф Калонтаров**  
**Роберт Пинхасов**, **Хана Толмас**, **Маркиэл Фазылов**, **Аркадий Завулунов**, **Велиям Кандинов**, **Юзеф Мордухаев**, **Алексей Кайлаков**

### ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СПОНСОР

**Эдуард (Юрий) Пинхасов, PhD – президент E.P. Advanced Technology International Corp.**

### ПРОГРАММА V КОНФЕРЕНЦИИ

Планируется два пленарных заседания: с 9.30 утра до 2 часов дня, перерыв с 2 до 3 часов дня. С 3 часов дня до 6.30 часов вечера – секционные заседания, затем 2-е пленарное (заключительное) заседание.

Вопросы в письменном виде, ответы в конце заседания.

Первое пленарное заседание 21 октября 2012. Начало в 9:30 утра, окончание 2 часа дня. Зал торжеств 3-й этаж

Председатель – **Роберт Пинхасов, PhD**, президент Общественного научного центра – клуба «Рошнои-Light»

Сопредседатель – **Велиям Кандинов**, проф.

Вступительное слово – председатель Оргкомитета **Р. Пинхасов, PhD**.

Приветствия в адрес конференции.

### СЕКЦИОННЫЕ ЗАСЕДАНИЯ

21 октября 2012. Начало – 3 часа дня, окончание – 6.30 час. вечера

Секция I. Социальные проблемы иммиграции и репатриации

Зал торжеств, 3-й этаж

Председатель – **Велиям Кандинов**, проф.

Сопредседатели – **Аркадий Завулунов**, проф.

**Шломо Устониэзов**, обществ. деятель,

**Ефим Фаттахов**, проф.

Секция II. Особенности интеграционных процессов

и перспективы их развития

Конференц-зал, 3-й этаж

Председатель – проф. **Иосиф Калонтаров**

Сопредседатели – **Иосиф Бадалов**, обществ. деятель,

**Хана Толмас, PhD**; **Юзеф Мурдахаев**, д.б.н.

Секция II. Особенности интеграционных процессов

и перспективы их развития

Конференц-зал, 3-й этаж

Председатель – проф. **Иосиф Калонтаров**

Сопредседатели – **Иосиф Бадалов**, обществ. деятель,

**Хана Толмас, PhD**; **Юзеф Мурдахаев**, д.б.н.

Секция III. Религия, традиции, культура и искусство

Конференц-зал, 2-й этаж

Председатель – **Маркиэл Фазылов**, обществ. деятель

Сопредседатели – **рав Борух Бабаев**, **рав Элияу Ладаев**, обществ. деятель

### Заключительное пленарное заседание

Зал торжеств, 3-й этаж

Начало в 6. 30 вечера. Окончание 7.00 вечера

Председатель – **Роберт Пинхасов, PhD**

Сопредседатели – д-р **Зоя Максумова, MD, PhD**, проф. **Иосиф Ядгаров**

1. Информация руководителей секций.

2. Обсуждение докладов

3. Принятие рекомендаций.

4. Заключительное слово.

Товарищеский ужин и концерт мастеров искусств в ресторане «Da Mikelle-II». Начало в 7.30 вечера.

### СПОНСОРЫ КОНФЕРЕНЦИИ

Центр бухарских евреев (Bukharian Jewish Community Center)

Инициативная группа при ВJCC:

**Симха Алишаев**, **Джейкоб Арабов**, **Борис Кандхоров**, **Борис Мататов**, **Майкл Ахаронов**, **Леон Некталов**, **Эфраим Юсупов**, **Михаил Юсупов**, **Ицхак Воловик**, **Залмон Звулунов** и др.

**Колледж Брамсон OPT**, **Музей наследия бухарских евреев**, **Ресторан «Da Mikelle»**, **Адвокатская фирма Альберта Козна**, **Студия «Кайков Медиа»**, **Д-р Зоя Максумова, MD, PhD.**- главный редактор журнала «Женский мир».

### ИНФОРМАЦИОННЫЕ СПОНСОРЫ

Газета «The Bukharian Times»

Журналы: «Надежда», «Женский мир».

Газеты: «Ле Хаим»; «Бухарская газета», «Менора» (Израиль).

Радиомедиа 87.7 F.M. Восточные сказки.

## К ИСТОКАМ

История Некталовых восходит к Ираку, затем – к Бухаре и плавно переходит в Самарканд, куда в первой трети XIX века переехал основатель будущего рода **Моше Нектол**. После колонизации Туркестана Россией Нектола стали записывать с присоединением суффикса «ов» - Некталов. К сожалению, пока очень мало информации о нем и его предках, требуется большая и кропотливая работа в архивах Узбекистана и Израиля.

Известно, что Моше Нектол был женат на **Юхевет**. Не исключено, что семья была многодетной, как и все еврейские семьи тех лет, но в родовых преданиях сохранились имена только двоих сыновей - **Рахмина** и **Якуба**.

**Нектол** – означает доброе древо, несущий добро, лаккаб, и это имя стало основой названия целого авлота и фамилии, ставшей знаковой для всего бухарско-еврейского народа.

Данный материал основан на исследовании линии раввина **Рахмина Некталова**. Он родился в Самарканде в 1840 году (по данным Сони Хаимовой-Некталовой - в 1850 году. – Н.Р.) и прожил 72 года. Его женой была Бону (1845-1918), которая родила семерых детей.

Старшим сыном **Рахмина** и **Бону Некталовых** был **Шимун** (1868 -1935, Самарканд). Позже родились еще три сына: **Сион** (1870, Самарканд – 1956, Душанбе), **Нисим** (1880-1939, Самарканд), **Юханон** (1886, Самарканд -1952, Ташкент); дочери: **Яфа** (1875–1919, Самарканд), **Товиэ** (1871 – 1938, Самарканд), **Мазол** (1890-1967, Израиль).

Раввин Рахмин Некталов был глубоко набожным, просвещённым человеком, работал первое время меламедом в хедере. На его сохранившейся фотографии (приблизительно 1910 год) мы видим умиротворенного человека с благородными чертами лица, обрамлённого рыжей бородой.

Большая часть Некталовых относится к европеоидной, белой расе - ширококостные, не склонные к полноте, стройные мужчины и женщины. Их отличал рыжий или темнокоричневый цвет волос, светлокорице глаза, рост мужчин - выше среднего. Многие потомки Некталовых по сей день имеют рыжий цвет волос (он особенно проявляется в бороде), большой, с семитской горбинкой нос, подчеркивающий сильный, волевой характер, деловую хватку. Многие из них отличаются коммерческим складом ума, предприимчивостью.

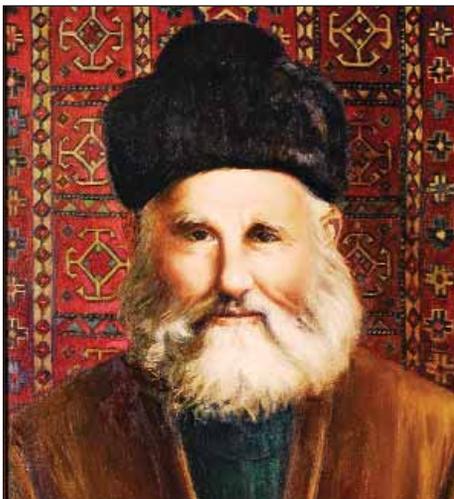
Отметим свойственное мужской части рода Некталовых качество: подчеркнуто уважительное отношение к родственникам жен, умение деликатно опекать семьи новых родственников, оказывать им всяческое покровительство и внимание.

## Родовые связи

Как многие еврейские семьи конца XIX – начала XX веков, Некталовы роднились между собой: племянники, двоюродные братья и сестры создавали новые, как правило многодетные семьи. В XX веке расширяется карта взаимосвязей с другими семьями и авлотами. Некталовы многократно породнились с **Фузайловыми**, **Исхабаевыми**, **Биньяминовыми**, **Ягудаевыми**, **Натановыми**, **Кандовыми**, **Софиевыми**, **Гавриэловыми**, **Рубиновыми**, **Кулдановыми**, **Хаимовыми**, что отразилось в некотором изменении генофонда. Тем не менее, основной ген светлых, рыжеватых потомков переходил из поколения в поколение.

Рахмин Некталов жил в достатке и смог поднять всех своих детей, устроить их жизнь. Он породнился с авторитетными людьми Самарканда. Его старший сын **Шимун** женился на **Кизи** из рода **Натановых**, **Сион** женился на **Мазол Софиевой**,

## НЕСКОЛЬКО ШТРИХОВ К ИСТОРИИ РОДА НЕКТАЛОВЫХ



**Нисим** - на **Малко Кулдановой**, **Юханон** – на **Сивье Фузайловой**, **Яфа** вышла замуж за **Боруха Кандова**, **Товье** – за **Аврома Чульпаева**. **Мазол** после смерти **Яфы** стала женой овдовевшего мужа своей сестры, как того требовали законы еврейского брака тех лет.

## С МЕЧТОЙ ОБ ИЕРУСАЛИМЕ

Рахмин Некталов жил мечтой быть похороненным в Иерусалиме. Это желание разделяли многие бухарские евреи Бухары и Самарканда, Коканда и Ташкента, не только неоднократно совершавшие паломничество в Иерусалим, но и начавшие осваивать Святой Город, проводя там остаток своей жизни. В 1893 году группа бухарских купцов основала квартал Шхунат Бухарим, где поселились впоследствии многие состоятельные люди – Мусаевы, Давыдовы, Рубиновы и др..

Надо отметить, что тяга на историческую родину, желание жить и умереть в Иерусалиме возникли и реализовались у бухарских евреев вне сионистской идеологии, ещё до Теодора Герцля, Зеева (Владимира) Жаботинского и основателя «религиозного сионизма» раввина Авраам-Ицхака Кука. К концу XIX века бухарско-еврейская община города насчитывала около 1500 человек - 8% всего еврейского населения.

Как утверждают семейные предания, до того, как Рахмин Некталов принял решение окончательно переселиться в Иерусалим, он послал туда своего сына Нисима, который, вернувшись из «разведки», вновь отправился по уже освоенному маршруту, сопровождая в Иерусалим своих родителей. Вернувшись затем в Самарканд, Нисим узнал, что отец скончался 2-го Хишвана 1912 года (столетие приходится на 17 октября 2012 года). Он отправил овдовевшей матери Юхевет Некталовой средства на безбедное проживание в Иерусалиме, где она жила в собственном доме. (По другим сведениям (Петр Некталов, Израиль) раввин Рахмин Некталов прибыл в Иерусалим вместе с сыном Нисимом в 1908 году. - Н.Р.)

Наша прапрабабушка Юхевет пережила своего супруга на 6 лет и вернула свою душу Вс-вышнему в 1918 году. Похоронена она рядом с мужем на кладбище Аразхитим, расположенном в восточной части Иерусалима, неподалеку от остатков Храма, Котеля Марови (Стены Плача).

Несмотря на то, что Рахмин и Юхевет Некталовы завершили свой жизненный путь вдали от родного Самарканда, в народе сохранилось о них немало добрых и приятных воспоминаний. В частности, раббай Ицхак Иеошува неоднократно подчеркивал, что Рахмин бен Моше Некталов, будучи очень добрым и милосердным человеком, в своё время спас семью его прадеда, поддержав его морально и материально. В доме раввина Рахмина Некталова нашёл заботу и внимание отец

известного в общине филантропа, коммерсанта Моше Сангдаста – Ёдгори Сангдаст.

Воспоминаниями о нашем предке поделился с его правнуком Леоном Некталовым поэт и писатель Хайдар Яхъяев, занимавший в свое время пост министра МВД Узбекской ССР - его деду также оказал поддержку Рахмин Некталов.

## ИМИ ГОРДИТСЯ НАРОД

**Род Некталовых** - одно из интересных и самобытных родовых образований, занимающее особое место в истории бухарских евреев мира. К этому клану по отцовской или материнской линиям принадлежат многие известные и уважаемые представители общин Самарканда, Ташкента, Душанбе, Иерусалима, Тель-Авива, Вены, Аталанти, Нью-Йорка, Майами, Сиэтла, Феникса, Дюссельдорфа, лидеры общин.

- **Рахмин Мурдахевич Некталов** (внук **Сиона Некталова**) - один из основателей бухарско-еврейской общины Америки, вице-президент Всемирного Конгресса бухарских евреев, вице-президент общины бухарских евреев Нью-Йорка.

**Леви Леваев** (внук **Мани Некталова**); - президент Всемирного Конгресса бухарских евреев, президент Федерации еврейских общин России и СНГ, крупнейший филантроп и меценат.

**Борис Эфраимович Кандов** (внук **Яффы Некталовой**) - президент Конгресса бухарских евреев США и Канады, вице-президент Всемирного Конгресса бухарских евреев.

**Эдуард Рахминович Некталов** (внук **Мурдахая Некталова**) - вице-президент Всемирного Конгресса бухарских евреев, лидер общины бухарских евреев США.

**Нисим Мурдахевич Некталов** (внук **Сиона Некталова**) - вице-президент Всемирного Конгресса бухарских евреев - основатель газеты «Мост» и журнала «Шолом Алейхем», председатель «Шолом байт»

**Леон Некталов** (внук **Сиона Некталова** - вице-президент Всемирного Конгресса бухарских евреев), основатель фонда Эдуарда Некталова.

**Рафаэль Некталов** (внук **Завулуна Некталова**) - председатель Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов, главный редактор газеты The Bukharian Times, музыковед, композитор, общественный деятель.

**Бен Биньяминов** (внук **Зулай Некталовой**) - президент бухарских евреев России и стран СНГ, вице-президент Всемирного Конгресса бухарских евреев, основатель первого еврейского кооператива «Шолом Алейхем» в Самарканде, член президиума Ваада – Организации евреев СССР.

**Гавриэль Биньяминов** (внук **Зулай Некталовой**) - основатель молодежного движения евреев Узбекистана, издавший первый учебник «Иврит Хайя» для педагогов и евреев Средней Азии и Грузии

**Нерье Некталов** (внук **Сиона Некталова**) - президент синагоги бухарских евреев в Кью-Гарденсе

**Борис Некталов** (внук **Сиона Некталова**) - президент синагоги в Майами. **-Авром Некталов** (внук **Мурдахая Некталова**) - президент синагоги в Лос-Анджелесе

**- Нерье Юханович Некталов** – глава большой семьи Некталовых, столетие со дня рождения которого отмечается в этом году.

**Рафаэль НЕКТАЛОВ**

Из брошюры

«Два века рода Некталовых»

## СРОЧНО!

Продаётся  
Barber Shop  
в оживлённом районе  
Квинса (Middle Village).  
Цена для быстрой  
продажи.

Контактные тел.:  
718-386-0433 - Дима  
678-707-9471

## ПРОДАЁТСЯ

небольшой ресторан  
на 30 посадочных мест  
в Бруклине –  
Sheepshead Bay  
в оживлённом  
районе.  
Просьба звонить  
с серьёзными  
намерениями

Контактный тел.:  
347-327-3523



VIDEO

PHOTO

МЭРИК РУБИНОВ

Фотокорреспондент The Bukharian Times

- \* ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ
- \* Профессиональная видео и фотосъёмка: бар- бат-мицв и любых других событий.
- \* СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ
- \* Реставрация и увеличение фотографий

917-306-0401 - Мэрик

**ЕВРЕЙСКИЕ КОРНИ**

Если нью-йоркские газеты восторженно пишут о сапожнике, значит, он того стоит...

- Как получилось, что о вас стали писать американские газеты? - спросил я Уриэля Гургова, который работает в крошечной сапожной мастерской манхэттенского района Челси.

- По жизни началось так, по жизни, - ответил он, улыбаясь.

Скромный человек, Уриэль не хочет хвалить себя, набивать себе цену. Он просто любит свою работу. А когда устаёт, то, чтобы расслабиться, начинает играть на кларнете. Люди услышали и заговорили о нём. К тому же мастерская находится возле Нью-Йоркского Технологического института, где учатся будущие дизайнеры одежды. Они тоже приходят чинить обувь. Бойкое место. Народу много проходит.

- Объявление о продаже манхэттенской мастерской нашёл Рубен, муж моей сестры, - рассказывает Уриэль. - Родственники скинулись, собрали нужную сумму и купили мастерскую. Это было 18 лет назад.

Так что слава не приходит быстро. Но приходит, если человек заслуживает.

Уриэль приехал в Америку из Бухары в 1993 году, а через год у него уже была эта мастерская. Он - потомственный сапожник:

- Отец мой сапожник. Во время войны работал сапожником. Рассказывал, как он работал. С фронта сапоги привозили в вагонах. Сапоги отмывали, латали, ставили подметки, набоечки, подковочки... И опять на фронт отправляли... Он меня учил

всему: как молоток правильно держать, как швы делать... Великий мастер был, скромный, очень честный. А в семье было нас десять детей: семеро мальчиков и три девочки.

Ури говорит об отце с особой теплотой, со слезами на глазах. Фотография родителей всегда рядом...

Помимо сапожного дела, которому Ури учился у отца, он четыре года учился ещё и в музыкальной школе. Как говорит он сам: учился всегда и у всех. Работал по техобслуживанию автомобилей, в армии был электриком, мотористом, потом ремонтировал бытовую технику - холодильники, стиральные машины. А здесь, в нью-йоркской мастерской, он не только сапожник, но и портной, и часовщик, и ювелир... Настоящий мастер на все руки. У него - руки рабочего и пальцы музыканта.

Он играет восточные мелодии - узбекские, азербайджанские, турецкие, но может и джаз. А ещё он любит петь, танцевать, в хорошей компании и по хорошему случаю может выпить, но пьёт не как сапожник. Выглядит он гораздо моложе своих 50 лет.

У него самого трое детей: дочь и двое сыновей. Один, Габриэль, работает здесь же парикмахером: делит с отцом помещение. Надо пройти через узкую парикмахерскую, чтобы войти в сапожную мастерскую. Габриэль тоже мастер своего дела. Стригшийся у него мужчина говорит:

- Я люблю приходить сюда на стрижку и заодно слушаю, как отец моего мастера играет на



кларнете. Кто ожидал, что сапожник так хорошо играет! Наш город полон таких сюрпризов. В этом прелесть Нью-Йорка.

Работы у Уриэля очень много: полки вдоль стен завалены обувью:

- Вот это всё мне надо делать...

Он не только ремонтирует обувь, но и шьёт:

- Вот заготовка сапог. Один артист уже вторую пару заказал. Многим знаменитостям я делал: певице Бритни Спирс

три пары сапожек с белой окантовкой, как она любит, дизайнеру одежды Томми Хилфигеру десять пар я сделал...

От отца он унаследовал отношение к труду: ответственность за свою работу и гордость за неё, и передал это отношение своим детям. Уриэль получает удовольствие от работы, и от жизни. Он радуется всему: светлый человек.

Не от скромного сапожника, а из американских газет я узнал, что ведущая популяр-



ного телешоу Венди Вильямс, студия которой находится по соседству, пригласила Уриэля сыграть на кларнете в её шоу, что Уриэлю заказывал обувь дизайнер одежды Хелмут Ланг, что к мастеру обращался за помощью популярный актёр кино и телевидения Патрик Дэмпси, и что для сериала под названием "Boardwalk Empire" кабельная телекомпания HBO заключила с Уриэлем контракт на починку обуви. Фильм расскажет о мафии в Атлантик-Сити времён Сухого закона. Обувь того времени телекомпания возьмёт в аренду у коллекционера старины, и передаст Уриэлю на ремонт, чтобы всё выглядело как новенькое.

- Надо хорошо делать своё дело, и слава тебя сама найдёт, - говорит Уриэль Гургов, лучший сапожник среди кларнетистов, и лучший кларнетист среди сапожников.

**Александр СИРОТИН**

**Община бухарских евреев Нью-Йорка и редакция газеты The Bukharian Times поздравляет Уриэля Гургова с 50-летием!**

**Мы желаем Вам радости и творческого созидания!**

**ПРИЛОЖЕНИЕ ДЛЯ МОБИЛЬНИКА ПОМОЖЕТ ЕВРЕЯМ НАЙТИ ПАРУ**

Вы одиноки и у вас есть еврейские корни? Разработчики мобильных приложений создали для вас уникальную возможность найти свою вторую половинку. С помощью этой новинки вы можете устанавливать критерии поиска вашего избранника, просматривать фото потенциальных кандидатов, сразу получать основную информацию о других пользователях, а также искать свою любовь недалеко от места вашего проживания.

Видео, размещенное на сайте издания "New York Post", сообщает: пока желающих воспользоваться романтическим мобильным приложением под названием "Yenta" насчитывается около тысячи человек, однако создатели уверены - желающих воспользоваться этой новинкой скоро будет намного больше.

Название приложения разработчики позаимствовали из известного



музика "Скрипач на крыше", в котором присутствует колоритный персонаж - еврейская сваха по имени Ента.

Наиболее враждебно настроенные критики уже сравнили мобильное приложение с сайтом знакомств "Гриндер". Но сторонники идеи объединения еврейских сердец встали на защиту новинки, заявив, что при современном бешеном темпе жизни этот способ очень облегчит знакомство еврейской молодежи.

**ЕЩЕ ОДИН ЕВРЕЙСКИЙ ЛАУРЕАТ**

Шведская королевская академия наук объявила имена лауреатов Нобелевской премии 2012 года по экономике - ими стали профессор Калифорнийского университета Ллойд Шепли и еврей ученый-экономист из Гарварда Элвин Рот.

Шепли и Роту присудили престижную премию за исследования рыночных процессов и теоретические разработки для более точного сопоставления спроса и предложения.

Оба лауреата тесно связаны с академическими институтами Израиля. Ллойд Шепли, получивший почетную докторскую сте-



пень Иерусалимского университета, работал с израильским нобелевским лауреатом Робертом Ауманом.

Еврейский ученый Элвин Рот преподавал до прошлого года в Гарварде, а с нового учебного года будет работать в не менее престижном Стэнфордском университете.

Так же как и Шепли, Рот является гостевым профессором в ведущих университетах Израиля.



## КОНСЕНСУС

Канал РТР запустил высококачественный сериал по жестко антисталинистскому роману «Жизнь и судьба» Василия Гроссмана. И, словно бы извиняясь за качество работы режиссера Сергея Урсуляка и литературного материала, испортил впечатление дискуссией в ток-шоу Владимира Соловьева.

В заставке говорилось, что тема «до сих пор раскалывает народ». Но Василий Гроссман никого не раскалывал. Он написал великолепную правдивую книгу, не поленившись обосновать свою позицию романом в 41 авторский лист. В «Жизни и судьбе» все вещи, в том числе и ценности, ставшие лучшими друзьями нашей власти и ее массовки – жесткий политический режим, слепота веры, ксенофобия – названы своими именами. Именно поэтому

**Александр Твардовский смог через помощника Никиты Хрущева протолкнуть публикацию «Одного дня Ивана Денисовича» Александра Солженицына, а почти в то же самое время органы изъяли из сейфа «Нового мира» одну из немногих машинописных копий «Жизни и судьбы».**

Она была страшнее для советской власти, потому что вскрывала ее, выражаясь сегодняшним языком, анатомию. Какой уж тут раскол: зло – это сталинизм, добро – это нормальные человеческие чувства, которые коречатся сталинизмом.

Публикация произведений Гроссмана, писателя сурового и безжалостного, у которого даже маленькие рассказы словно бы добываются из неподатливого камня, четверть века назад стала серьезным шагом в десоветизации и десталинизации сознания читающей и рефлексирующей публики. Хотя, конечно, главную роль сыграла почти публицистическая по эмоциям повесть «Все течет». «За правое дело» и «Жизнь и судьба» даже для прилежного перестроечного читателя оказались чрезмерно масштабными и эпохальными.

Экранизация романа Гроссмана – а значит его популяризация – состоялась почему-то именно в наши дни. Но, вместо того чтобы воспринимать роман как есте-

## РАСКОЛ ПО «ЖИЗНИ И СУДЬБЕ»



ственную, органическую часть приговора сталинизму, который, вообще говоря, должен был бы стать фундаментом так и не состоявшегося общенационального консенсуса, его используют как повод для дискуссии, снова и снова возбуждающей самые низменные инстинкты. Потому что сталинизм – это один из низменных человеческих инстинктов, отказ от рефлексии, оправдание убийства, сознательные обман и самообман, основа которых – подлость и доносительство.

Почему дискуссии о сталинизме искусственно поддерживаются, в том числе и телевидением? Потому что

**Сталин популярен у той части масс, которой мало даже путинского «порядка», но тем самым этот «порядок» оправдывается.**

Потому что действительно раскол страны идет и по линии истории. Потому что этот раскол повторяет очертания нынешнего политического ландшафта – вот вам Поклонная за Сталина, вот вам Болотная – против Сталина. И им не сойтись никогда.

Но между тем национальный консенсус, в том числе по поводу истории, у нас уже был – в конце 1980-х. И без этого согласия именно по поводу истории Советский Союз никогда бы не развалился –

одной экономики и политики мало. Теперь нас убеждают в том, что никакого национального консенсуса быть не может, и роль Сталина надо лишней раз пообсуждать. Например, с участием режиссера Бортко, который истерически кричал, оставив в стороне содержание «Жизни и судьбы», что, «если бы не Сталин, мы бы здесь не стояли». И это неделикатное зрелище происходило при дочери Гроссмана Екатерине Коротковой-Гроссман. Стояли бы, и сидели бы (в хорошем смысле) без всякого Сталина, чья политика на протяжении многих десятилетий оставила такой след в российской демографии, что мы и сейчас живем внутри заданного им в буквальном смысле убийственного тренда.

Словом, «Жизнь и судьба» – снова повод для скандала. Полвека назад роман арестовывали и укоротили его автору жизнь – почти по тому же сценарию травли, что и с Борисом Пастернаком. Полвека спустя после этих событий роман сделали информационным поводом для того, чтобы лишней раз провизжать на всю многомиллионную телевизионную околицу о величии товарища Сталина и русского народа, который только и может называться народом-победителем (вполне в духе со-

ответствующего тоста «за русский народ» товарища Джугашвили).

Гроссман все время оказывается в центре скандалов, потому что спорить с ним трудно, потому что его литературный материал правдив и бьет резко, наотмашь. Именно его произведения всегда вгоняли в ступор советскую власть и ее главного идеолога Михаила Суллова. Сухой и непреклонный Михаил Андреевич действительно сказал Гроссману при личной встрече, что книга может быть опубликована только через 200-300 лет, пообещав взамен пятитомное собрание сочинений. Тот же Сулов спас от сожжения (в буквальном смысле) фильм Александра Аскольдова «Комиссар» по рассказу Гроссмана «В городе Бердичеве». Но при этом, разумеется, не разрешил выпускать его на экран. Александр Яковлевич, который методично бился за свой арестованный фильм, рассказывал мне, как грубоватый завотделом пропаганды ЦК Владимир Степаков дико наорал на него, а потом, по-мужски обняв, сказал: «Неужели ты не понимаешь, что при нашей жизни фильм не выйдет?».

**Какие струны затрагивает Гроссман, в какой нерв нашей власти – советской ли, постсоветской – попадает, что вокруг его прозы и ее экранизаций идут нескончаемые тяжелые многолетние позиционные бои?**

...Физик Виктор Штрум, вынужденно подписавший подлое письмо, из тех писем, которые теперь с легкостью, без риска для репутаций подписывают то 50 человек, то 55 – все сплошь мастера культуры, кляня себя за слабость, покорность, «страх перед новым разорением жизни», говорит себе: «Каждый день, каждый час, из года в год, нужно вести борьбу за свое право быть человеком, быть добрым и чистым. И в этой борьбе не должно быть ни гордости, ни тщеславия, одно лишь смирение. А если в страшное время придет безвыходный час, человек не должен бояться смерти, не должен бояться, если хочет остаться человеком».

Против этого лома у сталинизма не было приема. Нет и теперь. Потому Гроссман опасен для них даже сейчас.

**Андрей КОЛЕСНИКОВ**

## СКАНДАЛ

Внутренний отчет министерства социального обеспечения Израиля, который был опубликован на сайте [nrg.co.il](http://nrg.co.il), свидетельствует о том, что **80% субсидий, выделяемых министерством на деятельность общественных организаций, уходит ультраортодоксам - йешивам и центрам по изучению Торы. Только 20% остаются для организаций, помогающих социально слабым слоям населения и инвалидам.**

По данным отчета, в 2011 году из бюджета министерства социального обеспечения было выделено 81 миллион шекелей на поддержку благотворительных организаций. 64,2 миллиона из этой суммы, то есть почти 80%, было переведено харедим. Причем совершенно непонятно, какая может быть связь между изучением Торы и социальной направленностью бюджетов министерства социального обеспечения.

Подавляющее большинство ортодоксальных организаций, получающих эти субсидии, даже не соответствуют критериям, которые были установлены министерством.

Только для примера. Йешива Каролин Столин в Бней-Браке получила в 2011 году 1 миллион 66 тысяч 460 шекелей.

## СОЦИАЛЬНЫЕ ПОСОБИЯ УТЕКАЮТ УЛЬТРАОРТОДОКСАМ

Сеть общинных заведений хасидов из Цанза получили 1 миллион 274 тысячи 383 шекеля. Йешивы Бельских хасидов получили в 2011 году от министерства социального обеспечения 1 миллион 79 тысяч 400 шекелей, и еще 709 тысяч и 98 шекелей получили общинные заведения Бельских хасидов.

Список ортодоксальных организаций, получивших субсидии в 2011 году, очень большой. Еще несколько примеров: товарищества «Беэр Авраам» - 863,600 шек. Учреждение Вижницких хасидов «Вижниц эрец ха-кодеш» - 627,172 шек. Учреждения «Вижниц амрей хаим» - 318,380 шек. Центр изучения Торы «Шаарей Тора» - 698,500 шек. Центр «Тора ве-хесед Амри Ноам» - 796,114 шек.

А вот суммы, которые получали те, кому эти субсидии и предназначены по закону, то есть товарищества и благотворительные организации, помогающие социально слабым слоям населения и инвалидам. Организация «На лагаат», оказывающая помощь слепым и глухонемым, получила в 2011 году 47,600 шек. Организация «Этгарим» - 149,989 шек.

Организация «Кнафаим шель крембо», которая помогает детям с особыми потребностями, 43,200 шек. Комитет по борьбе со СПИД-ом - 21,633 шек. Организация «Аким» - 9,030 шек.

Бюджетные субсидии министерства социального обеспечения предназначаются для общественных и благотворительных организаций, которые работают на благо нуждающихся и инвалидов. Такие правила были установлены с момента создания министерства социального обеспечения. Следует отметить, что различные товарищества, которые управляют интернатами для детей из группы риска или центрами для жертв насилия получают финансирование по другим статьям бюджета, «предоставление услуг», разумеется, при строжайшем контроле за их деятельностью со стороны министерства.

Но что касается статьи бюджета «субсидии общественным организациям», львиная доля бюджета уходит к харедим. Отчет был составлен ответственный за соблюдение закона о свободе информации при министерстве социального обеспечения.



Высокопоставленные работники министерства социального обеспечения, комментируя этот отчет, отметили, что это явление им давно знакомо. По их словам, перевод субсидий харедим был заложен в «исторических коалиционных соглашениях» с религиозными партиями. И каждый год министры правительства находят время, чтобы продлить действие этих соглашений.

Председатель Объединения социальных работников Ицик Пери так прокомментировал эту ситуацию: «То, что 80% субсидий министерства уходит на изучение Торы и на харедим, - это не только абсурд, но и вопиющее безобразие. Наше правительство проводит социальную политику под девизом «дармоедов у нас не будет», то есть те, кто могут идти работать, должны работать, а не сидеть на шее у общества. Но на деле правительство показывает, что одного определенного сектора все это не касается».

# У ВАС РОДИЛСЯ СЫН? МАЗЛ ТОВ!



**ОБРАЩАЙТЕСЬ  
К СЕРТИФИЦИРОВАННЫМ  
МОЭЛЯМ НАШЕЙ ОБЩИНЫ.  
ПРОВЕДИТЕ БРИТ-МИЛЛУ  
В КАНЕСОИ КАЛОН - САМОЙ  
КРАСИВОЙ И ВЕЛИЧЕСТВЕННОЙ  
СИНАГОГЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ**

Раввин из Боро Парка

**РАВВИН С.ЗАФИР,**

**718-436-5137**

**cell: 347-351-6800**

**1215 45th Street**

**Brooklyn NY 11219**

Раббай общины «Бет Гавриэль»  
рав **ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**



Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,  
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558  
и (917) 406-6402

Раббай синагоги Shaarei Tifila  
раввин **Исак АБРАМОВ**



Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

Адрес: 147-02 76 Rd  
Flushing, NY 11367

Tel.: (718) 523-7290  
Cell. (646) 244-7858

Раббай

**ЯКОВ НАСИРОВ**

**CONGREGATION BET EL**

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

180-01 Union Turnpike  
Fresh Meadows, NY 11366

Tel: (718) 217-2437



**Rabbi David Akilov**

Проводит религиозный обряд во время похорон, поминки и Шаббат  
Подготовит к Бар Мицве  
Проводит Муисар Гирон  
Conducting Memorials  
Preparing for Bar Mitzvah  
Conducting Muesar Giron  
Предлагает: цицит, тфилин, мезузы, Сефер Тора, Питум Хакторет.

**718-614-3267**



**PHOTO/VIDEO  
ALBERTO**



Изготавливаем фотомagnиты на свадьбы, бар- и бат-мицвы и на все торжества.



Цены вне конкуренции.

**Тел. 347-624-4588 - Альберт**



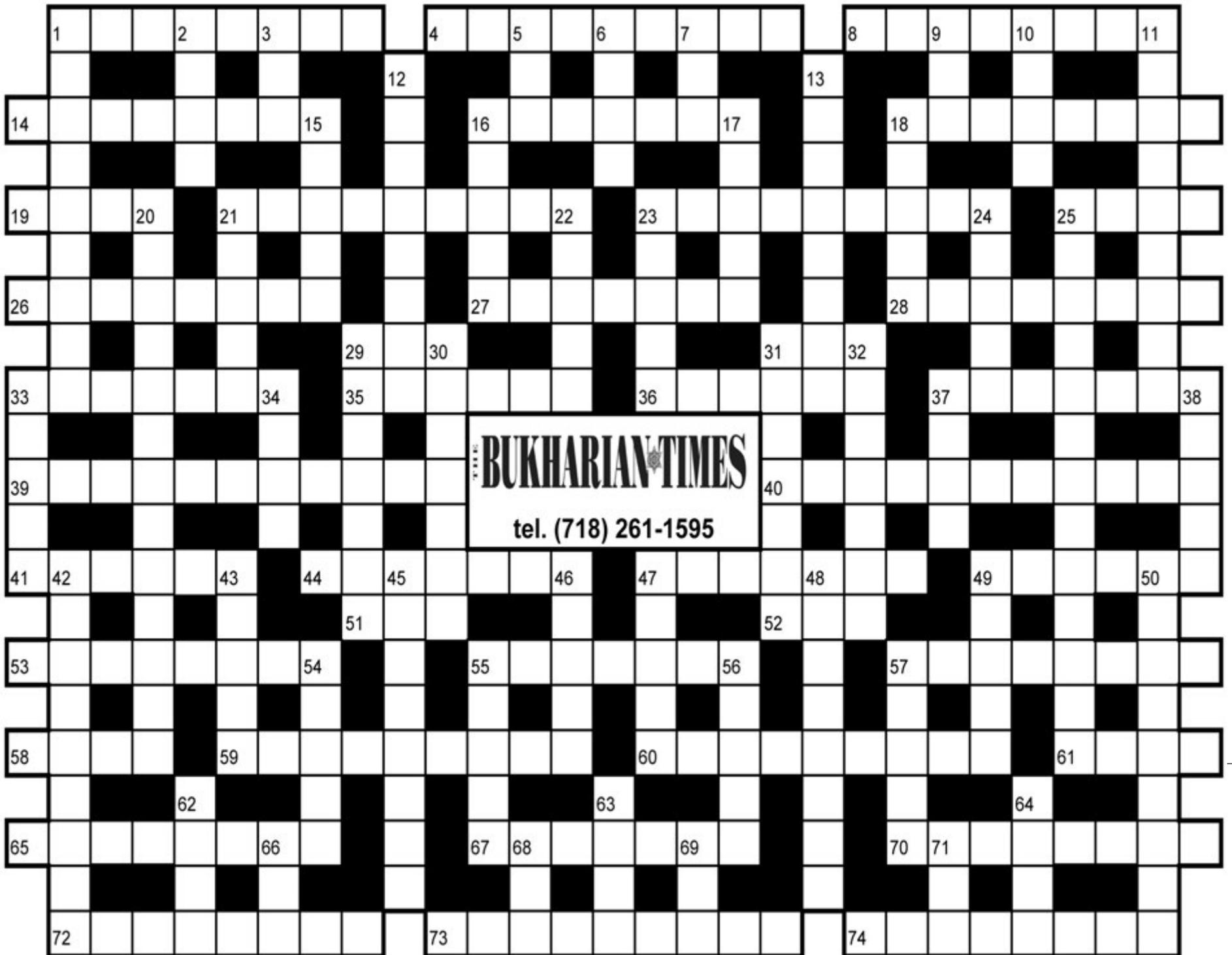
Раббай  
**Имануэль  
Елизаров**

Моэль с  
15-летним стажем  
проведет брит,  
мойсар-гирон.

Телефон 718-496-5398



# КРОССВОРД ОТ МИХАИЛА ШИМОНОВА



**ПО ГОРИЗОНТАЛИ:** 1. Место для конно-спортивных соревнований. 4. Шкурка недоношенного животного, извлечённого из живота самки. 8. Заслуженный артист Узбекистана (тенор), солист театра оперетты в Ташкенте и Узбекского государственного академического театра оперы и балета им. А.Навои (1976-1993). Солист «Метрополитен-опера» (Нью-Йорк). 14. Последовательность и твёрдость в осуществлении чего-нибудь. 16. Столица Мордовии. 18. Театральная роль мальчика или юноши, исполняемая актрисой. 19. Писатель, автор романа «Бегущая по волнам». 21. Сплав ртути с другими металлами. 23. Римская тачанка. 25. Прорванное или проломанное отверстие. 26. Морская промысловая рыба отряда окунеобразных. 27. Порода овец. 28. Устройство для преобразования электрических колебаний. 29. Обезьяна Аладдина. 31. Природная краска для волос. 33. Член высшей жреческой касты в Индии. 35. Равнинистическое толкование Писания. 36. Второй месяц еврейского года. 37. Что-нибудь образующее волнистую линию, спираль. 39. Прибор для накопления электрического заряда. 40. Военный корабль. 41. Доктор медицинских наук, профессор, заслуженный деятель науки РФ, член Координационного совета кардиологов, руководитель клинического отдела Кардицентра РАМН. 44.

Представитель народа, живущего на плярном побережье. 47. Узкая полоска ткани, пришитая или пристёгнутая сзади для стягивания одежды в талии. 49. Церковный праздник. 51. Чехольный материал. 52. Хвойное вечнозелёное дерево. 53. Одна из башен Московского Кремля. 55. Государство в Центральной Африке. 57. Краткая запись, излагающая содержание лекции, статьи. 58. Химический элемент (газ). 59. Направление в искусстве, догматически следующее сложившимся канонам искусства античности и эпохи Возрождения. 60. Наборный типографский материал для одного шрифта. 61. Молодой американец, делающий политическую карьеру. 65. Вступление в брак мужчины. 67. Широкая магистраль в Европе для скоростного движения автомобилей. 70. Народ, составляющий основное население одной из автономных областей Российской Федерации. 72. Небольшая боевая машина. 73. Народная артистка СССР, снимавшаяся в кинокомедиях «Свадьба», «Весна», «Подкидыш». 74. Повышенная чувствительность организма к каким-либо веществам.

**ПО ВЕРТИКАЛИ:** 1. Титул некоторых монархов. 2. Областной центр Российской Федерации. 3. Длинная глубокая яма. 5. Река в Рязанской области. 6. Халпуга (разг., прездр.). 7. Тонкие доски. 9.

Шекспировский король. 10. Устаревшее название негра или араба. 11. Вид спорта, командная игра с мячом на воде. 12. Разновидность капусты со съедобным стеблем. 13. Чертёжная линейка Т-образной формы. 15. Царская немилость. 16. Длительное сокращение мышцы или группы мышц. 17. Соцветие злаков. 18. Электронная лампа с тремя электродами. 20. Древнеавилонский царь, разрушивший Иерусалим и построивший Вавилонскую башню. 21. Так звали няню А.С.Пушкина. 22. Пробел в типографском наборе. 23. «Нужен мне работник: повар, ... и плотник» («Сказка о попе...»). 24. Приступ удушья. 25. Раздел криминалистики, исследующий узоры на подушечках человеческих пальцев. 29. Драгоценный камень, разновидность кварца. 30. И передовой рабочий, и барабанщик. 31. Сухие ветки для разжигания костра. 32. Отсутствие

кислорода в организме. 33. Графический знак в составе алфавита. 34. Хрустящая корочка снега. 37. Муж дочери или сестры. 38. Восьмой президент Израиля. 42. Вещество, отпугивающее вредителей. 43. Белочка из Сибири. 45. Группа месторождений алмазов в ЮАР. 46. Знойный ветер Аравии. 47. Город в Таджикистане, центр Горно-Бадахшанской автономной области. 48. Вертушка на проходной. 49. Мера пива в пабе. 50. Захват чужой территории врагом. 54. Вьюнковое лекарственное растение. 55. Группа сообщников, занимающихся чем-нибудь неблагоприятным (презр.). 56. Река в Средней Азии, правый приток Сырдарьи. 57. Крутой спуск, обрыв. 62. Линия соприкосновения. 63. ... ковчег. 64. Отравление дымом. 66. Повседневный уклад жизни. 68. Озеро в Турции. 69. Старинная крепость в Средней Азии. 71. Удлиненная впадина.

## Ответы на кроссворд:

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 1. Импорт. 4. Выороток. 8. Шапалаев (Иосиф). 14. Упорство. 16. Саранск. 18. Трапезная. 20. Спасская. 22. Тур. 24. Халпуга. 26. Дык. 28. Турция. 30. Иерусалим. 32. Отсутствие кислорода. 34. Снежок. 36. Метрополитен-опера. 38. Шимон Перес. 40. Конденсатор. 42. Репеллент. 44. Эскимос. 46. Самум. 48. Туркиет. 50. Оккупация. 52. Ель. 54. Рязань. 56. Кликка. 58. Нарын. 60. Гринпул. 62. Стрел. 64. Улар. 66. Выр. 68. Наст. 70. Народ. ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Доктор. 2. Омск. 3. Пов. 4. Писатель. 5. Писатель. 6. Писатель. 7. Писатель. 8. Писатель. 9. Писатель. 10. Писатель. 11. Писатель. 12. Писатель. 13. Писатель. 14. Писатель. 15. Писатель. 16. Писатель. 17. Писатель. 18. Писатель. 19. Писатель. 20. Писатель. 21. Писатель. 22. Писатель. 23. Писатель. 24. Писатель. 25. Писатель. 26. Писатель. 27. Писатель. 28. Писатель. 29. Писатель. 30. Писатель. 31. Писатель. 32. Писатель. 33. Писатель. 34. Писатель. 35. Писатель. 36. Писатель. 37. Писатель. 38. Писатель. 39. Писатель. 40. Писатель. 41. Писатель. 42. Писатель. 43. Писатель. 44. Писатель. 45. Писатель. 46. Писатель. 47. Писатель. 48. Писатель. 49. Писатель. 50. Писатель. 51. Писатель. 52. Писатель. 53. Писатель. 54. Писатель. 55. Писатель. 56. Писатель. 57. Писатель. 58. Писатель. 59. Писатель. 60. Писатель. 61. Писатель. 62. Писатель. 63. Писатель. 64. Писатель. 65. Писатель. 66. Писатель. 67. Писатель. 68. Писатель. 69. Писатель. 70. Писатель. 71. Писатель. 72. Писатель. 73. Писатель. 74. Писатель.

## Ю М О Р

Во-первых, женщина должна быть умной!

Но лучше, если во-вторых.

\* \* \*

- За рулем чувствую себя богиней... Я еду, а муж молится!

\* \* \*

- Батюшка! Ну вот я не пью, не курю, работаю как вол, жене не изменяю! Неужели я неправильно живу?!

- Отчего же? Правильно, сын мой. Но зря.

\* \* \*

- Алло! Борю можно?

- Он спит.

Если проснется, скажите, что Лёва звонил.

- Что значит «если проснется»?!

\* \* \*

Фотография жены в бумажнике напоминает о том, что на ее месте могло бы быть гораздо больше денег.

\* \* \*

Мальчишки глазеют на новобрачных, выходящих из церкви.

- Давай напугаем их, — предлагает один.

- Я сам! — заявляет другой, подходит к новоиспеченному супругу и говорит: — Отличный выбор, папа!

\* \* \*

Встречаются два банкира.

- Меня этот кризис просто покоя лишил. Ты-то как спал?

- Как младенец.

- Да ну?!

- Всю ночь плакал и два раза обкакался...

## ОТ БИБЛЕЙСКИХ ВРЕМЕН ДО НАШИХ ДНЕЙ

## Энциклопедия еврейского юмора



\* \* \*

Муж — жене:

- Дорогая, я банкрот! Ты по-прежнему будешь меня любить?

— Да, милый, но мне так будет тебя не хватать!

\* \* \*

Рассуждали намереди о девушках-тяжелоатлетках. Все говорят, что с ними ночью не страшно ходить. А днем-то страшно!!!

\* \* \*

Рецепт «Говядина по-английски»: Возьмите большой кусок говядины и уйдите не прощаясь.

\* \* \*

- У нас дома все решает папа. А кто у нас папа - решает мама.

\* \* \*

Старый друг лучше новых двух. С подругами все наоборот.

\* \* \*

На первый взгляд шансов на второй взгляд у нее не было.

\* \* \*

- А вы Кафку любите?

- Да, особенно грефневую.

\* \* \*

Постановление Минздрава Украины: «Людам, проживающим на расстоянии 100 км от Чернобыля, к фамилии добавлять приставку «Фон»; на расстоянии 50 км — «Ваша светлость», ближе 10 км — «Ваше сиятельство».

\* \* \*

Маша Распутина сделала себе пластическую операцию. И, судя по тому, как она выглядит, сделала она ее сама.

\* \* \*

Письмо отца сыну-студенту.

«...Высылаю тебе десять долларов, как ты и попросил. Только запомни — десять пишется с одним нулём, а не с двумя!»

\* \* \*

- Что происходит, когда играют Челси и Милан?

- Два миллиардера смотрят, как играют двадцать два миллионера.

\* \* \*

Режиссер говорит драматургу:

- Я вашу пьесу прочитал, но ста-

вить ее не буду. Я, знаете ли, противник мата в театре.

- Но в моей пьесе нет мата!

- Мат будет в зале.

\* \* \*

- Ты меня больше не любишь! — жалуется жена мужу. — Раньше ты целыми вечерами сидел напротив меня, смотрел мне в глаза и держал мои руки в своих руках...

- После того как мы продали пианино, я не вижу в этом необходимости.

\* \* \*

Приходит к врачу Семен Лазаревич:

- Доктор, что мне делать, чтобы жить долго?

- Бросьте пить, курить, играть в карты, перестаньте общаться с женщинами...

- И жизнь моя будет длиться долго?

- Во всяком случае, такое ощущение у вас, несомненно, появится.

\* \* \*

Вступительные экзамены на исторический факультет Одесского университета.

- Елена, из-за чего началась Троянская война?.. Ну, немного подскажу: из-за одной дамы. Как ее звали?.. Ну, смелее, ведь ее звали совсем как вас!

- Неужели Рабинович?

## У вас простатит? Аденома? Путь к выздоровлению так близок!!!

Антон, Бруклин:

Мне 54 года. В своем возрасте я раньше никогда не сталкивался с проблемами в половой жизни. В последнее время появились боли при мочеиспускании, по ночам перестал спать и часто вставать в туалет и, что самое страшное — у меня возникли проблемы с эрекцией. Мне поставили диагноз — простатит. Выписали множество таблеток и уколов.

Пришел домой расстроенный и готовый принимать лекарства. Хорошо, что жена сразу же начала искать информацию о заболевании и чудом натолкнулась на газету, в которой были описаны случаи, когда помогала лечебная одежда с биофотонами. Она настояла на том, чтобы мы приобрели лечебные трусы. Мы не стали медлить и уже через неделю я почувствовал

улучшения. Прошли боли и начала налаживаться сексуальная жизнь. Это просто невероятно!

Если у вас возникли проблемы со здоровьем, используйте свой шанс и попробуйте эту чудо-продукцию! Я уверен - вы не пожалеете!

Оздоровительный эффект:

- Улучшение кровообращения в поясничной области и в половых органах, нормализация их деятельности, нормализация гормонального фона.

- Лечебный эффект при простатите, гипертонии простаты, геморрое, экземе мошонки.

- Повышаются естественные силы организма, противодействующие сахарному диабету и гипертонии.

- При длительном использовании улучшаются половые функции, устраняется импотенция.

Применяется при: простатите, аденоме, учащенном мочеиспускании, цистите и геморрое повышает половую потенцию. Данное лечебное белье относится к признанным технологиям медицины третьего тысячелетия.

с этой рекламой 10% скидка



Мужские трусы с поясом и шорты



Носки



Гетры



## ХУАШЕН АМЕРИКА

— официальный представитель компании Хуашен в США и Канаде. Теплоту нашим суставам обеспечат изделия:

### ПЕРЧАТКИ

Оздоровительный эффект:

- Заметное улучшение состояния при ревматическом и ревматоидном артрите, отеках пальцев рук, при длительном ношении перчаток достигается устойчивый лечебный эффект.
- Излечивается озноб рук, онемение пальцев, боль в пальцевых суставах.
- Исчезают сухость кожи рук и трещины на коже.
- Ускоряется заживление ран на руках, снимаются боль и воспаление, ускоряется заживление швов без образования рубцов.

### НАКОЛЕННИКИ

Оздоровительный эффект:

- Снятие воспаления, смягчение боли, быстрое выздоровление после травм.
- Улучшают кровообращение, выполняют функцию защиты от ударов, ушибов, травм, ускоряют выздоровление, обладают согревающими свойствами.

### КОЛГОТКИ

Оздоровительный эффект:

- Улучшение кровообращения в ногах и спинной области, нормализует их деятельность.
- Ускоряют обмен веществ, активизируют иммунные процессы, приводят к облегчению симптомов артрита, варикоза, боли в коленях, вызванных ревматизмом.

Офис компании Хуашен находится в одном помещении с медицинским центром «Наука Исцеления». И это, по воле случая, оказалось, как нельзя, кстати. Лицензированный иглотерапевт Илья Коган, стажировавшийся на Тайване, применяет в своей практике древнейшие методы китайской медицины. Его пациенты могут, при необходимости, приобрести здесь же хорошо зарекомендовавшую себя на рынке, продукцию компании Хуашен из Китая. В центре «Наука Исцеления» принимаются основные страховки, предоставляется транспорт.

Телефон центра 718-339-3030

Адрес офиса представительства «Хуашен» в Америке:

1684 East 18, Brooklyn, NY 11229

Заказать по телефону 1 (718) 551-7877

и на сайте [www.huashenamerica.com](http://www.huashenamerica.com) [www.nano4life.info](http://www.nano4life.info)  
6350 ALDERTON STREET, REGO PARK, 11347

## МЕДИЦИНА



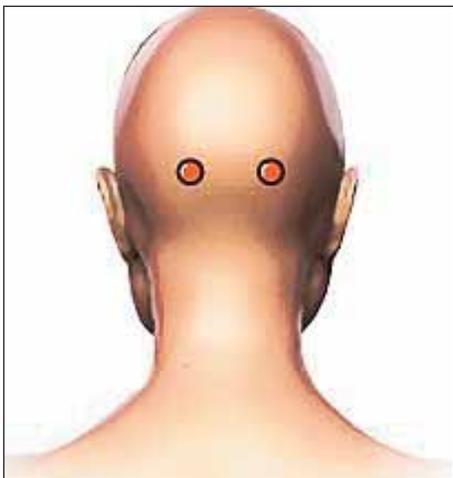
Светлана ИСХАКОВА

Лю ХУНШЕН - врач, одиннадцать лет отслуживший в Китайской народной армии и дослужившийся до звания старшего лейтенанта. Секреты китайской медицины узнал от своей бабушки, долго обучавшей внука тайнам иглоукальвания и мануальной терапии. После армии работал мануальным терапевтом в больнице города Линьина, где пользовался большой популярностью у пациентов. В 1993-м с несколькими коллегами был приглашен на работу в Россию, где и остался после окончания контракта, потому что женился на русской девушке.

Окончание. Начато в №557

### КАК ЗА ПЯТЬ МИНУТ ИЗБАВИТЬСЯ ОТ ГОЛОВОКРУЖЕНИЯ!

Две эти симметричные точки расположены на затылке  
**ТОЧКА № 1**



Две эти симметричные точки расположены на затылке. Нужно провести через затылок воображаемую линию от верхнего края одного уха до верхнего края другого.

Затем приложить к голове ладонь правой руки так, чтобы мизинец касался уха.

Тогда точка будет находиться на пересечении края указательного пальца и воображаемой линии. Аналогичным образом отыскивается и точка с левой стороны затылка.

#### ТОЧКА № 2

Две симметричные точки расположены над краями бровей в том месте, где линия роста волос делает так называемый «уголок». Нажимать следует как раз в верхнюю «вершину» этого уголка.

Промаяхнуться мимо точки — не страшно!

— Доктор Лю, многие читатели пишут, что хотели бы воспользоваться вашими советами, но боятся. Они опасаются, что неправильно определяют то место, куда нужно нажимать, и этим повредят своему организму.

— Не думаю, что в этом кроется большая опасность. Даже если кто-то ошибется, большой беды от этого не наделает.

## ЛЮ ХУНШЕН: “ЗДОРОВЬЕ - ЗА ПЯТЬ МИНУТ!!!”



Ведь массаж призван активировать приток крови к нужным местам, только и всего. В худшем случае, ошибившись, вы просто не получите никакого эффекта.

### ЕСТЬ ЛИ У ЧЕЛОВЕКА ТОЧКА ПОХУДЕНИЯ?

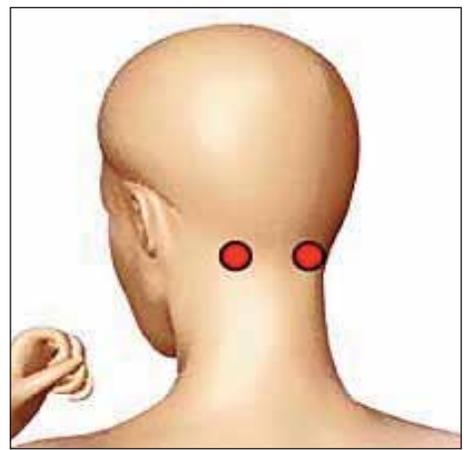
— Доктор Лю, существуют ли точки, вызывающие похудение?

— Массаж может способствовать этому, но специальных точек, после нажатия которых организм начнет сбрасывать вес, нет. Можно на какое-то время снизить аппетит, но оптимальный эффект достигается только в комплексе и только при большом желании самого человека похудеть. Кроме всего прочего, нужны еще и двигательная активность и умеренная диета.

### КАК ЗА ПЯТЬ МИНУТ ПОВЫСИТЬ ДАВЛЕНИЕ!

Правда, для этого придется немного постараться, «отвечающие за давление» точки разбросаны буквально с ног до головы.

#### ТОЧКА № 1



Чтобы отыскать эту точку, нужно приложить правую руку ладонью к животу. При этом указательный палец должен находиться сразу под пупком. В таком случае точка окажется как раз под краем мизинца.

#### ТОЧКА № 2

Искать эту точку следует на голове, а точнее, на затылке. Нужно приложить к затылку правую руку так, чтобы мизинцем она касалась правого уха, и по воображаемой линии между мочками ушей отмерить от все те же четыре пальца. Там, где эта «линия» пересечется с краем указательного пальца, и будет находиться точка.

#### ТОЧКА № 3

Эта точка находится на ноге, на внешней стороне голени. Чтобы отыскать ее, следует отмерить все те же четыре пальца от верхнего края ко-



сточки на голеностопе. Если мизинец будет касаться косточки, то точка будет над краем указательного пальца.

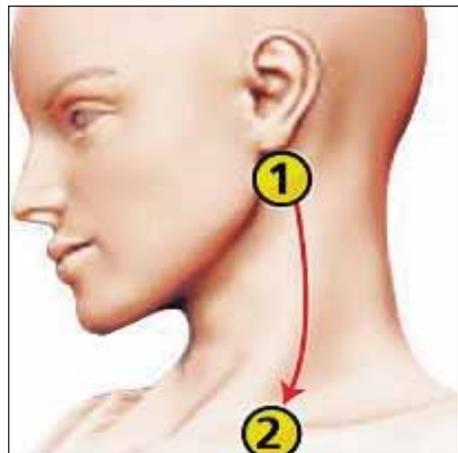
### КАК ЗА ПЯТЬ МИНУТ ПОНИЗИТЬ ДАВЛЕНИЕ!

Нужные точки

#### ТОЧКА № 1

По большому счету, это даже и не точка, а целая линия.

Она проходит от точки, спрятанной



под мочкой уха, до середины ключицы.

Но на нее следует не нажимать и не массировать, а очень аккуратно поглаживать.

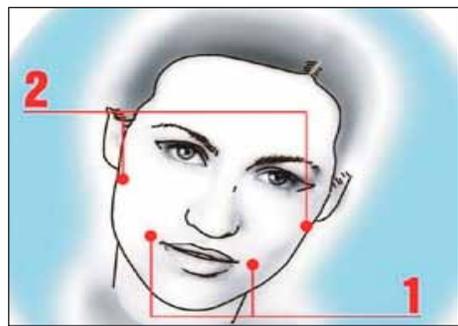
Почти незаметное движение сверху вниз, шея еле касается только подушечка пальца. Повторить десять раз с одной стороны, затем перейти на другую.

#### ТОЧКА № 2

Эта точка расположена на лице на уровне нижнего края мочки уха на расстоянии половины сантиметра от уха в сторону носа.

### КАК ЗА ПЯТЬ МИНУТ УСПОКОИТЬ ЗУБНУЮ БОЛЬ

Точка № 1. Эту точку надо искать, крепко стиснув зубы. Нужно найти пальцем место, где «кончатся» зубы и «начинаются» мышцы, и отступить полсан-



метра. На этом месте должна быть небольшая впадинка. Ее и надо массировать.

**Точка № 2.** Точка расположена на лице на уровне нижнего края мочки уха на расстоянии половины сантиметра от уха в сторону носа.

**Точка № 3.** Находится не на лице, а на руке. Нужно приложить большой палец одной руки «полоской» от первой фаланги между большим и указательным пальцем другой руки. В месте, где подушечка большого пальца коснется кисти, и находится эта точка.

Этот материал можно вырезать и сохранить. В следующих номерах вы найдете советы доктора Лю, как стабилизировать разгулявшееся давление, вылечить икоту и прочие мелкие неприятности. Собрав все эти публикации вместе, вы получите небольшое домашнее медицинское пособие.

#### КАК НАЖИМАТЬ?

Указанные точки нужно массировать кончиками пальцев в течение минуты. Нажимать сильно, но не до появления болевых ощущений.

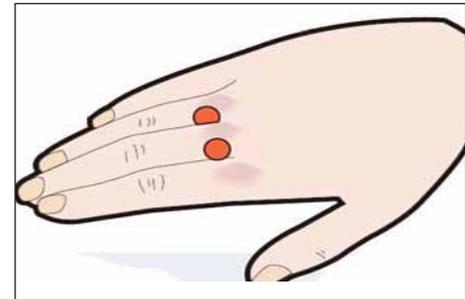
#### ВНИМАНИЕ!

Избавиться от кариеса, парадонита и других заболеваний ротовой полости с помощью массажа или иглоукальвания нельзя. Если после нажатия точек зубы перестают болеть, это вовсе не значит, что их не надо лечить. С помощью советов доктора Лю в данном случае можно лишь устранить боль, но не ее причину!

### КАК ЗА ПЯТЬ МИНУТ ИЗБАВИТЬСЯ ОТ ИКОТЫ

#### Точка от икоты

Эти две точки находятся на кисти



руки по бокам костяшки среднего пальца в том месте, где фаланга пальца стыкуется с суставом. Нажимать следует одновременно с двух сторон до появления легких болевых ощущений.

#### ВНИМАНИЕ!

В данном случае имеет значение различие по половому признаку. Мужчинам надо нажимать точки на левой руке, женщинам - на правой.

### ГИМНАСТИКА ЗАМЕНИТ ДЕСЯТОК ДОКТОРОВ

— Доктор Лю, мы опубликовали ваши советы читателям. Надеемся, они помогут людям. Что бы вы посоветовали своим «пациентам» в последнем выпуске?

— Я бы пожелал им две простые, но на самом деле очень важные вещи. Во-первых, обязательно следить за своим здоровьем.

В Китае есть поговорка про то, что здоровье — половина счастья.

Поэтому все нужно лечить вовремя. Во-вторых, как можно больше внимания уделять предупреждению болезней.

**В BEAUTY SALON  
В КВИНСЕ**

**ТРЕБУЕТСЯ  
МАНИКЮРША,  
УМЕЮЩАЯ ВЫПОЛ-  
НЯТЬ ВСЕ ВИДЫ  
РАБОТ, А ТАКЖЕ  
РАБОТАТЬ С НИТКОЙ**

**ТЕЛ. 718-849-4146**

*Аккуратная  
женщина средних  
лет, говорящая  
на английском,  
хивру, идиш*

**ИЩЕТ РАБОТУ  
бегиситора или  
по уходу за  
престарелым на  
Part Time на кеш.  
Тел. 718-424-1861  
Сарра**

**ТРЕБУЮТСЯ  
НА РАБОТУ**

В газету The Bukharian Times срочно требуются русскоязычный редактор со знанием английского языка, а также журналисты.

Резюме отправлять по адресу Bukhariantimes@aol.com

Предлагаем услуги по транспортировке людей и багажа в любую точку Израиля. Встречаем в аэропорту Бен-Гурион. 0547965559 Шурик

**РЕКЛАМА  
В ГАЗЕТЕ**

**THE BUKHARIAN TIMES**

**- ПУТЬ К УСПЕХУ**

(718) 261-1595,  
(718) 261-2315  
Fax (718) 261-1564

**Продается**  
WE BUY GOLD/PAWN SHOP (Flatbush, Brooklyn)  
Оборудованный сейф, компьютеризированная секьюрити система, позволяющая контролировать с любого места.  
Цена: \$49,000.  
Рент: \$1,500  
Training available  
Тел. : 718.459.1216  
917.805.3828

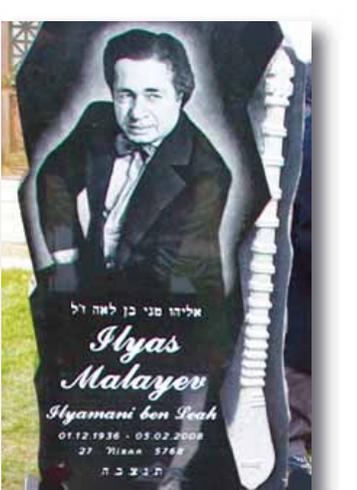
**Boro Park  
13 Avenue  
Banquet Hall,  
Catering and  
Gourmet for sale,  
owner moving  
must sell,  
excellent deal  
718-435-2401**



**ПАМЯТНИКИ**  
**Nisan and Sons**  
**MONUMENTS**

Самые лучшие памятники и портретные изображения в исполнении Нисона и его сыновей. Для удобства клиентов принимаем заказы в Квинсе и выезжаем на дом. Мы находимся по адресу: 2156 Flatbush Ave. Brooklyn N.Y. 11234

**718.258.5811** спросить Нисона

**ПАМЯТНИКИ**



**David's**  
STONE DECOR

Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете [www.davidstonedecor.com](http://www.davidstonedecor.com)

*Гагик Карагезян*  
Заслуженный художник Армении



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230  
(718)437-1895 • (877)437-1895  
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

## РЕЦЕНЗИЯ



Рена АРАБОВА

# КОНТРОЛЬНАЯ ДЛЯ ДУШИ

## Отзыв на книгу Эстер Сигал: «Переселение душ»

Эта небольшая книжечка заинтриговала меня вначале своим мистическим названием, затем попыткой автора ответить на вездущие вопросы типа: Кто мы?, Откуда?, Куда мы путь держим?, Что происходит с нашей душой после смерти? и т.д.

Книжечка состоит из 18 небольших глав, где любопытные, увлекательные названия каждой главы уведут нашу мысль глубоко и далеко в мистическую даль, но в интерпретации талантливой Эстер Сигал приводят к действующей реальности. Где мы чувствуем последовательное логическое обоснование, аргументированное объяснение всем спорным аспектам, которые имеют место в ходе исследования вопросов.

Например: Душа и тело, что важнее?, Зачем они друг другу?, А если одна душа на тысячу тел?, Как они переселяются и каковы законы этого переселения?, Есть ли смысл у этого мира?, Справедливо ли его устройство? И если да, то почему же прекрасные, праведные люди незаслуженно страдают и есть мерзавцы, которые процветают и не знают горестей? Почему умный и талантливый всегда в подчинении глупого и бездарного идиота, кото-

рый губит на корню все полезные начинания?

И подобных вопросов нескончаемое количество, где всесторонне развитая, неизмеримо одаренная и глубокомыслящая ребецин, главный редактор израильской газеты «Менора», и, наконец, обаятельная мать шестерых детей Эстер Сигал своими философскими размышлениями вслух пытается дать вразумительный ответ с точки зрения Торы, Талмуда и Кабалы на все вопросы, волнующие человечество со дня его основания. Например, пишет Эстер «Тора утверждает, что научить тело и душу не противоборствовать, а достичь симбиоза... является главной целью жизни человека. Всевышний не ограничился созданием духовного мира, но создал и наш материальный со всеми его проблемами, именно потому, что Ему, Благословенному важна.. прежде всего материальность. Он хочет, чтобы мы в этом материальном мире, в наших



материальных телах, создали прекрасный и вечный мир бессмертия, любви и красоты. И душа наша, Божественная посланница, спускается свыше, чтобы облагородить и осветить сначала тело, а затем уже, с его помощью, все мироздание».

Интересно то, что Эстер приводит пример, который демонстрирует цель Вс-вышнего, почему именно подобным образом предстоит пред нами устройство духовного и материального мира и почему души, невыполнившие свою миссию возвращаются. Чтобы получить образование, мы проходим ряд тестов, чтобы проверить уровень своих знаний, если есть прорехи, вновь садимся за учебники, пока не пройдем успешно все тесты. Так и душа человека, пока не достигнет совершенства, возвращается в этот земной мир, уже воплощенная в другое тело, продолжает проходить контрольные тесты.

Например: если из 613 предписаний человек выполнил лишь 280, значит этой душе необходимо вернуться, может быть, еще не один раз. Когда-то первая большая душа принадлежала Адаму, которая вследствие дробления настолько измельчала, что нам многие вещи непонятны.

Великий РАШИ писал свои комментарии для пятилетнего ребенка, который только пошел в хедер, сейчас мало найдется мыслителей, способных понять глубины мыслей РАШИ, потому, что в результате многократного дробления, души измельчали и стали менее способными понять, казалось бы простые истины. Душа Якова раздробилась в своем первичном делении на 70 душ евреев, которые спустились в Египет в первое рабство, затем дробление происходило интенсивнее, образо-

валось 600.000 душ (взрослых мужчин) к моменту Исхода из Египта и получения Торы у горы Синай. С тех пор дробление не прекращалось. Значит наши души – это те заблудшие души, вернувшиеся для исправления, отягченные бременем предыдущих ошибок и заблуждений, которые непременно сказываются на нашей нынешней судьбе. Затем на примере истории торговца медом, которая приводится в следующей главе, автор объясняет последовательно и логично как воздается за грехи каждому из нас и как мы получаем прощение Всевышнего. Затем идет следующая не менее интересная глава названная автором: «Полемика с Высоцким», где приводятся слова его песни «О переселении душ» и где Эстер говорит, - не индусы придумали такую религию, о которой он поет, а давным давно евреи. Например:

«Так кто был кто, так кто был кем? - мы никогда не знаем. С ума сошли генетики от ген и хромосом. Быть может, тот облезлый кот был раньше негодяем, А этот милый человек был раньше добрым псом».

Далее пишет автор, что действительно сказано в Торе, что за особые преступления, человеческая душа может оказаться в шкуре зверя или даже растения.

«Но если туп как дерево родишься баобабом и будешь баобабом тыщу лет, пока помрешь».

При этом душа будет осознавать реальность с высоты человеческого интеллекта, и это - то несовпадение между обликом и сознанием, и есть исправление душ. Но есть версия, что сейчас Всевышний не дает таких тяжелых испытаний, которые не под силу данной душе. К сожалению, евреи не задумываются о перспективах своей души в последующих перевоплощениях, ведь мы надеемся на скорейший приход Мошиаха, благодаря чему прервется цепочка перевоплощений.

Поэтому стоит приложить все усилия для того. Чтобы уже сегодня жить достойной жизнью и в соответствии с высшей моралью, заложенной в правилах Торы. В последующих главах данной книжечки, которую очень рекомендую почитать любознательному читателю, чтобы как-то расширить свои представления о высших духовных материях, автор увлекает читателей интересными сравнениями и ясной логикой мышления.

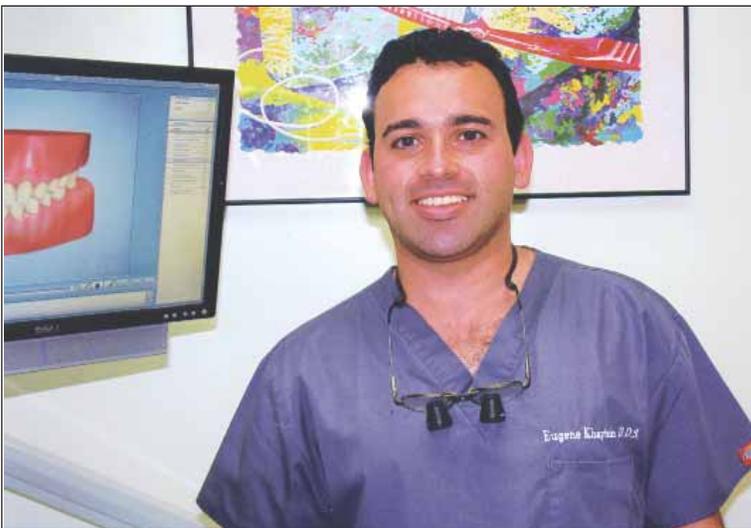
Например, в главе 13 - «Что лучше молодость или старость?», автор раскрывает тему: «А что если молодой человек помнит свои прошлые жизни? И как, тогда определить его истинный возраст?», а в 16 главе «Врать нехорошо», мы узнаем об истории одного обмана, за который евреи расплачиваются по сегодняшней день. Так ли плоха ложь, и бывает ли ложь во благо?», - это следующий вопрос, который на примерах из Торы объясняет Эстер Сигал, а из главы 18, «Злая баба» - мы можем насладиться полезными, замечательными, поучительными историями.

## REGO PARK DENTAL CENTER

под руководством

доктора Юджина предлагает:

1. Имплант - \$650
2. Mini Имплант
3. Операции на деснах



**Доктор Хайцен Юджин -**  
директор *Wycoff Medical Program*, ведущий  
имплантолог в *New York Hospital in Queens*

94-24 63 Dr, Rego Park  
**718-275-4545**

Запишитесь к доктору Юджину на ИМПЛАНТ.  
Верните себе красивую улыбку!



Смотрите более  
**140** каналов  
 за **\$21** в месяц

[www.MyPanorama.tv](http://www.MyPanorama.tv)



**14 дней  
 бесплатно  
 для новых  
 клиентов**

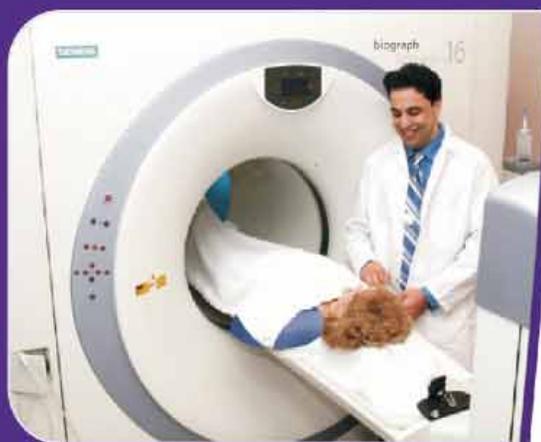


ТВ из России и других стран: **Израиль, Узбекистан, Азербайджан, Таджикистан, Грузия, Армения**  
 • Архив фильмов и передач • Поддержка HD качества • Подключение через WiFi

**1 800 556 5617**



# NYU Langone Columbus Medical Center

**КАРДИОЛОГИЯ**

Anvar Babaev, M.D., Gary Golduber, M.D., Alex Reyentovich, M.D.

**НЕВРОЛОГИЯ**

Dora Pinkhasova, M.D., Andre Strizhak, M.D.

**ХИРУРГИЯ**

Beth Siegel, M.D. (Breast Surgery and Oncology), Bradley F. Schwack, M.D. (Laparoscopic and Bariatric Surgery)

**УРОЛОГИЯ**

Joseph Alukal, M.D., Nirit Rosenblum, M.D. (Female Urology),

**ГЕМАТОЛОГИЯ/  
ОНКОЛОГИЯ**

Boris Kobrinsky, M.D., Paul Bader, M.D., Nasir Gondal, M.D.

**НЕФРОЛОГИЯ**

Alexander Bangiev, M.D.

**ОРТОПЕДИЯ**

Vladimir Tress, M.D., Claudette Lajam, M.D.

**ПУЛЬМОНОЛОГИЯ**

НАРУШЕНИЯ СНА, АЛЛЕРГИИ

Irina Zolotarevskaya, M.D., Dmitriy Yadgarov, M.D.

**ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ**

Grigoriy Gurvits, M.D., David M. Poppers, M.D.

**ОФТАЛЬМОЛОГИЯ**

Robert Feig, M.D., Sally Chetrit, O.D.

**УХО-ГОРЛО-НОС**

Maria Suuma, M.D.

**ГИНЕКОЛОГИЯ**

Janet Abrams, M.D., Joon Song, M.D., David Abayev, D.O.

**ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЙ**

Mikhail Kogan, M.D.

**ФИЗИОТЕРАПИЯ**

Vladimir Onefater, M.D.

**ПОДИАТРИЯ**

Yelena Ogneva, D.P.M.

**ТЕРАПЕВТЫ**

Mani Ushyarov, D.O., Darius Winter, M.D., Yanina Etlis, D.O., Marina Saksonova, M.D., Mikhail Yakubov, D.O.

**ХИРОПРАКТОР**

Richard Sternberg, D.C.

## РАДИОЛОГИЯ

**Nuclear Medicine**

Ядерная медицина

**Digital Mammography**

Цифровая маммография

**Digital X-Ray**

Цифровой рентген

**Bone Densitometry**

Определение плотности костей

**MRI-MRA**

Магнитно-резонансная томография, ангиография и венография

**PET/CT**

Позитронно-эмиссионная томография

**CT scan-CTA**

Компьютерная томография

**3D Ultrasound**

Трехмерная сонография

**Fluoroscopy**

Флуороскопия

И ДРУГАЯ НОВЕЙШАЯ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННАЯ АППАРАТУРА

## ИНФУЗИОННО/ОНКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР

для пациентов с различными видами рака и заболеваниями крови

### ДИРЕКТОР МЕДИЦИНСКОГО ЦЕНТРА - PAUL POGREBINSKY

**ОТКРЫТЫ 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ**

Понед.- четверг: 8 ам - 9 рм

пятница: 8 ам - 5 рм, суббота, воскресенье: 8 ам - 3 рм

Принимаем Medicare  
и все основные виды страховок**718-261-9100**

www.nyucolumbusmedical.org

**97-85 Queens Blvd.**

Rego Park, NY (угол 65th Ave.)

**ПРАЗДНИК**



**Михаил ШИМОНОВ**

В ресторане Hillcrest Jewish Center состоялся праздник Симхат-Тора, в котором приняли участие более 200 членов общины бухарских евреев Лефрак-Сити.

Радостное и праздничное торжество, как и во все предыдущие годы, было организовано по инициативе президента общины Роберта Мавашева.

Вели вечер раббаи Рахмин Дадабаев и Имонель Елизаров.

После чтения Аравита началось веселье, а через некоторое время и аукцион. Вырученные средства будут

# СИМХАТ-ТОРА В СИНАГОГЕ ЛЕФРАК СИТИ



лая заслуга габбая синагоги Манаше Шимонова. Ещё за несколько дней до торжеств он вручил всем участникам пригласительные билеты с указанием номера стола.

Участникам вечера были предложены вкусные разнообразные угощения.

Руководство синагоги выразило большую признательность работникам ресторана, а также прекрасному певцу Роману Бадалбаеву, поразившему присутствующих прекрасными песнями и своим удивительным голосом.

Праздник Симхат-Тора удался на славу!

Фото автора



направлены на дальнейшее благоустройство синагоги Lefrak City Jewish Center.

В середине вечера было проведено шествие со свитками Торы. Прихожане несли свитки, передавали их из рук в руки, а раббай Имонель Елизаров своим приятным, хорошо поставленным голосом благословлял участников этого праздника.

Как всегда, в зале был идеальный порядок, в чём нема-



**18 ноября**

**BE PROUD FOUNDATION PRESENTS**

в ресторане «НАЦИОНАЛЬ»  
в 1:00 PM

## ВАШЕ ВЕЛИЧЕСТВО БАБУШКА 2012

ПРАЗДНИК МОЛОДОСТИ, КРАСОТЫ И ТАЛАНТА

**СПОНСОРЫ:**



**PROUDLY SUPPORTED:**

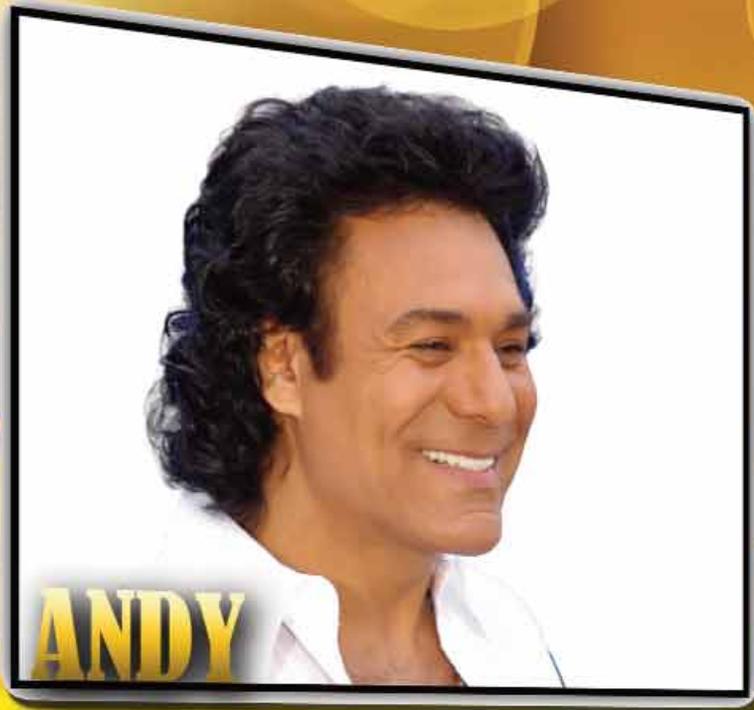
- Hon. Brooklyn Borough President Marty Markowitz
- Hon. Assemblyman Alec Brook-Krasny
- Hon. Assemblyman Steven Cymbrowitz
- Hon. Councilman David G. Greenfield
- Hon. Councilman Lewis A. Fidler
- Hon. Councilman Michael C. Nelson
- Hon. Councilman Domenic M. Recchia, Jr.
- Hon. Assemblywoman Helene E. Weinstein

**ИНФОРМАЦИОННЫЕ СПОНСОРЫ:**

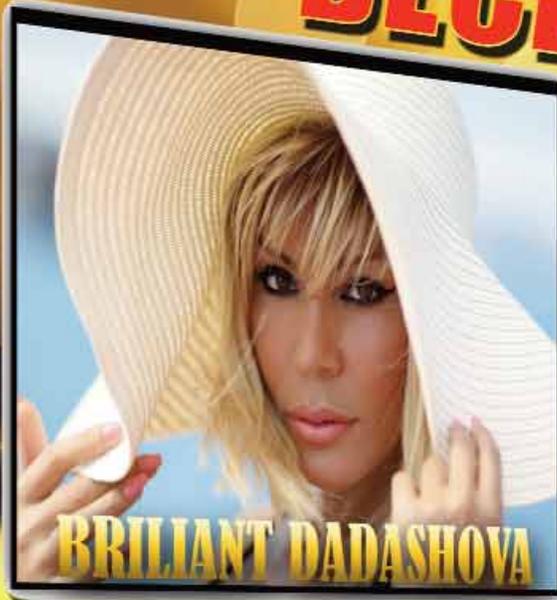


**ПРИЕМ ЗАЯВОК НА УЧАСТИЕ ДО 1 НОЯБРЯ 2012.  
СПРАВКИ ПО ТЕЛЕФОНУ 718-788-7773**

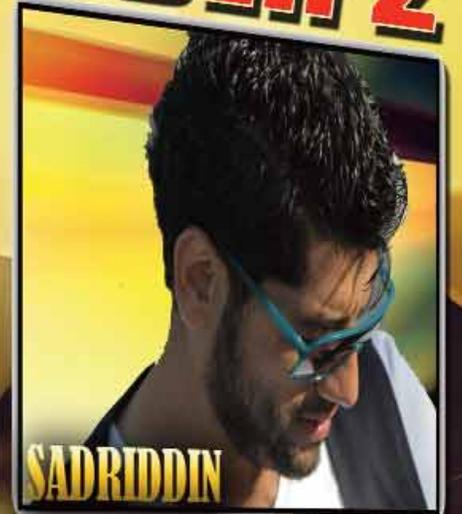
**DECEMBER 2**



**ANDY**



**BRILIANT DADASHOVA**



**SADRIDDIN**



**DUDU AHARON**



**FIRUZA JUMANIYAZOVA**



**SHANI**

**Грандиозное шоу!**

Самые Яркие Звезды Восточной Эстрады на одной сцене

**ANDY DUDU AHARON BRILIANT DADASHOVA  
SHANI SATRIDDIN FIRUZA JUMANIYAZOVA**

**Millenium Theatre 1029 Brighton Beach NY 7:00 PM**

**BIG APPLE  
MUSIC**

**AWARDS FOUNDATION 2012**

**(800) 910-8690**

Для приобретения билетов  
звонить

Stella (917) 670-4436

Tamara (718) 526-0791

Da Mikelle II (718) 897-4500

**Alfa Limo**  
(516) 250-4876

**Restaurant Asia**  
718-972-3434

**SAGIANA RESTAURANT**  
(718)648-2345



UZBEK TV NY PRESENT

USA Concert Tour 2012

Producer Gulshan Kurbanbaeva

*Новая Программа*

**НАРОДНАЯ  
АРТИСТКА  
УЗБЕКИСТАНА**

**НАСИБА  
АБДУЛЛАЕВА**

В Америке Шоу  
Эстрадного Коллектива

*Кутума  
Самарканда*

*For tickets:*

UzbekTV (718) 600-6518

Boris Production: (718) 997-8237

Da Mikele II: (718) 897-4500

Tamara: (718) 526-0791

Millenium Theatre: (718) 615-1500

"Davidson" Teatr.com: (718) 303-8888

Marokand: (347) 279-2915

Plaza Universal: (718) 807-5402

Silk Road: (347) 722-3850

Pennsylvania - NOVEMBER 15, 2012  
Samarkand restaurant.

1135 Bustleton Pike, Feasterville, PA, 19053  
Tel: (267) 288 5077 • Tel: (267) 988 4153

New Jersey - NOVEMBER 16, 2012  
Turkestanian American Association  
4 Princeton Ave. Dover, NJ 07801  
Tel: (973) 309-1364

Queens - NOVEMBER 18, 2012  
Forest Hills High School  
67-01 110 STREET QUEENS, NY 11375

Brooklyn - NOVEMBER 17, 2012  
Abraham Lincoln High School  
2800 OCEAN PARKWAY, BROOKLYN, NY 11235



## ПОСВЯЩАЕТСЯ ВТОРОЙ ГОДОВЩИНЕ СО ДНЯ КОНЧИНЫ НАШЕЙ ЛЮБИМОЙ МАТЕРИ, СУПРУГИ, СЕСТРЫ, БАБУШКИ КСЕНИИ ФАЗЫЛОВОЙ-КАТАЕВОЙ БАТ ЗИНА

9 Хешван (24 октября) исполняется 2 года, когда нашу большую семью постигло тяжёлое несчастье. Коварная, неизлечимая болезнь вырвала нашу маму Ксению Фазылову из нашей среды, обездолив супруга Якова, сыновей, братьев, сестёр, родных... Ничто и никто не смог помочь ей: болезнь подтачивала её силы, и все попытки продлить её жизнь оказались безуспешными.

Минуло 2 года. Они были нелёгкими. Каждый день мы молились и за нашу любимую мать, чтобы её душа покоилась в раю, и за нас, чтобы Б-г дал нам силы пережить такое горе.

Пока она была жива, мы боролись за каждый день, час, миг её жизни...

Скончалась. Мы ни на минуту не переставали о ней думать: проводили ежемесячные поминки, зажигали поминальные свечи, говорили о ней как о живой и не хотели верить, что её больше нет. Наутро просыпались с новым планом лечения, но... ловили себя на мысли, что нашей мамы нет и не будет...

Ксения Фазылова-Катаева. Наша любимая мама, жена, сестра, бабуля... Прожила она короткую жизнь – всего 65 лет. Б-г недодал ей дожить даже до 70. Но свои годы она прожила ярко, достойно имён своих замечательных родителей – Арона Фазылова и Зины (Духтар) Кимьягаровой.

Родилась она в солнечном городе Самарканде, подарившем миру много выдающихся личностей. В семье она была самой старшей, умной, целеустремлённой. Для своих братьев и сестёр она была эталоном человечности и порядочности. И, быть может, в том, что один из её братьев, Маркиэль Фазылов, стал известным общественным деятелем, чемпионом мира по шашкам, есть и её заслуга как человека, оказавшего влияние на формирование в нём бойцовских качеств, столь необходимых в спорте.

Закончив с отличием школу, Ксения поступила в Самаркандский медицинский техникум. Быть в медицине означало для неё приходить на помощь людям, спасать человеческие жизни.

Избранная профессия вполне совпадала с потребностями её души, её натуры. Трудовая деятельность нашей мамы началась в самаркандской больнице, где она работала акушеркой. Сколько было благодарных слов, сказанных в её адрес роженицами! И так было всегда, на всех этапах её деятельности.

В 1966 году происходит счастливая перемена в её жизни: она выходит замуж за зубного техника Якова Катаева и уезжает в город Каттакурган. Здесь она устраивается медицинской сестрой в хирургии. Последние 20 лет до иммиграции она вела статистику в этой же городской больнице.

Наша мама была счастлива в браке, вместе с супругом они воспитали четырёх сыновей – Бориса, Владика, Рубена, Давида, работающих в сфере стоматологии. Они были её гордостью, ибо воплотили её мечту – всегда быть вместе, помогать друг другу.



**1945 – 2010 (9 ХЕШВАН)**

В 1993 году семья иммигрирует в США (Нью-Йорк). Этот период в жизни матери был особенно интенсивным: училась в колледже, освоила английский язык, обустроила жизнь двух сыновей, посещала различные религиозно-культурные события, занималась домом и при этом успевала работать. Но самое главное – помогала сыновьям и снохам встать на ноги в новой стране, уделяла большое внимание внукам. И вновь, как когда-то, она сеяла в них семена добра и высокой духовности.

Жизнь в наших семьях замерла в 2009 году – мать тяжело заболела. Она знала свой диагноз. Но верила в свою волю, верила в сыновей. Целых полтора года шла

беспощадная борьба с недугом. Куда только мы не возили её: и в Германию, и в Мексику, и в города Америки. Обещания врачей не сходились с её состоянием. Мы металась и искали чуда. Но, увы, в нашем случае оно не произошло. Мать наша тихо угасала и при этом вела себя мужественно.

Наступил её юбилей. Мы со слезами на глазах отметили её 65-летие. Она еле держалась на ногах. Все плакали укладкой. Через короткое время её не стало. Умирала она дома, в окружении всех своих близких – супруга, детей, брата, сестёр...

Нет, она не теряла сознания. Благодарным взглядом мать в последний раз обвела каждого из нас в знак признательности за всё, что было сделано во имя её спасения.

17 октября 2010 года в 12:30 дня она покинула нас. Жизнь наша словно остановилась на этой траурной дате.

Год был неслыханно тяжёлым. Но с нами были вы, наши дорогие родственники, друзья, близкие. Вам за это большое спасибо! Такое не забывается.

В адрес нашей семьи поступило множество писем-соболезнований, звонков, телеграмм. Коллеги – свидетели нашей борьбы за жизнь матери – отправили, как это принято в Америке, открытки со словами поддержки. Это они посадили в Израиле деревья в память о нашей матери, чтобы навсегда увековечить её имя.

С благодарностью и благоговением произнесут её имя все те, кто сядут передохнуть под ласковыми, зелёными ветвями этих раскидистых деревьев. Строки соболезнования отправили и администрации учебных заведений, где учатся внуки нашей мамы.

И ещё: у мамы в канун её годовщины на свет появилась внучка. Она несёт святое имя бабушки – Ксения.

В память о матери в бухарской синагоге на 71 Ave сыновьями создана библиотека религиозных книг на русском языке.

24 октября во многих домах, где живут наши родные, зажгутся свечи памяти. Их пламя напомнит о той, которая явилась в этот мир с высокой материнской миссией – построить свой дом, создать хорошую семью, воспитать прекрасных сыновей и внуков. И она исполнила всё, что задумала.

Сегодня, когда её нет с нами, мы хотим низко поклониться перед её памятью и поблагодарить Вс-вышнего, что именно она, Ксения Фазылова-Катаева, была нашей Матерью, сестрой, бабушкой...

**МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН**

*Скорбим и помним: супруг Яков, дети: Борис – Анжела, Владик – Мариана, Рубен, Дима – Ирина; сёстры: Клара – Ошер, Маргарита – Жора, Шушана – Иосиф; братья: Гавриэль – Шура, Маркиэл – Дина, внуки, племянники, родные и близкие Нью-Йорк, Израиль*

**Поминки состоятся  
24 октября 2012 г.  
в 7 часов вечера  
в ресторане «Тройка».  
Шаббат – в ресторане  
«L'Amour»  
(бывш. «Ган Эден»)  
Контактный тел.:  
718-896-8357 Яков**

## ПОСВЯЩАЕТСЯ СВЕТОЙ ПАМЯТИ ДВОЮРОДНОГО БРАТА ДОКТОРА МИХАИЛА МОШЕЕВА БЕН БРУХО

Прошёл месяц со дня тяжёлой и невозможной утраты, трагедии для семьи Мошеевых, большого горя для родных и близких, когда многолюдная похоронная процессия со слезами на глазах и болью в сердце проводила в последний путь в мир вечности главу большого семейства, славного сына рода Тохсур - Михаила Иосифовича Мошеева, известного и уважаемого в Самарканде, Душанбе, Ташкенте, Нью-Йорке человека, учёного, внесшего большой вклад в развитие здравоохранения Узбекистана.

Миша родился в многодетной семье Брухо и Иосифа Мошеевых, самых авторитетных и уважаемых представителей бухарско-еврейской общины Самарканда. Миша был очень красивым, обаятельным, умным, добрым, ласковым, безотказным, глубоко порядочным. Человеком с большой буквы. Его душевная красота, человечность, глубокая порядочность, искренность, доброта снискали уважение и любовь людей.

Мы, родственники, гордимся сёстрами Миши, которые в трудное время его болезни полностью посвятили себя ему и помогали во всём.

В народе говорят: день смерти – зеркало жизни усопшего и его семьи. Грандиозная похоронная церемония является ярким свидетельством всеобщей любви и уважения к Мише Мошееву.

Миша был романтиком, носителем позитивных идей, доброго отношения к окружающим. Все, кто знал доктора Михаила



**1952 – 2012**

Мошеева, ценили и уважали его. Очень жаль, что так рано прервался его жизненный путь.

Мы всегда будем помнить Мишу за его преданность, любовь и оптимизм, которые он нам дарил.

Память о нём будет жить в наших сердцах.

**Ты был для нас надеждой и опорой,  
Любовью от невзгод оберегал.  
Но день твоей кончины слишком скорой  
Безжалостно вдруг счастье оборвал.  
Невозможно смириться с мыслью,  
Что тебя нет с нами.  
Никто не знал, когда придёт беда,  
Одна судьба лишь в этом виновата,  
Но ты ушёл от нас навеки, навсегда,  
Ушёл туда, откуда нет возврата.  
Все радости ушли с тобой,  
Оставив нам лишь скорбь да боль.  
Спи спокойно, наш Миша.**

**МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН**

*Глубоко скорбим: Марик, Додик, Оксана, Гриша, Рива и Боря, все племянники Нью-Йорк*

# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ НЕЗАБВЕННОЙ МАМЫ, СЕСТРЫ, ТЁТИ ДАВЫДОВОЙ ТАМАРЫ БАТ СОНЯ



27 октября 2012 года (12 Хешван) исполняется 3 года, как многочисленная похоронная процессия со слезами на глазах и болью в сердце проводила в последний путь нашу дорогую, любимую, бесценную маму, сестрёнку и тётю Тамару.

Проходят годы скорби, печали и чувства безвозвратной потери, годы слёз и воспоминаний, бессонной грусти и тоски. Тамара оставила после себя скорбящих сестру, братьев и единственного сына, любящих её родных и близких, друзей, живущих в Америке, Израиле, Душанбе и Самарканде.

Наша Тамара родилась 6 февраля 1958 года в семье Яши Давыдова и Сони Мошеевой (духтари Мошехаима Тохсур). Она была в семье третьим ребёнком, всеми любимой дочерью и сестрой. Наша Тамара была милейшим созданием. Природа наделила её красивой внешностью и нежной душой, тонким складом ума и необычайным жизнелюбием. Она всегда одаривала нас открытой очаровательной улыбкой. Поистине Тамара была солнцем в душе каждого из нас.

Окончив школу, она поступила в Самаркандское медицинское училище. Получив специальность фармацевта, около 20 лет работала в аптеке г. Душанбе. Находилась на хорошем счету у руководства, пользовалась большим уважением сотрудников и покупателей.



**1958 – 2009**

В 1995 году эмигрировала в Америку и поселилась в Нью-Йорке в районе Квинса. С первых же дней стала изучать английский язык, чтобы защитить свой диплом фармацевта. Тяжело давались уроки жизни в Америке, но она была настойчива и хотела добиться многого в этой прекрасной свободной стране.

Тамара всегда находила время, чтобы уделить внимание своей маме и единственному сыну Боре. Какая это была любящая, ласковая мама! Тамара была горда и счастлива, что воспитала своего сына в лучших еврейских традициях.

Тамара бралась за любую работу, чтобы обеспечить семью. Она надеялась увидеть плоды своего труда, но коварная болезнь обрушилась на неё. Её братья, сестра, сын Боря, племянники, родственники вместе с врачами бо-

ролись за её жизнь, но оказались бессильны.

12 Хешван 2009 г. она покинула этот мир, оставив в горе сына, братьев, сестру, племянников, родственников и друзей.

Мало кому удаётся прожить так, чтобы завоевать любовь не только родственников и близких, но и всех окружающих, даже тех, кто видел её всего один раз.

Мало кому удаётся прожить так, чтобы никто не мог сказать вслед ни одного плохого слова, - только хорошее. Вот такой была Тамара.

Очень жаль, что так рано прервался её жизненный путь. Она не успела увидеть счастье и благополучие своего сына и осуществить свои мечты.

Мы никогда не забудем её преданность, любовь и оптимизм, которые она нам дарила.

Память о ней будет жить в наших сердцах.

*Как хочется нам её вернуть,  
Как хочется на неё взглянуть,  
Вернуть улыбку, добрые глаза  
И сделать всё, чтоб ожила душа.  
Увы, вернуть её нельзя,  
не в наших силах,  
Но в памяти у нас она всегда.  
Мама – наша святая из святых,  
Самая родная из родных,  
Путеводная звезда.  
Мама есть, была  
и будет навсегда.*

**МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН**

*Глубоко скорбящие:  
сын Боря, сестра, зять, братья,  
племянники, все родственники и  
близкие друзья*

*Нью-Йорк, Самарканд, Душанбе*

Mom,

It has been three years since hashem took you away from me. I still cannot believe that you are gone; I still have hopes of coming home to see your wonderful smile, to ask you for your grateful advices, to have that parenting love that a parent gives to their child. Some people tell me that timing heals everything, but for me as time goes by more and more, I think about you more and more. Sometimes I don't understand why hashem had to take you away from my life so early. It really hurts me a lot that you will NEVER see your only child's wedding, children and other happy days that will happen. No matter how hard I tried to save you by talking with doctors, being with you, holding your hand, hashem still decided to take you away. I don't understand why hashem has done that and it really hurts knowing that I will never see or hear from you again. After you left this world mom, I don't smile the same anymore, I am starting to forget the feeling what it's like to have a mom or a dad because I haven't had it for few years now. I love you mom, I want you to rest in peace and knowing that I've grown a lot since the day you left me and I know that if you were alive today, you would be very proud of your son. I would like to thank you mom for being the best mother out there for your child even though it was short but you were such a caring and loving person. I love you and miss you mom a lot mom, please look after me from above and please continue to give me the strength I need to go on. Rest in Peace.

*From your only child,  
Boris Mikhaylov.*

**Годовые поминки состоятся  
27 октября 2012 года в ресторане  
«Насиха» по адресу:  
98-92 Queens Blvd, Rego Park. NY 11374**

**Контактные тел.: 347-229-4333 - Боря  
917-459-5303 - брат**

# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЛИЗЫ АРОНБАЕВОЙ

Искренние соболезнования



Незаметно пролетел месяц скорби и печали с того дня, как мы потеряли нашу дорогую и уважаемую всеми нами Лизу-кудо.

Дорогие Юра и Нателла, Жора и Маргарита, внуки и внучки!

Мы приносим вам самые искренние соболезнования. Очень трудно подобрать слова для утешения, ибо потеря близкого человека – одно из самых тяжёлых испытаний в жизни каждого человека, а потеря матери – это двойная боль.

Наша Лиза-кудо была для нас всех образцом для подражания. В её кругу было всегда приятно находиться и общаться. Мы все чувствуем, как её не хватает нам. Мы с ней уже 13 лет как породнились и стали кудо.

Нам не верится, что всё это уже в прошлом времени и что мы вынуждены писать эти печаль-



1930 – 2012, 28 СЕНТЯБРЯ



ные строки по случаю кончины нашей дорогой кудо – Лизы Аронбаевой.

Мы потеряли доброго, близкого друга и наставницу, но память о ней будет жить в наших сердцах. Мы низко склоняем головы перед её светлой памятью и всегда будем помнить её добрые дела.

**Нет Лизы милой среди нас,  
И сердце ноет каждый раз.  
И мы слезу лишь проливаем,  
Когда свечу мы зажигаем...**

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН

*Скорбим и помним:  
кудо Юра – Ася Фазыловы,  
дети Боря – Наташа,  
Марина – Алик, Стелла – Иосиф,  
Гуля – Славик, Сёма – Нателла*

## Jewish Institute of Queens

Jewish Institute of Queens начал регистрацию на 2012 - 2013 учебный год.

Дети 4-х лет (2008 года рождения) приглашаются в Pre-K класс.

**Мы открыли еще один класс  
Спешите, осталось несколько мест**

**БЕСПЛАТНО -  
УРК ПРОГРАММА**

Спешите регистрироваться, так как количество мест ограничено. За справками звоните Лане: 718-426-9369 ext.206



# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЛЕО – ЛЮБЫ БАТ БИТИ КАЗИЕВОЙ



С глубоким прискорбием и с болью в сердце сообщаем, что на 76-м году жизни после тяжёлой, изнурительной болезни скончалась наша любимая и дорогая мамочка, бабушка, прабабушка Лео-Люба бат Бити Казиева.

Потеря близкого человека, а особенно матери – это одно из самых тяжёлых испытаний в жизни каждого человека.

Наша мама родилась в 1936 году в Ташкенте в семье Яхизля и Битиё Казиевых. В семье было пятеро детей, она была четвёртым ребёнком.

С малых лет она росла умной и трудолюбивой.

Всю сознательную жизнь работает в системе советской торговли. В 1954 году она выходит замуж за прекрасного человека Рошеля Завлянова и переезжает к нему в Бухару. В течение нескольких лет у них рождаются две девочки и два мальчика. Они прожили в согласии 28 счастливых лет, создали прекрасную семью, вложив много сил,

энергии и любви в воспитание детей.

В возрасте 55 лет умер наш папа. Мама тяжело переживала его кончину, но мы окружили её своей любовью и заботой. Она на всю последующую жизнь сохранила верность и любовь к своему мужу.

В 1991 году мама вместе с семьёй сына эмигрировала в Америку. Здесь, в Нью-Йорке, она по мере сил старалась помогать своим детям в воспитании внуков. По натуре она



была жизнерадостной и общительной, двери её дома всегда были открыты для тех, кто нуждался в её советах и помощи.

Мама соблюдала все еврейские традиции и праздники, старалась как можно больше делать мицву - кому-то добрым советом, а кому-то - и полезным делом.

Мы потеряли доброго и близкого друга и наставницу, но память о ней будет жить в наших сердцах.

Мы низко склоняем головы перед светлой памятью нашей мамы и всегда будем помнить её добрые дела.

*Мы память о любимой маме  
В сердцах с волнением храним.  
Хотя она теперь не с нами,  
Её мы образ сохраним.*

*Она для нас была отрадой,  
Родным душевным огоньком,  
От всех невзгод была преградой  
Не только ночью, но и днём.*

*Она всегда нас вдохновляла  
К дружбе крепкой и святой.  
Всегда для нас ты успевала  
Создать достаток и покой.*

*Она всегда нас прикрывала  
Своим заботливым крылом.  
Детей своих ты обожала,  
Творила нам всегда добро.*

*Мы вспоминаем каждый час,  
Каким примером ты была для нас.  
Нам не забыть вовек тебя,  
Навечно помним мы, скорбя.*

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН

*Скорбящие:  
дети Ирина – Давид,  
Алик – Мира, Яков – Эмма, Эдуард – Людмила с семьями,  
братья, сестра, внуки, правнуки, кудохо, родные и близкие*



## 1936 – 2012, 16 октября



1927 – 26 ноября 1982 (10 Кислев)

**Посвящается 30-й годовщине со дня смерти нашего дорогого, любимого отца Рошеля Ариевича Завлянова.**

Ушел от нас ты слишком рано, никто не смог тебя спасти.

Навеки в нашем сердце рана, пока мы живы – с нами ты!

Скорбь и печаль большой утраты остались с нами навсегда.

Что может быть страшней и горше потери мужа и отца?!

**Поминки 7 дней состоятся  
22 октября 2012 года в ресторане «King David»  
Поминки 30 дней – в ресторане «King David»  
Шаби шаббот и рузи шаббот -  
в ресторане «King David»  
Контактные тел.: 646-530-0633 - Алик  
917-887-4005 - Эдик**

# Elite EP Palace

Лучший в Нью-Йорке кейтеринг,  
где элегантность встречается  
с роскошью

Свадебный Дворец  
Лучшая кухня,  
Свет  
Сцена,  
Сервисы,  
Парковка



Хуппа в  
Elite Palace –  
символ  
счастливой  
жизни  
молодоженов



Cocktail Room



Свадебный зал

Посетите современное заведение мирового класса и  
вкусите лучшие блюда разных народов, представленные в нашем меню,  
рассчитанные на любой вкус!

**OUTSIDE CATERING AVAILABLE**

to Any Location Within the Tri-State Area

Main: (718) 565-2001 Yanik: (917) 608-5518 Shalom: (917) 559-9522

6902 Garfield Ave. Woodside NY 11377 [www.elitepalaceny.com](http://www.elitepalaceny.com)

# Financing

# Trade-Ins



# LEASING

**Main Office**  
 1729 West 8th Street  
 Brooklyn, NY 11223  
**(718) 705-1200**

**Boro Park Office**  
 5901 18th Ave  
 Brooklyn, NY 11204  
**(718) 408-8998**

говорим по-русски / שומר שבת



Backup Camera & Bluetooth

**2013 Lexus RX 350 AWD**

**\$449**/month

INCLUDES: Heated leather Pwr seats, Back-up Cam, Sunroof.

27 months / 10,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



Fully Loaded

**2013 Infiniti FX 37 Premium AWD**

**\$485**/month

INCLUDES: Leather, Heated Seats, Bluetooth, Back-up Camera, Sunroof.

39 months / 10,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



Backup Camera & Bluetooth

**2012 Acura MDX Premium AWD**

**\$399**/month

INCLUDES: Leather, Heated Seats, Bluetooth, Back-up Camera, Sunroof.

36 months / 10,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



Includes Navigation

**2012 Volkswagen Touareg Sport**

**\$469**/month

INCLUDES: Sport Seats, Push to Start, Sunroof, Dual Climate Ctrl, Bluetooth.

36 months / 10,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



Low Price!

**2012 Honda Civic LX**

**\$179**/month

INCLUDES: Power Doors and Windows, Cruise Control.

36 months / 12,000 miles. \$0 down excludes bank fee, DMV, taxes, & doc.



Keyless Entry

**2012 Nissan Sentra SR**

**\$189**/month

INCLUDES: Remote Keyless Entry, Sport Fascias, Fog Lights.

39 months / 12,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



40 MPG

**2012 Mazda3 iTouring**

**\$189**/month

INCLUDES: Bluetooth, Remote Keyless Entry, Skyactiv.

36 months / 10,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



Low Price!

**2013 Volkswagen Jetta S**

**\$159**/month

INCLUDES: Keyless Entry, Heated Side Mirrors, Power Windows.

36 months / 10,000 miles. \$0 down; excludes bank fee, DMV, Doc & taxes

Bluetooth DVD USB

INSTALLED Special \$799

AVAILABLE REAR VIEW CAMERA

XSessories

TOUCH SCREEN

AVAILABILITY: Airport Blvd, 1729 West 8th Street, Brooklyn, NY 11223

2 DVD'S INSTALLED \$699 plus tax

XSessories

EACH UNIT MAY BE WATCHED INDIVIDUALLY OR TOGETHER

2 (TWO) Headrest DVD units (INSTALLED)

price valid for Honda, Nissan, Toyota

# www.xsautoleasing.com

Glatt Kosher

Under supervision



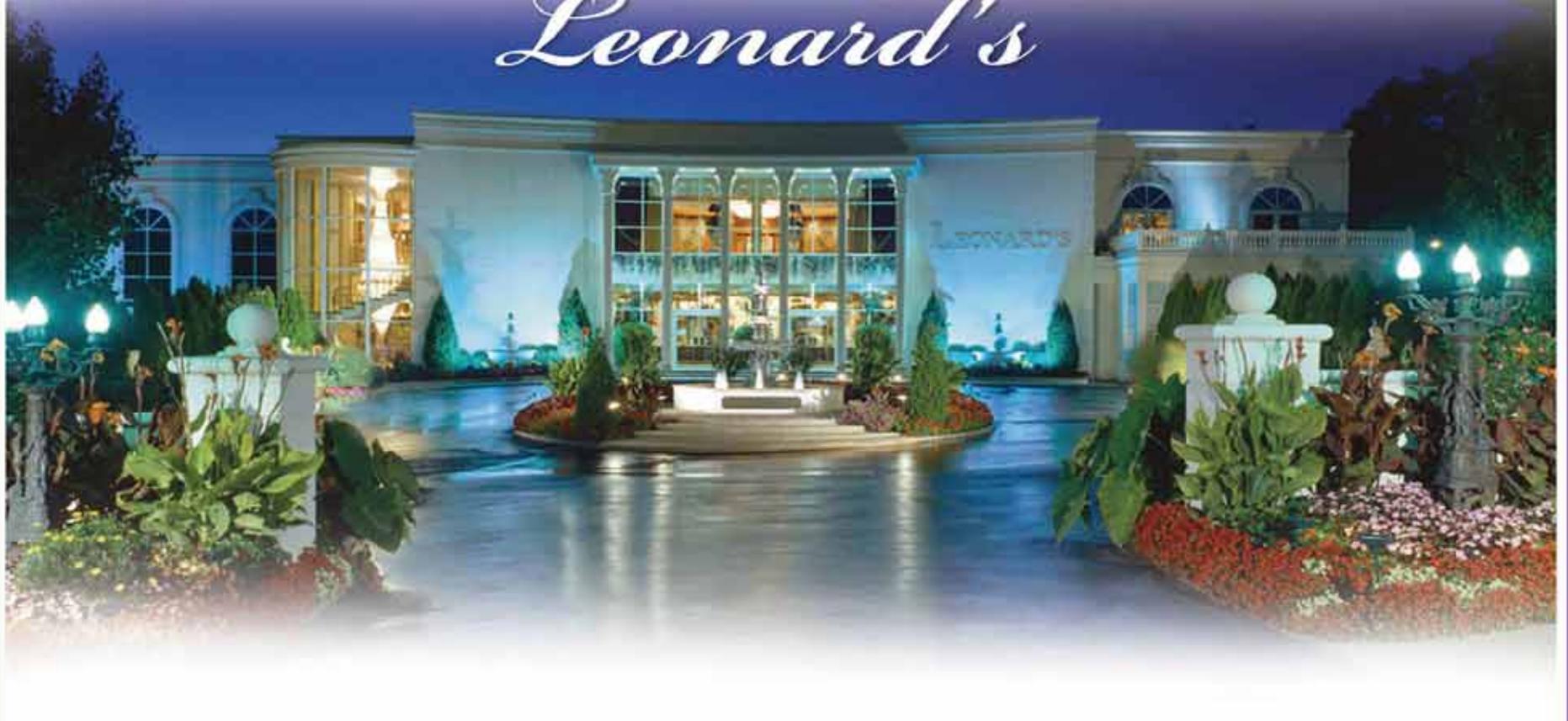
# Royal Caterers



## Crest Hollow Country Club

TWO WORLD-CLASS LOCATIONS  
ONE WORLD-CLASS CATERER

## Leonard's



Абраам Миеров (917) 807-5278 | Гершон Миеров (917) 846-2425

Office: (718) 591-2777



[www.facebook.com/royal.caterers.3](http://www.facebook.com/royal.caterers.3)

183-02 Union Turnpike, Jamaica Estates, Ny 11366 ■ [www.royalcaterersny.com](http://www.royalcaterersny.com)